



Le Quotidien

Leader de l'information



À droite, il faut être adroit

/2 et 3

Photo Laura Lévesque

UNE NOUVEAUTÉ

Aspirateur de bleuets

/6



Photo Louis Potvin



RYTHMES DU MONDE

JOYEUSE COMPAGNIE

/25

Photomontage Le Quotidien / Photos Sylvain Dufour





(Photo Sylvain Dufour)

Jonathan Fortin profite pleinement de sa Nissan Skyline GTR

Pour conducteurs expérimentés

CHICOUTIMI (SB) - « Si jamais les gens de la Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ) me demandent mon avis, je vais leur dire que je ne vois aucun problème avec la conduite à droite. La seule chose que je pourrais recommander, c'est de s'assurer de ne pas laisser le volant de ces voitures à des conducteurs inexpérimentés. Ça prend une certaine maturité, je crois. »

Jonathan Fortin est âgé de 24 ans (il vieillira d'un an dans moins d'un mois). Il détient son permis de conduire depuis l'âge de 16 ans. Il a déjà possédé six ou sept voitures. Il a aussi écopé de quelques contraventions pour avoir fait de la vitesse.

Aujourd'hui, au volant de sa Nissan Skyline GTR 1990, avec le volant à droite, il est plus calme, plus réservé. Pourtant, sa voiture possède un « twin turbo » et un moteur de près de 300 forces. Un rapport à cinq vitesses qui favorise aussi la conduite à vive allure. Pourtant, il s'est assagi.

« Ces voitures importées avec le volant à droite sont puissantes. Elles peuvent atteindre des vitesses impressionnantes », dit-il. Selon les sites internet, la voiture peut rouler jusqu'à 300 kilomètres à l'heure et faire tourner le RPM à 8800 tours à la minute.

Jonathan Fortin s'est procuré sa nouvelle voiture il y a un peu plus de trois mois. Seulement deux semaines avant que la SAAQ ne dépose un moratoire empêchant l'immatriculation de ce type de voiture, le jeune homme a acheté la sienne. Il a appris à la conduire sur le chemin du retour entre Montréal et Chicoutimi. Il a payé son bolide 8500 $. Malgré le moratoire, sa voiture n'a pas perdu de valeur, bien au contraire. Actuellement son prix de revente pourrait atteindre 12 000 $. Il s'agit d'un modèle 1990 turbo et à quatre roues motrices. Tout est d'origine sur le véhicule.

> « Elle a été importée du Japon. J'ai même trouvé un yen à l'intérieur. »
>
> - Jonathan Fortin

« Elle a été importée du Japon. J'ai même trouvé un yen à l'intérieur. Je me suis retrouvé avec une voiture propre et exclusive ou presque. Elle avait 99 999 kilomètres au compteur.

« J'aurais voulu avoir une Toyota Supra, mais aucune n'avait de turbo », raconte ce maniaque de voitures.

À chaque fois qu'il se retrouve sur la route, Jonathan attire les regards. Bien des gens se demandent où se trouve le conducteur. « Un des premiers soirs où il est arrivé à la maison avec la voiture, je lui ai demandé qui était venu le conduire, car il était assis à la place du passager. Ce n'est que par la suite que je me suis souvenue que le volant était à droite », lance sa mère, Lise Villeneuve.

Lorsqu'il s'arrête à un feu de circulation, les autres automobilistes lui font un signe d'appréciation ou lui posent des questions sur sa voiture et sur la conduite.

« Je réponds aux questions des gens. Je me fais souvent demander s'il est difficile de dépasser. Et je réponds toujours la même chose. Je dépasse uniquement dans les grands bouts droits et lorsque je suis certain qu'il n'y a pas de voiture en face de moi.

« Depuis que j'ai cette voiture, j'ai beaucoup de plaisir à la conduire », lance-t-il.

Il le fait sous le regard approbateur de son ami, Jérémie Pilote. « Il m'a donné l'occasion de la conduire et c'est la voiture que j'ai aimé le mieux conduire. J'attends que le moratoire soit terminé pour m'en procurer une », indique-t-il. ❑

Le Chicoutimien s'amuse comme un p'tit fou dans sa voiture avec un volant à droite. Mais il reste prudent.

(Photo Sylvain Dufour)

Le plaisir du volant à droite

Y-a-t-il un p



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

ROBERVAL - Ils font souvent tourner les têtes. Non, ce ne sont pas des belles d'autrefois. On cherche encore ! Un autre indice. Il arrive même que les gens se demandent s'il y a un pilote au volant. Les propriétaires de voitures munies d'un volant à droite suscitent de l'intérêt. Et à chaque feu de circulation, ils se font poser quelques questions.

BILLET

L'avis du passager

(SB) - Non je n'ai pas conduit la voiture de Jonathan Fortin, sa Nissan Skyline GTR avec le volant à droite. Même s'il en avait parlé, je n'aurais pas accepté.

Pourquoi ? Parce qu'à le voir conduire son bolide, je me suis dit que ça me prendrait tout de même un certain temps pour m'y adapter. Je n'aurais pas voulu me retrouver dans une situation précaire avec une pareille voiture. Ni dans aucune autre en passant.

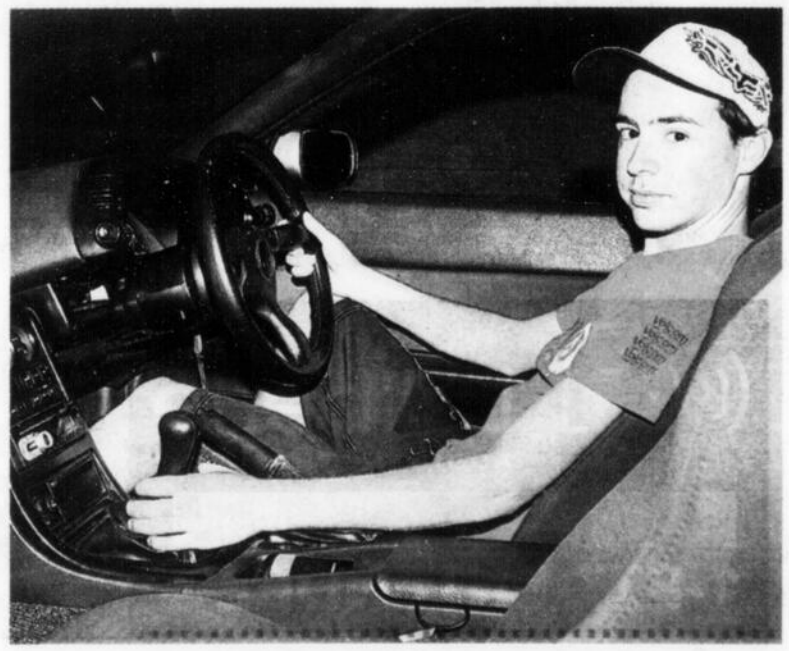
En plus, Jonathan me disait qu'il devait davantage surveiller la ligne blanche, du côté droit de la route, que les lignes jaunes au milieu. Veut, veut pas, la vision périphérique n'est pas la même. Ça ne me semblait pas évident, même si je voyais Jonathan être très à l'aise derrière son volant.

Lorsqu'il m'a dit d'embarquer pour aller faire un tour, j'ai failli prendre sa place. J'ai fait le tour de la voiture pour m'asseoir du « faux » côté passager. Mais même assis du côté habituel du conducteur, là où il n'y a pas de volant, l'expérience est impressionnante.

Surtout lorsque l'on croise une autre voiture. Je suis à la même place que d'habitude, mais je n'ai pas de volant entre les mains pour me tasser ou effectuer une manoeuvre. Il faut faire confiance au conducteur, qui lui se trouve complètement de l'autre côté de la route, près de l'accotement.

Ah ! oui, pour les pédales, elles sont placées exactement comme dans une voiture normale. L'embrayage est complètement à gauche, alors que la pédale de frein est au centre et celle de l'accélération est à droite. Mais tout est côté droit de la voiture.

À part la conduite à droite, l'autre différence marquée est celle du bras de vitesse. Il est à la même place, mais les changements doivent se faire avec la main gauche. C'est un peu moins rapide, me raconte Jonathan Fortin. ❑



pilote dans l'auto ?

Dany Pelletier, de Roberval, n'a que 21 ans. Il possède depuis environ un an une Nissan Skyline 1993, une automobile qui arrive directement du Japon. Détenteur d'un permis de conduire depuis cinq ans, le Robervalois estime qu'il n'est pas vraiment plus compliqué de conduire de cette façon que de le faire d'une façon normale pour les Nord-Américains.

« Ce n'est pas vraiment complexe. J'ai même fait essayer ma voiture à des amis et après 15 minutes au volant, ils s'étaient habitués déjà à cette conduite. Une des parties difficiles, c'est de se positionner en fonction de la ligne blanche.

« Naturellement, la vision n'est pas la même que pour la conduite avec le volant à gauche de la voiture. Là où c'est vraiment compliqué, c'est pour les dépassements. Je ne m'aventure pas n'importe où. Je vais attendre d'être dans un grand bout droit avant de m'essayer. Comme je suis placé complètement à droite dans la voiture, il faut pratiquement être dans la voie de gauche pour voir si une automobile arrive en sens inverse. Ça demande donc de la prudence », raconte Dany Pelletier.

Performance et prix

Si le volant à droite a attiré sa curiosité, le jeune homme ne cache pas qu'il cherchait aussi à avoir une voiture performante à un prix raisonnable.

« La Nissan Skyline offre un très bon rapport qualité-prix. J'ai payé environ 8500$ pour ma voiture 1993, qui possède 300 forces de moteur. Pour le même prix, je pourrais au mieux avoir une Honda Civic 2002.

« En plus, la voiture que j'ai achetée a encore sa peinture originale et il n'y a pas de rouille. Le kilométrage est assez bas et la mécanique est bonne. Il est difficile de demander mieux », mentionne Dany Pelletier.

Si l'achat de la voiture importée du Japon n'a pas été très compliqué, le Robervalois admet par contre que ce fut plus difficile de trouver une compagnie d'assurances. Il y en aurait quatre au Québec qui sont prêtes à assurer ces voitures. « J'ai trouvé une compagnie à Montréal, mais le prix est exorbitant. Ça me coûte 1600$ par année et je suis assuré autrui, feu, vol et vandalisme. Mais comme c'est ce que je voulais, j'étais prêt à débourser le prix demandé », de conclure Dany Pelletier. ❑

Un comité de la SAAQ analyse la situation

CHICOUTIMI (SB) - Comme le phénomène est en croissance - il y a environ 5000 voitures avec le volant à droite immatriculées au Québec - les dirigeants de la Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ) veulent véritablement étudier la situation avant d'autoriser l'arrivée de nouvelles voitures avec le volant à droite sur la route.

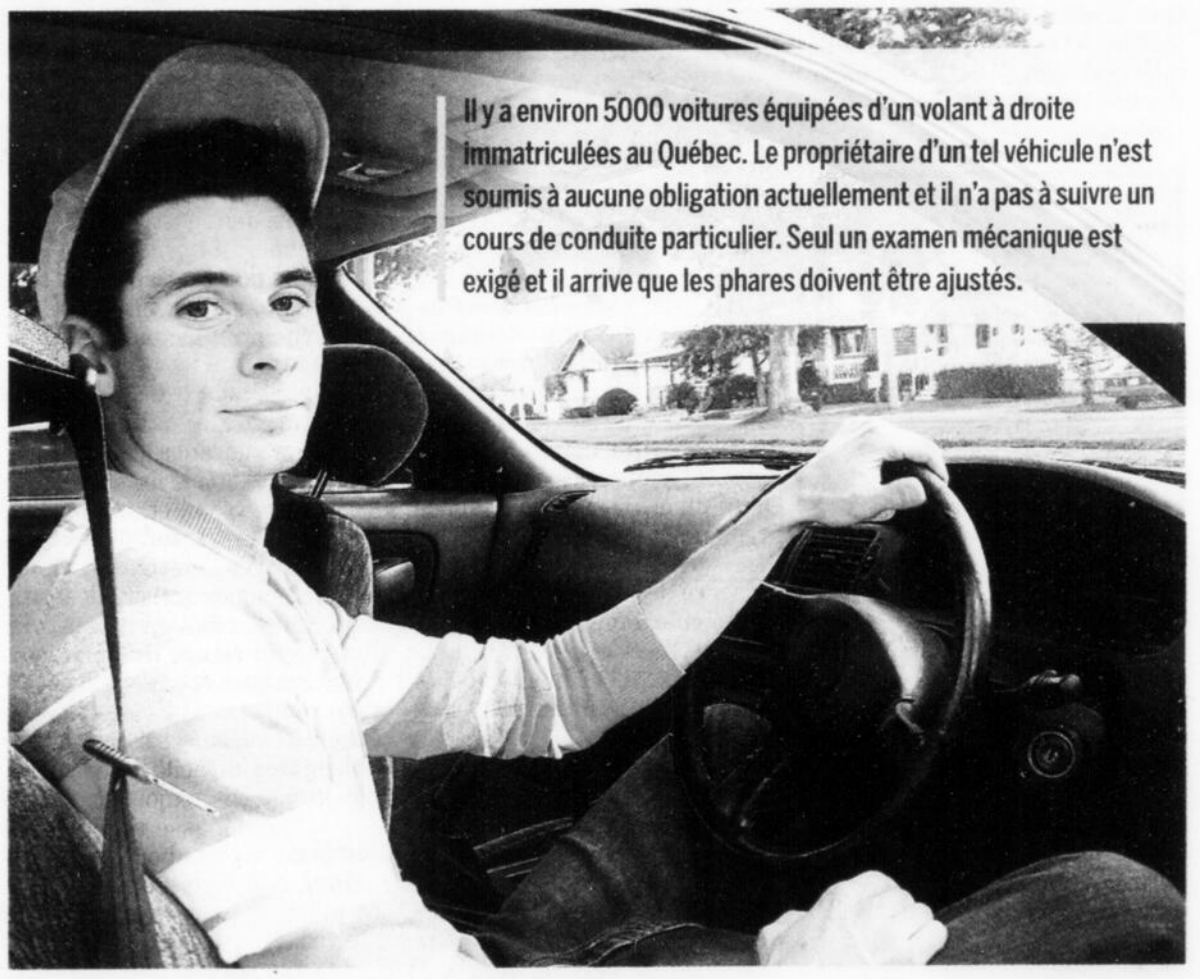
Gino Desrosiers, porte-parole de la SAAQ, explique que le moratoire, en vigueur depuis le 29 avril et jusqu'au 29 octobre, servira aux membres d'un comité spécial d'étudier toute la question. « Le phénomène est croissant depuis trois ou quatre ans. Les membres du comité vont regarder et analyser ce qui se fait ailleurs dans le monde, voir de quelle façon certains pays s'en sortent avec la cohabitation. Il semble y avoir un taux d'accidents plus élevé avec les automobiles ayant le volant à droite. Nous voulons donc mieux comprendre la situation avant de lever le moratoire », précise Gino Desrosiers.

Ce dernier ajoute que les voitures, importées majoritairement du Japon, sont puissantes et sont habituellement âgées de plus de 15 ans. L'analyse est aussi faite parce que le réseau routier québécois a été configuré pour une conduite avec un volant à gauche.

« Il faut vérifier les impacts sur les coins de rue, lorsque les piétons veulent traverser. Il y a aussi les dépassements qui peuvent causer un problème ou une situation risquée. Le rapport des membres du comité devrait être remis à la fin du mois d'octobre au ministère des Transports du Québec (MTQ). La décision sera prise en fonction de la sécurité routière. Ça pourrait être refusé, demeuré comme c'était avant le moratoire ou être autorisé avec restriction », ajoute M. Desrosiers.

Il faut savoir que les détenteurs de voiture avec le volant à droite ne sont soumis à aucune obligation actuellement. Ils n'ont pas à suivre un cours de conduite particulier. Seul un examen mécanique est exigé et il arrive que les phares doivent être ajustés.

Si le Japon, l'Angleterre, la Jamaïque, l'Australie, l'Inde et quelques pays de l'Afrique du Sud offrent la conduite à droite, il appert que plusieurs voitures au Japon aient aussi des voitures avec le volant à gauche. Au Japon, les voitures allemandes, comme la Mercedes et la BMW, sont équipées d'un volant à gauche et se promènent à côté des voitures japonaises avec le volant à droite. ❑



Il y a environ 5000 voitures équipées d'un volant à droite immatriculées au Québec. Le propriétaire d'un tel véhicule n'est soumis à aucune obligation actuellement et il n'a pas à suivre un cours de conduite particulier. Seul un examen mécanique est exigé et il arrive que les phares doivent être ajustés.

Dany Pelletier attire les regards au volant de sa Nissan Skyline 1993.

(Courtoisie)

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES
Professionnels de l'audition!
1-877-ENTENDRE +
SURDITÉ INDUSTRIELLE?
NOUVELLES PROTHÈSES AUDITIVES
DÉFRAYÉES PAR LA CSST
POUR MIEUX RÉPONDRE À VOTRE TYPE DE PERTE AUDITIVE
CHICOUTIMI 545-7766 JONQUIÈRE 695-6232 LA BAIE 544-7005 Critères d'admissibilité
INFORMEZ-VOUS!
768763

INSOLITE

Sauvons les abeilles !

LONDRES (AFP) - Pour enrayer la chute de la population d'abeilles, les autorités anglaises ont lancé un programme destiné à encourager les citadins à garder des ruches dans leur jardin voire sur leur balcon.

« Natural England », agence publique qui conseille le gouvernement sur l'environnement, a présenté une nouvelle ruche en plastique destinée à faciliter son installation en ville. Baptisée « beehaus », elle est plus grande qu'une ruche normale afin de donner aux abeilles plus d'espace pour évoluer. Elle a déjà trouvé sa place sur le toit des bureaux de Natural England, en plein centre de Londres. « Il n'y aucune raison pour laquelle les villes devraient être des déserts animaliers. Les animaux peuvent prospérer quand on conçoit nos zones urbaines avec la nature à l'esprit et la « beehaus » est un très bon exemple montrant combien il est facile d'avoir un peu de nature à sa porte », commente Tom Tew, scientifique en chef de l'agence. Le nombre d'abeilles a baissé de 10% à 15% ces dernières années au Royaume-Uni, selon des chiffres officiels. La « beehaus » permet de récolter cinquante pots de miel pour seulement une heure d'entretien hebdomadaire l'été, souligne l'agence. ❑





Photo Sylvain Dufour

Un jeune homme coincé au sommet

Sauvetage sur le pont

HUGO DUCHAINE
hduchaine@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les pompiers de Saguenay ont sorti la grande échelle, hier soir, vers 20 h 20, pour venir en aide à un jeune homme coincé sur le dessus du pont Saint-Anne.

Selon le lieutenant en service de la Sûreté de Saguenay, Marc Bergeron, l'homme, âgé de 20 ans, a grimpé complètement sur le dessus des barres métalliques en plein milieu du pont Saint-Anne, du côté face au pont Dubuc, pour apprécier la vue et ne savait plus, par la suite, comment redescendre. « Il n'avait pas d'idées suicidaires, par contre il sentait abondamment l'alcool lorsque les pompiers sont allés le chercher au sommet du pont », raconte le lieutenant.

Les pompiers ont dû déployer la grande échelle pour aller récupérer le jeune homme, qui était monté sur les barres métalliques du pont Saint-Anne.

Le jeune homme a hérité d'un billet d'infraction, car selon le règlement municipal, il est interdit de se trouver en état d'ébriété dans les endroits publics.

En plus du camion de pompiers, un zodiaque patrouillait sur le Saguenay, au cas où l'homme serait tombé. Les ambulanciers et les policiers étaient également sur les lieux, en plus d'une bonne cinquantaine de curieux, attirés par ce spectacle inhabituel.

Toujours selon le lieutenant Bergeron, c'est la première fois qu'un tel sauvetage avait lieu sur le pont Saint-Anne. ❑

Adolescent accusé de négligence criminelle

Selon Me Cantin, la preuve a disparu

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le criminaliste Charles Cantin demande un arrêt des procédures dans le dossier impliquant un adolescent accusé de négligence criminelle ayant causé la mort. Selon la Défense, les policiers ont égaré un élément essentiel de la preuve.

Les agents n'auraient pas conservé de manière appropriée le véhicule Corsica 1992 impliqué dans l'accident ayant causé la mort de Dave Bolduc, 17 ans, et de Jordan Mills, 16 ans, le 30 août 2008 à Jonquière.

Me Cantin et Me Émilie Perron jugent que leur client ne pourra se prévaloir d'une défense pleine et entière. La requête a été débattue, hier, devant la juge Doris Thibeault, au Palais de Justice de Chicoutimi, à la Chambre Jeunesse de la Cour du Québec.

Il y a un peu moins d'un an, à la sortie de Jonquière, près des Serres Boily, le conducteur de la Corsica a effectué une manoeuvre de dépassement et accéléré pour se distancer de l'autre voiture. Les deux véhicules circulaient à une vitesse atteignant 140km/h sur le boulevard du Royaume. Le client de Me Cantin, dont on ne peut dévoiler l'identité puisqu'il était mineur au moment des faits reprochés, était au volant de l'autre voiture, une Dodge Neon.

La Corsica a effectué plusieurs tonneaux et deux passagers ont été éjectés. Deux autres mineurs ont également subi de graves blessures.

Témoins

Dans son témoignage, hier, le policier-enquêteur Pierre Girard a expliqué avoir évalué l'aspect mécanique de la Corsica après l'accident. Il a affirmé avoir demandé à une firme de remorquage qu'elle soit entreposée dans un endroit sécuritaire, à l'abris des regards indiscrets. La Corsica a cependant été visitée par de jeunes voleurs. À ce moment, M. Girard ne croyait pas que des accusations criminelles seraient portées contre le mineur qui conduisait l'autre automobile. Il aurait affirmé au requérant que la visite des voleurs avait été filmée, ce qui a été démenti hier par le propriétaire de l'entreprise de remorquage.

Un policier de la Sûreté municipale de Saguenay, Michel Parent, a pour sa part expliqué avoir intercepté deux fois durant l'été la Corsica.

Pour Me Cantin et Me Perron, il est clair que l'automobile constituait la preuve capitale, voire la pièce maîtresse de la collision et qu'il sera impossible pour leur client d'être jugé équitablement car il n'a pas pu faire inspecter la Corsica.

La requête en arrêt de procédures se poursuit aujourd'hui à 14 h. Dans ce dossier, la Direction des poursuites criminelles et pénales est représentée par Me Denis Dionne. ❑

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 04 h 01 (4m7)
Basse : 11 h 25 (0m7)
Haute : 16 h 31 (4m1)
Basse : 23 h 12 (0m8)

LA BAIE
Haute : 04 h 02 (5m2)
Basse : 10 h 21 (0m7)
Haute : 16 h 26 (4m6)
Basse : 22 h 18 (0m8)

LEVER
5 h 24

COUCHER
20 h 15

SOMMAIRE

Arts 24-25
Bandes dessinées 29
Bourse 30
Détente 29
Décès 34-35
Économie 30
Horoscope 28
Petites annonces ..... 31 à 33
Sports ..... 36 à 39
Télévision 28

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Variable
Max : 20 • Min : 13

VENDREDI
Ensoleillé
Max : 20 • Min : 11

SAMEDI
Variable
Max : 21 • Min : 10

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
ST-FÉLICIEN : 679-3832
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Tournée estivale au Saguenay-Lac-Saint-Jean

La caravane du Bloc de passage



Katerine Belley-Murray
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Des députés du Bloc Québécois (BQ) étaient de passage dans la région, hier.

« La récession ne prend pas de vacances, et nous non plus », a affirmé le député de Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard.

M. Bouchard était accompagné du plus jeune député du BQ, Nicolas Dufour, qui a 22 ans, et du député le plus âgé, Christian Ouellet.

Au Lac-Saint-Jean, les députés André Bellavance, Roger Gaudette et Yves Lessard ont fait la tournée, dans le cadre de la caravane estivale du Bloc Québécois.

Robert Bouchard a en outre fait un retour sur la dernière session parlementaire.

« Les libéraux se sont alliés aux conservateurs, estime-t-il. Ils n'ont pas été capables d'apporter des réponses aux besoins des Québécois. La situation du pétrole n'en est qu'un exemple. »

Politiques néfastes

M. Bouchard et ses acolytes clament que les conservateurs favorisent des politiques anti-Québec.

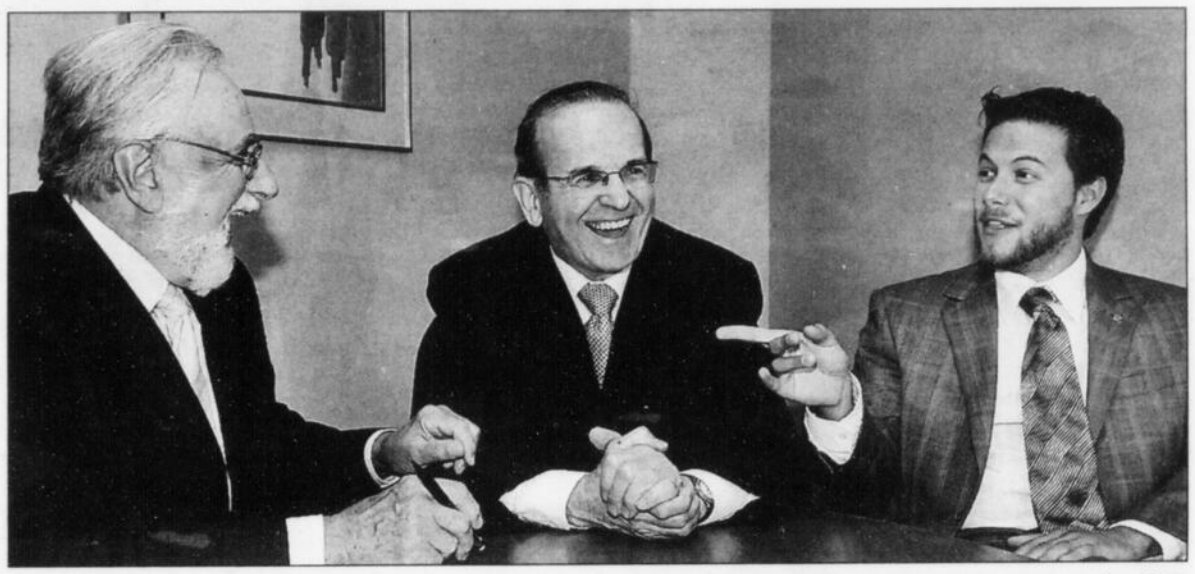
« Ils pensent à l'auto au détriment de la forêt. La péréquation fait déjà perdre 1 milliard de dollars par an au Québec. N'est-ce pas assez? , questionne Christian Ouellet. Nous apportons des solutions concernant l'industrie forestière, mais les conservateurs doivent faire leur part. Malgré nos demandes répétées, le gouvernement refuse d'accorder des garanties de prêts. Il y a une foule de choses qui pourraient se faire en bois. Les conservateurs et les libéraux ont la même position contre le Québec. Ils favorisent l'Ouest et l'Ontario. »

> **« Les libéraux se sont alliés aux conservateurs. Ils n'ont pas été capables d'apporter des réponses aux besoins des Québécois. »**
>
> **- Robert Bouchard**

Tournée

Lors des dernières années, les députés se déplaçaient souvent de manière individuelle. Cette fois, ils ont pris la décision de se promener en caravane, en groupe.

Ils poursuivent le tout aujourd'hui, sur la Côte-Nord et à Lévis. ❑



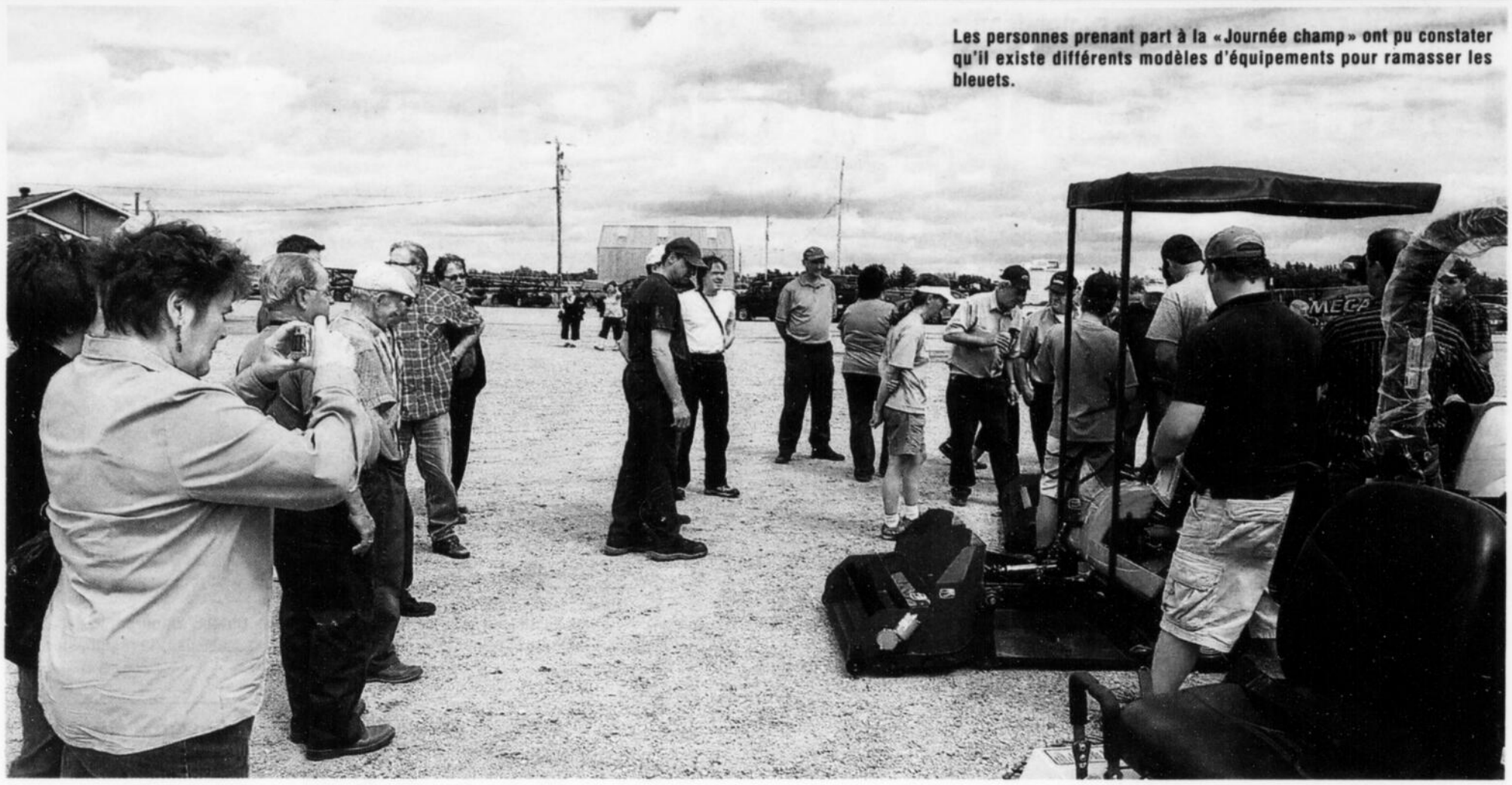
Le député de Brome-Missisquoi, Christian Ouellet, et celui de Repentigny, Nicolas Dufour, entourent le député de Chicoutimi-Le Fjord, Robert Bouchard. Plusieurs élus du Bloc québécois étaient de passage dans la région, hier.

(Photo Rocket Lavoie)

AXEP MARCHÉ CENTRE-VILLE
31, rue Jacques-Cartier Ouest
Chicoutimi / 418•543•3387
Nous fabriquons les meilleures
SAUCISSES BELGES
Elles sont maigres, succulentes, faites à base de produits de première qualité.
IDÉALES POUR UN 5 À 7 • BIÈRES ET SAUCISSES
774054

equ SALLE DE BAIN plomberie décor céramique
Parce que chaque budget mérite son projet...
Venez rencontrer nos décoratrices
PROMOTIONS ESTIVALES
SALLE DE BAINS COMPLÈTE (7 morceaux)
Bain, douche, lavabo, toilette et robinetteries
Style contemporain
Tel qu'illustré
Rég.: 5322 $ • Spécial:
3672$
Style classique
Rég.: 4085 $ • Spécial:
2711$
Photos à titre indicatif seulement, elles peuvent différer.
781382
MAAX Royal TOTO. À voir: Robinetterie de cuisine Kalia
1584, boul. St-Paul, Chicoutimi • 418.690.2246

GM se réinvente... Nous aussi!
Nomination
« Depuis 23 ans, j'aime satisfaire ceux qui choisissent GM. Avec empressement, dynamisme et efficacité, je cherche les solutions idéales pour votre entretien ou vos réparations. Venez me rencontrer.
Ce sera un plaisir de vous servir! »
ARNOLD CHEVROLET CADILLAC
2595, rue Godbout, Saguenay
Tél. : 418 548-0821
Courriel : info@arnoldgm.com
Guylaine Gagné
Aviseur technique
Valérie Tremblay
Copropriétaire
Maxime Tremblay
Copropriétaire
ARNOLD
PRÊT POUR LA ROUTE...
arnoldgm.ca
Cadillac GM Canada
781413



Les personnes prenant part à la « Journée champ » ont pu constater qu'il existe différents modèles d'équipements pour ramasser les bleuets.

Plus de 400 participants à la « Journée champ » à Saint-Méthode

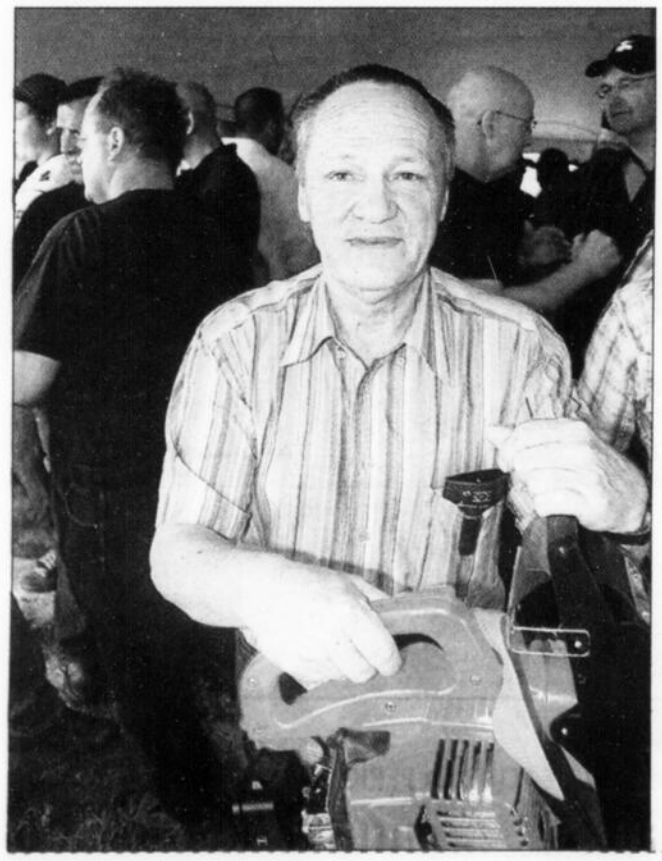
Quand les cueilleurs se passent le mot

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-MÉTHODE - La chute du prix du bleuet ne refroidit pas l'ardeur des producteurs et cueilleurs qui se préparent pour la nouvelle saison. Ils étaient plus de 400 à participer à la « Journée champ » qui se tenait à la bleuetière de l'aéroport de Saint-Méthode.

« C'est un rendez-vous que nos membres ne veulent plus manquer. C'est la treizième année et nous avons de plus en plus de monde. C'est une activité sociale qui permet de partager des trucs », mentionne Gérard Baril, le président du Syndicat des producteurs de bleuets du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui organise cette activité conjointement avec le MAPAQ et le Club-conseil bleuet.

Sur le site, on trouve plusieurs exposants de machineries pour récolter les bleuets. Il y en a pour tous les goûts et toutes les bourses. La récolte en bleuetière se mécanise de plus en plus. « Les producteurs investissent pour être le plus performants possible. C'est sûr que cette année les gens vont hésiter avant de s'acheter des équipements à cause du prix pour le bleuet », ajoute Gérard Baril. Par contre cette année, c'est justement les producteurs qui seront les plus productifs qui pourront connaître une saison payante.



◄ Russel Bouchard a inventé un équipement pour faciliter la vie des cueilleurs de bleuets en forêt.

Innovation pour la forêt

Russel Bouchard de Saint-Félicien a développé une machine unique au monde pour récolter le bleuet en forêt. Depuis cinq ans qu'il réfléchit à la conception d'une cueilleuse mécanisée plus efficace. Après des milliers d'heures de travail, son prototype sera bientôt prêt pour la commercialisation. L'équipement utilise un moteur de souffleur à feuilles. Au bout d'un long bras, on retrouve un panier muni de doigts qui permettent de ramasser les petits fruits. Un système d'aspiration propulse le bleuet dans un bac fixé au dos du cueilleur. Le bac contient l'équivalent de deux boîtes de bleuet. « De plus, le retour d'air permet d'aérer la personne et d'éloigner les mouches », mentionne l'inventeur.

Il pense que cet outil sera utile, car le travail est éreintant en forêt. « C'est très difficile physiquement de ramasser des bleuets en forêt. Les gens ont mal au dos après une journée. En plus, 50 pour cent de la cueillette se retrouve par terre. Là, les gens vont cueillir sans se fatiguer », assure-t-il.

Les personnes qui ont assisté à la présentation de l'appareil semblaient le trouver pratique et assez léger. Il pèse moins de 10 livres. Certains par contre doutaient de la capacité de ramassage.

C'est justement la donnée au sujet de laquelle Russel Bouchard aimerait bien obtenir davantage d'information. Au cours des prochaines semaines, des cueilleurs vont tester la machine pour déterminer sa capacité de ramassage selon les conditions de terrain et la rapidité du cueilleur. « Les premiers essais que nous avons faits donnent environ 10 livres en 3 minutes, mais on ne peut rien conclure à partir de ces chiffres. On verra après la saison », indique Russel Bouchard. ❑

Les personnes qui ont assisté à la présentation de l'appareil semblaient le trouver pratique et assez léger.



Photos Louis Potvin

Résidence des grands-parents de Dolbeau-Mistassini

Déménagement forcé pour des aînés

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Une vingtaine de personnes âgées ont eu deux jours pour déménager de la Résidence des grand-parents de la rue des Pins, à Dolbeau-Mistassini, car la propriétaire devait fermer ses portes à cause de problèmes financiers.

Ce départ précipité a créé beaucoup de remous et d'inquiétudes.

Vendredi, les résidants ont appris la nouvelle qu'ils devaient avoir plié bagages dimanche.

Désemparées, les personnes et leurs familles ont fait appel au Centre de Santé Maria-Chapdelaine pour gérer la situation. Un important dispositif a été mis en place pour retrouver un toit à ces personnes.

Environ la moitié des ex-résidants ont déniché une place dans d'autres résidences. Certains sont à l'hôpital pour recevoir des soins.

D'autres sont hébergés temporairement par de la famille et trois se retrouvent actuellement dans une maison de soins gérée par le Centre de réadaptation en déficience intellectuelle.

En entrevue à la radio, Michel Côté, de l'Agence régionale de la Santé, a mentionné que le temps imposé pour quitter les lieux était inadmissible, qu'il aurait dû être d'un mois. Malgré cela, l'Agence n'entend pas poursuivre la propriétaire.

Par contre, des recours pourraient être entrepris par les personnes âgées impliquées dans ce déménagement catastrophe.

Depuis quelques mois, la propriétaire tentait d'obtenir un certificat de conformité aux nouvelles normes de sécurité pour ce type de résidence, mais les problèmes financiers l'ont rattrapée et la banque aurait saisi l'édifice. ❑

RIEN À PAYER AVANT 6 MOIS SANS FRAIS SANS INTÉRÊT



La place pour se meubler sans se ruiner!

CENTRE DE LIQUIDATION

PRODUITS EN BAS DU COÛTANT!

ENS. SOFA ET FAUTEUIL LA-Z-BOY
Sug: 1799,99$ Quantité: 1
Épargnez 1200,00$
599,99$ 904906*

SECTIONNEL
Sug: 1255,71$
Quantité: 1
Épargnez 555,72$
699,99$ 904763*

SECTIONNEL EN ROTIN VERNI
Sug: 4369,99$ Quantité: 2
Épargnez 3670,00$
699,99$ 904881*

MEUBLE TÉLÉ EN BOIS POUR ÉCRAN PLAT
Sug: 1299,99$ Quantité: 1
Épargnez 900,00$
399,99$ 905206*

MOBILIER DE CUISINE 5 MCX EN ROTIN ET PIERRES CONCASSÉES
Sug: 1959,99$ Quantité: 2
Épargnez 1360,00$
599,99$ 904882*

TOUT CONGÉLATEUR EN ACIER INOXYDABLE VERTICAL
Sug: 1369,99$ Quantité: 1
Épargnez 670,00$
699,99$ 160615*

ENS. SOFA ET FAUTEUIL EN ROTIN
Sug: 2349,99$ Quantité: 1
Épargnez 1650,00$
699,99$ 905421*

RÉFRIGÉRATEUR 21 pi³ FRIGIDAIRE
Sug: 1189,99$ Quantité: 1
Épargnez 590,00$
599,99$ 185519*

SECTIONNEL
Sug: 1719,99$
Quantité: 2
Épargnez 720,00$
999,99$ 905018*

SUR TOUS LES MOBILIERS DE CUISINE AFFICHANT UNE ÉTIQUETTE ORANGE
60% de rabais

*Ce produit a des imperfections

NOTRE INVENTAIRE EST TOUJOURS RENOUVELÉ... NOS PRIX? TOUJOURS LES PLUS BAS!

2049, STE-FAMILLE JONQUIÈRE 418-547-2156 (ANCIEN LOCAL GAGNON FRÈRES) FERMÉ LE DIMANCHE POUR LA PÉRIODE ESTIVALE 778006

*Aucun paiement ni intérêt exigés avant 6 mois. Sur approbation du service de crédit. Afin de vous garantir les meilleurs prix la livraison est en sus.
Tous les produits annoncés sont en quantités limitées. Les photos peuvent être à titre indicatif. Prix en vigueur jusqu'au 12 [illegible] 2009. Détails en magasin.

Le MS Princess Danae attendu dimanche au quai Lepage

Des croisiéristes français se pointent

MARIE-PIER TREMBLAY
mptremblay@lequotidien.com

LA BAIE - Le quai des bateaux de croisière de La Baie accueillera, le dimanche 9 août prochain, son premier navire en saison estivale. Le Princess Danae, qui transporte à son bord 560 passagers de nationalité française, fera alors escale à Saguenay de 13 h à 23 h.

Le bateau, qui navigue à destination du Groenland, a commencé son périple de 13 jours à Paris. Ruth Vandal, directrice adjointe aux communications de Promotion Saguenay, précise que la clientèle française s'est rarement arrêtée au Saguenay. « Habituellement, nous accueillons des Américains. Nous avons dû adapter quelque peu les activités qui leur sont proposées. »

Elle ajoute que le Princess Danae est également le premier navire à habiter le port en soirée. Pour l'occasion, des feux d'artifice, qui seront visibles dans tout le parc Mars, débuteront à 21 h 30.

Dès 11 h, un marché public sera installé sur la rue de La Fabrique. Tant la population que les croisiéristes sont invités à profiter des activités et des produits du terroir vendus sur place.

Plus d'une vingtaine d'artisans de partout dans la région viendront présenter des bijoux, du verre soufflé, des fourrures et des aliments bien de chez nous.

Il s'agit de la deuxième édition de ce marché public, qui perdurera certainement si le concept est un succès, selon Ruth Vandal.



Un navire de croisière ayant à son bord 560 passagers français, le MS Princess Danae, accostera ce dimanche au quai de l'arrondissement de La Baie. Il succède ainsi au MS Maasdam (photo), qui a jeté l'ancre dans la Baie des Ha ! Ha ! au printemps.

(Archives)

Pavillon

Puisque la construction du pavillon d'accueil ne sera pas encore terminée, une tente sera érigée afin d'accueillir les croisiéristes.

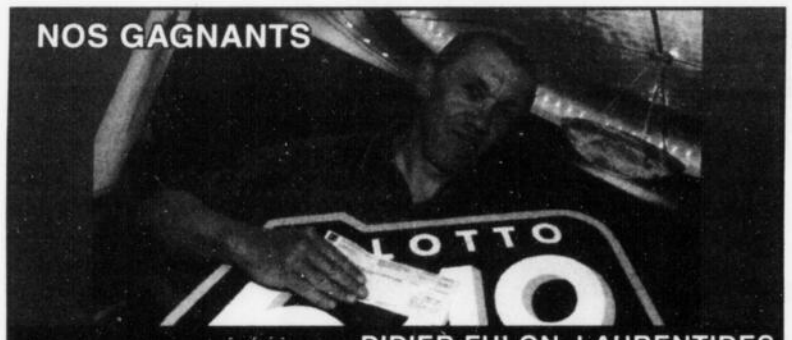
Ce chapiteau, réservé aux visiteurs, sera animé du spectacle d'un groupe local, L'Ensemble Bouffon. D'après M^me^ Vandal, le pavillon devrait être achevé au début septembre.

En 2009, 15 escales sont prévues à La Baie. Le prochain visiteur est le MS Eurodam, qui s'arrêtera le 4 septembre.

Le Princess Danae a été construit en 1955 en Grande-Bretagne, puis réaménagé en 1996 et en 2006.

Le bateau fera escale à Pointe-au-Pic avant d'atteindre le fjord pour se diriger ensuite vers Gaspé. ❑

NOS GAGNANTS



DIDIER FULON, LAURENTIDES
LOTTO 6/49
2 157 283 $

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-08-05

LOTTO 6/49 : 02 05 12 31 34 48 — compl. 44
Québec 49 : 02 24 26 27 35 41 — compl. 32
La Quotidienne : 3 800 / 4 4994
Banco : 02 06 09 10 11 12 17 22 25 28 38 42 43 50 51 54 56 61 62 70
Triplex : 02 03 22 23 34
Extra : 8387753

Astro — Jour - Mois - Année - Signe : 30 JANVIER 05 VERSEAU

Bonis de la pleine lune
5 GROS LOTS BONIS de 25 000 $* non décomposables

Jour	Mois	Année	Signe
27	SEPTEMBRE	54	BÉLIER
27	NOVEMBRE	66	SCORPION
25	AOÛT	67	VIERGE
06	JUIN	85	BÉLIER
19	DÉCEMBRE	77	CAPRICORNE

*Loto-Québec se réserve le droit, en tout temps, de limiter le montant total des lots payables pour une catégorie à 2 000 000 $ par tirage.

La Poule aux Oeufs d'OR — GALA COUNTRY
ELLE EST DE RETOUR ! JUSQU'À 90 PARTICIPANTS À LA TÉLÉ ET 5,8 MILLIONS EN LOTS AU TOTAL.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

Embauche d'un démarcheur pour la promotion du bois

Denis Trottier salue l'initiative

HUGO DUCHAINE
hduchaine@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Le député de Roberval, Denis Trottier, est heureux de l'entente conclue entre la Conférence régionale des élus (CRÉ) et le Q-Web Groupe régions afin d'embaucher un démarcheur pour la promotion de l'utilisation du bois dans la construction.

« Le bois a été mis de côté pendant si longtemps que son utilisation peut faire peur à certaines personnes.

Un démarcheur permettra non seulement de promouvoir l'utilisation du bois, mais d'apporter un soutien à ceux qui font ce choix », explique le porte-parole de l'opposition officielle en matière d'industrie forestière.

Denis Trottier estime cependant que ces mesures incitatives sont bien minces par rapport à l'effet que pourrait avoir une loi sur l'utilisation du bois.

« Il s'agit d'une ressource renouvelable et écologique et il y a une nécessité d'obliger un pourcentage de bois dans certaines constructions », déclare le député péquiste. ❑





Projets en développement à Alma

Le ministre Blackburn fait le point

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ALMA - Le ministre fédéral du Revenu, Jean-Pierre Blackburn, était de passage à Alma, hier, où il a fait le point avec le conseil municipal sur différents projets.

Le député de Jonquière-Alma tenait à faire cette rencontre avant la tenue des élections municipales en novembre. « C'était dans le but d'orienter le travail et de voir où en sont rendus les dossiers avant le départ de M. Scullion, de déterminer les rôles de chacun », indique le ministre, présent hier matin au lancement des Fêtes gourmandes.

La modification d'un tronçon de piste cyclable à Delisle, la renaturalisation de la Petite décharge, le centre Mario Tremblay et la voie de contournement étaient à l'ordre du jour des discussions.

Selon le ministre, la demande d'aide finanicère déposée par la ville d'Alma concernant la fameuse voie de contournement fait son chemin au gouvernement fédéral. « Avec des coûts additionnels de neuf millions de dollars, c'est un tiers par palier de gouvernement. Moi et le ministre Serge Simard nous suivons le dossier de près. Des nouvelles seront donnés d'ici à quelques mois », affirme prudemment Jean-Pierre Blackburn.

Après les récentes contributions du gouvernement fédéral dans des projets à Jonquière et aux alentours, c'est au tour d'Alma de recevoir un coup de main, soutient le ministre. « Il y a trois ans, nous avons soutenu les projets à Alma, car c'était la municipalité qui avait les dossiers les plus avancés dans mon comté. Il n'y a pas longtemps, c'était au tour de Kénogami, à Jonquière. Mais une nouvelle mouture de projets sont très avancés présentement à Alma », indique M. Blackburn, laissant entendre que des annonces pourraient survenir d'ici peu dans la municipalité. ❑



Le ministre Jean-Pierre Blackburn était de passage à Alma, hier.

(Photo Steeve Tremblay)



saguenay accueille son premier navire en saison estivale

Dimanche prochain, le 9 août, Saguenay accueillera son premier navire en saison estivale.
Il s'agit du Princess Danae, transportant à son bord 560 passagers et 240 membres d'équipage
de nationalité française. Il fera escale au quai de Bagotville de 13 h à 23 h.

Venez observer cet élégant et spacieux navire d'un profil impressionnant dont la plupart des cabines possèdent une vue sur la mer et des suites privées. Vous pourrez également visiter le marché public aménagé tout spécialement pour l'événement.

Animation, Jumpaï et musique seront de la partie. Ne manquez pas les feux d'artifice à 21 h 45!
Vous ne pouvez vous déplacer? Voyez le navire en direct au www.toutlemondeabord.com

418 698.3167 • saguenay.ca

Promotion Saguenay

781251

VENTE FINALE:
60%
+ PLUS +
25%
ADDITIONNEL!
Sur toute la marchandise de fin de saison.
...des rabais, encore des rabais...

PROFITEZ-EN POUR ADMIRER LES PREMIERS ARRIVAGES DE NOS SUPERBES COLLECTIONS
AUTOMNE HIVER 09
BOUTIQUE Le Verchères
Place du Royaume
1401, boul. Talbot, Chicoutimi (QC) G7H 5N6
Téléphone 418 549 0011

VENTE FINALE:
60%
+ PLUS +
25%
ADDITIONNEL!
Sur toute la marchandise de fin de saison.
...des rabais, encore des rabais...
BOUTIQUE Le Verchères
780821
Place du Royaume
Téléphone 418 549 0011

ÉDITORIAL

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Carol Néron
cneron@lequotidien.com

Suivez le rythme !

La fête a commencé sous un ciel clément, une première en cet été absolument maussade. Pour son lancement, le Festival des rythmes du monde (FIRM) a attiré, en fin de semaine, une foule record sur la rue Racine à Chicoutimi. Le grand rassemblement s'est déroulé dans une ambiance chaleureuse à tous égards...

Las ! Le beau temps échelonné sur une longue période n'étant pas la marque de commerce de la région durant la saison estivale, le spectacle a dû composer, mardi, avec des averses diluviennes accompagnées d'orages forts. Et, comme si ce n'était pas assez, un type, apparemment aux prises avec des troubles psychologiques, voulait apporter sa contribution à l'ambiance générale en faisant tout sauter !

En fait, les festivaliers, ceux de la région et de n'importe où au Québec, ont davantage à craindre des imprévisibles sautes d'humeur du climat que des vues apparemment violentes d'individus au caractère ombrageux. Certes, l'incident suscite l'émoi en raison de sa nature, il n'en demeure pas moins anecdotique. À ranger, donc, dans la colonne du passé en attendant que l'enquête soit complétée et qu'un tribunal se prononce. Tout au plus pourra-t-on dire que l'alerte a réchauffé l'atmosphère...

Imper et parapluie

Dans le cas présent, ce ne sont pas les météorologues qui veillaient au grain mais, heureusement, les policiers de Saguenay. Il n'y a donc aucune raison de bouder le FIRM pour cause d'attentat à la bombe raté. À moins d'être un inconditionnel du soleil et des soirées se déroulant sous la douce brise en provenance du sud, c'est le moment de s'amuser ferme. Bref, un bon imper doublé d'un parapluie permettront aux amateurs de rythmes exotiques de passer au travers cette énième période de mauvais temps laquelle, d'ailleurs, devrait prendre fin à partir de demain. Le week-end promet d'être ensoleillé, profitez-en, ces occasions sont devenues tellement rares.

Le FIRM gravit patiemment les échelons qui le conduiront dans le club sélect des grands rendez-vous internationaux. Chicoutimi est appelé, par exemple, à joindre les rangs des Francofolies, du Festival de jazz de Montréal, de Juste pour rire.

Au carrefour du changement

L'objectif est non seulement louable et réalisable pour les membres de l'équipe responsable de ce succès, dont Robert Hakim, il permettra certainement à la région, une fois atteint, de disposer d'un produit d'appel majeur. Celui-ci a toutes les chances de se révéler telle la perle rare que l'industrie touristique, dans sa quête de renouveau, tente d'identifier depuis quelques années. Ce pourrait être la première étape qui permettra au Saguenay—Lac-Saint-Jean de proposer une offre touristique et culturelle correspondant à la demande du 21e siècle.

Le Festival des rythmes du monde est synonyme de changement. Bien sûr, il n'est pas question de renier le passé au nom du nécessaire renouvellement du produit. « La Fabuleuse... », qui continue de faire école partout au Québec, « De Céline Dion à la Bolduc », « Ecce Mundo », pour ne nommer que ceux-là, continueront — à tout le moins c'est souhaitable — de faire partie de la carte des grandes revues exclusives à la région. Elles pourront s'appuyer, toutefois, sur la notoriété du FIRM pour assurer leur pérennité.

CLIN D'OEIL

Le blues du bleuet

Bio ? Sauvage ? Cultivé ? Notre bleuet fait l'objet de toutes les convoitises. Il se sent un peu perdu, le pauvre. Son statut récent qui le place, notamment, en première ligne dans la lutte contre le cancer fait de lui une vedette que tous s'arrachent.

Et la bonne vieille tarte « aux beluets », dans tout cela ? Elle apparaît bien modeste en regard de toute cette célébrité spontanée. Pourquoi ne pas se contenter, tout simplement, de la déguster ?

C. Néron



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Les entreprises mises à contribution

M. Sam Hamad,
ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Tout en reconnaissant les bienfaits du Régime québécois d'assurance parentale (RQAP), le Conseil du patronat du Québec (CPQ) estime que le gouvernement devra bientôt envisager la possibilité de procéder à une révision des bénéfices associés au régime, le tout afin de tenir compte de la capacité de payer des employeurs. [En effet], ceux-ci devront absorber une troisième augmentation consécutive du taux de cotisation au régime, à compter du 1er janvier 2010.

Il semble que l'assurance parentale ait eu un effet positif sur le taux de natalité de la société québécoise dans son ensemble. Mais, rien n'indique que les retombées d'un régime à la mesure de nos moyens seraient moins positives pour le Québec. La hausse annoncée, pour 2010, est de 4,5 %, faisant suite à des hausses de 7,5 %, en 2009, et de 8 %, en 2008.

Malgré ces augmentations à répétition, la santé financière du régime demeure, au mieux, précaire.

Cotisations des employeurs

Dans le contexte de récession que nous connaissons, cette hausse s'ajoute aux nombreuses difficultés que les entreprises doivent affronter. C'est également sans compter les augmentations d'autres contributions des employeurs qui sont à l'ordre du jour (CSST, RRQ, assurance-emploi au fédéral).

Même si chaque hausse prise isolément semble justifiée, il faut rappeler que c'est au Québec qu'il en coûte le plus cher parmi toutes les provinces au chapitre des cotisations des employeurs.

Le CPQ réclame donc une stabilisation du fardeau global des taxes sur la masse salariale. À défaut de pouvoir faire les choix qui s'imposent, le gouvernement est invité à envisager sérieusement la possibilité de procéder, avec l'ensemble des partenaires, à un processus de révision des bénéfices associés au RQAP, et ce, afin d'éviter d'avoir à annoncer, l'an prochain, une quatrième augmentation des taux de cotisation.

Partage équitable des coûts

Le CPQ réitère aussi sa position quant au partage des coûts du régime. Depuis la création de l'assurance parentale, le CPQ réclame qu'elle soit financée à parts égales par les employeurs et les travailleurs. À l'heure actuelle, les employeurs assument un fardeau 40 % plus élevé que celui des salariés.

Le CPQ souhaiterait que le gouvernement réduise graduellement cet écart, pour en venir à un partage 50-50.

Yves-Thomas Dorval
président
CPQ

Il y a encore loin du rêve à la réalité...

CHRONIQUE

Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com



L'économiste Marc-Urbain Proulx, de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), n'abandonne pas son idée de doter l'infrastructure industrielle régionale d'une nouvelle grande aluminerie après les agrandissements projetés par Rio Tinto Alcan à ses installations d'Alma et Jonquière. Le professeur voit dans la production de métal primaire une façon plus intéressante de créer de la richesse. Il met ainsi quelques bémols sur tout le secteur de la transformation de l'aluminium, où les résultats, en terme de création d'emplois, sont moins spectaculaires.

Croissance exceptionnelle

Le professeur a raison sur deux grands aspects de sa stratégie de développement économique. Dans un premier temps, il est vrai que la demande d'aluminium primaire dans le monde va connaître une croissance exceptionnelle. Cette croissance pourrait même dépasser les projections les plus optimistes, si la croissance de l'économie de l'Inde s'accélère légèrement plus vite que ce que les experts projettent pour la prochaine décennie.

L'autre grande vérité concerne l'effet levier, pour l'économie d'une région comme la nôtre, de construire une grande aluminerie. Un tel projet générerait des emplois dans la phase de construction, en plus des 600 ou 700 autres permanents exigés pour l'exploitation de l'usine. Ce sont des chiffres qui font rêver, à une époque où les emplois se créent plutôt à la dizaine dans une multitude de petites entreprises qui peinent à survivre dans une économie de plus en plus complexe.

> **La dynamique actuelle est complètement différente de celle du milieu des années 80.**

À priori, ce discours tient bien la route... jusqu'au moment où il est obligatoire, comme dans tout projet de ce genre, de garantir aux producteurs un approvisionnement en électricité à très long terme et à des prix compétitifs.

Stratégie de développement

La dynamique actuelle est complètement différente de celle du milieu des années 80, alors que le gouvernement du Québec, coincé avec d'énormes surplus d'électricité provenant de la Baie James, mettait en place une stratégie de développement industriel basé sur la vente au rabais des mégawatts.

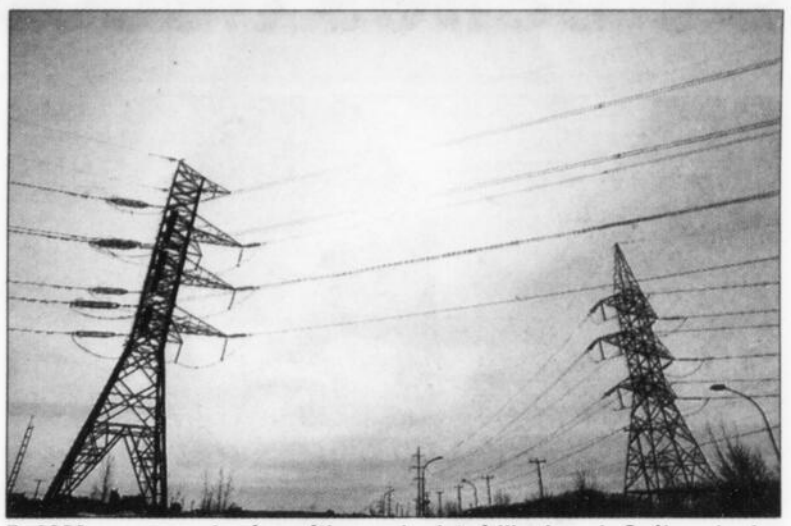
Les gouvernements, qui se sont succédé à Québec depuis cette époque, n'ont jamais voulu chiffrer le coût de cette stratégie pour attirer sur les rives du fleuve Saint-Laurent les producteurs d'aluminium. Toutefois, il est réaliste d'avancer, à partir des travaux du professeur Jean-Thomas Bernard, que des milliards de dollars ont ainsi été versés par l'État sous forme d'électricité.

Cette pratique du secret dans les « contrats à partage de risques » a été abandonnée par le premier ministre Lucien Bouchard qui a opté pour les fameux « tarifs L », dont les coûts sont connus du public, mais qui demeurent tout de même très avantageux par rapport à ce que doivent payer les producteurs dans d'autres pays occidentaux.

Coûts de production

En 2009, avec une crise énergétique qui pointe à l'horizon, le Québec n'a plus la marge de manoeuvre nécessaire pour relancer un programme d'alumineries comparable à celui du milieu des années 1980. En terme de coûts de production, Hydro-Québec complète, avec le projet Sarcelle-Rupert, son dernier complexe de barrages à très bas prix (entre 2 et 3 cents le kilowattheure). Les nouveaux projets, à commencer par celui de La Romaine, s'affichent à 10 cents le kilowattheure.

Le gouvernement ne pourra jamais justifier la vente d'électricité aux multinationales de l'aluminium à un taux plus bas de 50 % par rapport à ses propres coûts de production. Il y a donc, à ce chapitre, un sérieux problème, d'autant plus que l'on doit prendre en compte l'énergie disponible. Il faut, comme en témoigne le projet de Rio Tinto Alcan (RTA) au Cameroun, une capacité installée de 900 mégawatts pour produire 400 000 tonnes métriques d'aluminium par année. Une seule aluminerie de cette dimension hypothéquerait, pour les 50 prochaines années, 66 % de la capacité installée de la Romaine. Celle-ci entrera en service en 2020.



En 2009, avec une crise énergétique qui pointe à l'horizon, le Québec n'a plus la marge de manoeuvre nécessaire pour relancer un programme d'alumineries comparable à celui du milieu des années 1980.

(Archives)

Emplois

Une seule aluminerie de cette dimension consommerait la presque totalité de la puissance qu'Hydro-Québec entend mettre en service, d'ici 2013, dans son plan de développement. Ces chiffres illustrent bien l'ampleur du défi énergétique à relever si jamais Québec persiste dans la filière de la production d'aluminium de première coulée.

Entre 2013 et 2020, Hydro-Québec proposera, dans le cadre du Plan Nord, des projets totalisant 3500 mégawatts. Dans la seule première phase de la Baie James, la société d'État a mis en service 10 000 mégawatts. Nous sommes maintenant dans une situation inverse. L'énergie hydroélectrique est de plus en plus rare et les alumineries consomment de plus en plus d'énergie.

Le dernier critère, et non le moindre, est celui de la consommation d'énergie par emploi créé. Le professeur de l'UQAC a lui-même utilisé ce critère pour inviter Rio Tinto Alcan à accroître sa présence dans la région. La création d'emplois en région permettait au gouvernement de justifier ces subventions déguisées. Aujourd'hui, cette équation ne tient plus la route.

DOCUMENT

L'été, une période faste pour les voleurs d'autos

NDLR – Les voleurs ne prennent pas de vacances. Plus de 8000 véhicules seront volés cet été ! Au Québec, un véhicule est la cible de voleurs toutes les 7 minutes, soit pour le voler ou encore pour s'en prendre à son contenu. Ce sont ainsi 31 091 automobiles (-14 % par rapport à 2007) qui ont été rapportées volées en 2008 dans la Belle province. À ce nombre, s'ajoutent 40 107 vols de biens commis à l'intérieur des voitures (+9 % par rapport à 2007). Voici quelques conseils du Bureau d'assurance du Canada (BAC) qui vous éviteront peut-être bien des ennuis...

Bien que le nombre de véhicules volés tende à diminuer (-21 % sur 5 ans et -28 % sur 10 ans), le vol automobile demeure un fléau qui a engendré des pertes de 230 millions $ aux assureurs du Québec, en 2008. Supportée par l'ensemble des assurés, cette facture représente près de 10 % de la prime d'assurance de chaque automobiliste.

Quelques secondes suffisent aux voleurs pour dérober une voiture. Malheureusement, on leur facilite trop souvent la tâche par notre propre imprudence : portière déverrouillée, véhicule laissé en marche sans surveillance, etc. En effet, environ un véhicule volé puis retrouvé, sur 5, a momentanément « disparu » en raison de la négligence de son utilisateur. La vigilance est donc de mise.

> **Quelques mesures simples vous aideront à prévenir le vol de votre véhicule.**

À bien y penser...

Quelques mesures simples vous aideront à prévenir le vol de votre véhicule. Celui-ci est-il équipé d'un dispositif antivol (antidémarreur) approuvé par le BAC ? Si ce n'est pas le cas, voyez-y ! Avec un tel système, seule la clé à puce originale peut faire démarrer votre véhicule. Un antidémarreur efficace contrecarre les plans des voleurs opportunistes.

Faites buriner les principales composantes de votre automobile. Le marquage intensif décourage les voleurs professionnels. Les pièces d'automobiles « marquées » n'ont vraiment pas la cote auprès des réseaux criminels organisés, puisque trop difficiles à revendre.

Verrouillez les portières et levez les vitres de votre véhicule. Ne laissez jamais votre véhicule en marche sans surveillance. Évitez de cacher votre clé de secours dans une boîte magnétique : c'est le secret le mieux connu des voleurs !

Objets

Prévenir le vol de biens dans son automobile est aussi fort simple. Les voleurs s'emparent des objets offerts à la vue dans une voiture et ils sont particulièrement attirés par des biens faciles à revendre, comme les sacs à main, les portefeuilles, les caméras, les ordinateurs et les vêtements. Ne les tentez pas : évitez de laisser vos possessions à la traîne sur un siège, la banquette ou la console centrale.

Votre voiture n'est pas un coffre-fort ! Ne transportez pas d'objets de valeur dans votre véhicule. Dans le cas contraire, assurez-vous de les cacher avant votre départ et non au moment de quitter le véhicule. Des voleurs pourraient vous observer à distance et dévaliser votre voiture.

Souvenez-vous que les voleurs ne prennent pas de vacances !



Les voleurs d'autos ne prennent pas de vacances. Ils profitent des vôtres !

(Archives)

Début du Festival des musiques actuelles d'Alma

De belles découvertes en perspective



Le chanteur new-yorkais Joseph Arthur fait partie de la programmation du nouveau Festival des musiques actuelles d'Alma.

(Courtoisie)

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ALMA - Le tout nouveau Festival des musiques actuelles (FMA) s'ouvre aujourd'hui à la Place Festivalma.

Si la notoriété de l'événement qui se déroule jusqu'à samedi n'est évidemment pas encore établie, les artistes de renom qui seront de la partie se chargeront d'attirer les friants de musique émergente.

Avec des groupes comme « BreastFeeders », « Dayz Play » et « Beast », le nouveau festival n'a rien à envier aux autres événements du genre. Mais c'est la participation de Joseph Arthur qui étonne. Ce New-yorkais, que plusieurs surnomment le « Québécois d'adoption » en raison du nombre élevé de spectacles qu'il donne dans la Belle province, surprendra la foule avec ses performances particulières. Cet artiste singulier, autrefois propriétaire d'une galerie d'art, avait pour habitude de peindre une toile durant ses spectacles.

Plus récemment, une de ses chansons s'est retrouvée dans un épisode de la nouvelle série « Hung » présentée sur la chaîne américaine HBO.

Preuve du talent de cet artiste.

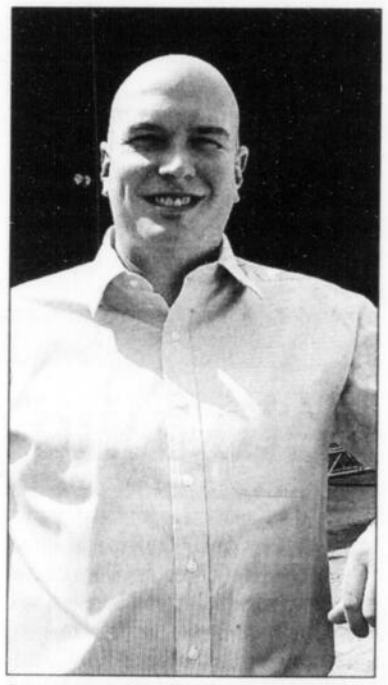
« Étonnamment, il a été facile à avoir. Il est très accessible et aimable », laisse entendre le responsable des communications de l'événement, Jacques Rousseau, qui a eu l'occasion de parler à Joseph Arthur à quelques reprises.

Voter la programmation

Pour élaborer la programmation du FMA, Festivalma a fait appel au grand public, qui a pu voter parmi une dizaine d'artistes et groupes émergents. « Ce que nous présentons, c'est vraiment ce que les gens veulent voir. Pour ceux qui connaissent peu la musique actuelle, la meilleure façon de comprendre, c'est d'assister aux spectacles », estime Jacques Rousseau.

Festivalma s'est également associé à la Boîte à Bleuets pour la tenue d'un grand concours destiné à la relève musicale.

Et les grands gagnants de ce concours, qui s'est déroulé du mois de mars à juin, se chargeront des premières parties des artistes invités. Le groupe « Les Survivants » réchauffera la foule avant l'arrivée du groupe « Beast » ce soir. Demain, ça sera au tour du groupe de la région « Salmon Hell ». Quant à samedi, c'est « Jack 1/4 » qui aura la chance de jouer sur la même scène que Joseph Arthur. ❑



Le responsable des communications du nouveau festival, Jacques Rousseau, s'attend à une bonne participation du public ce soir, à l'occasion de l'ouverture officielle, vendredi et samedi, dernier jour d'activités.

(Photo Steeve Tremblay)

CROISIÈRES AUX BALEINES EN PNEUMATIQUE
Aventure exaltante et sportive
1 h 30 de Chicoutimi
2 heures d'observation de baleines et interprétation
Départ du quai de Bergeronnes, près de Tadoussac
ON VOUS ATTEND!
CROISIÈRES ESSIPIT
Information et réservations:
1 877 202-0957
772830

Soyez rapide.
Pour un temps limité, obtenez toute la rapidité de Bell Internet Performance au meilleur prix de l'année.
BELL INTERNET PERFORMANCE
24,95$/MOIS pour 12 mois avec un forfait
JUSQU'À 7 MBPS
• Économie de 180$
• Parfait pour les portables avec le réseautage à domicile sans fil gratuit
• 60 Go – le double d'utilisation de la concurrence
• Gamme complète de services de sécurité incluse
• Installation complète et personnalisée incluse
Rachelle Boudreault
Magasin Bell Galerie Jonquière
la vie est Bell
Offert au magasin Bell suivant:
Jonquière
Les Galeries Jonquiere
418 695-0238
773033

Wow! J'ai envie de Papy!
Tous les premiers vendredis du mois...
GILETS MOUILLÉS...
PROCHAIN RENDEZ-VOUS: DEMAIN 19 h 30
Du lundi au vendredi, les meilleurs 4 à 7!
BAR Chez Papy
1999, rue Ste-Famille
Jonquière
418 542-3642
774452

FRIGO TEMP
1126, boul. Saguenay Ouest
Chicoutimi QC G7J 1A6
Tél.: (418) 549-0587
www.frigotemp.ca
Profession... Confort!
Rafraîchissez votre maison avec les climatiseurs LG
EXCLUSIF, INNOVATEUR et DISCRET
Climatiseur cadre dans lequel vous insérez la photo de votre choix.
Miroir
ÉCONOMISEZ 150$ sur thermopompe LG
Épaisseur de 6" seulement
ÉCONOMISEZ 150$ sur climatiseur LG
Laissez-nous vous en faire la démonstration: 418 549-0587
780436

13e édition des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Les gastronomes seront bien servis

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ALMA - Les gastronomes seront servis du 20 au 23 août prochain avec la 13e édition des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui se dérouleront sur le site des Collines du terroir, à la marina du secteur de Saint-Coeur-de-Marie d'Alma.

Comme à chaque année, des restaurateurs seront invités à partager leur talent avec la population régionale. Et c'est Jean-François Plante, surtout connu pour ses collaborations avec les émissions « Salut Bonjour » et les « Saisons de Clodine », qui sera le chef invité de l'événement. Ce dernier, qui se spécialise dans l'utilisation des huiles et des vinaigres, concoctera pour l'occasion des vinaigrettes particulières pour le bar à salade.

Pour cette nouvelle édition, les organisateurs ont fait appel au crooner Jean Nichol, le Rock Voisine des années 60 et 70, pour animer le souper spectacle du jeudi 20 août prochain. Il sera de retour le lendemain pour le 5 à 7 SAQ, mais c'est le Ben Trio qui se chargera de réchauffer la foule dès 17 h.

Combat des chefs

Le populaire Combat des chefs revient également cette année. Les compétiteurs, qui ne possèdent que peu de notions dans le domaine culinaire professionnel, se livreront une chaude lutte pour offrir le meilleur « grill cheese ». Mais oubliez le pain blanc et les simples tranches de fromage jaune. Les concurrents auront sous la main les meilleures miches et fromages de la région.

Cette année, cinq personnalités du milieu des affaires participeront à ce combat, soit André Fortin, président de l'UPA, Marc Bouchard de chez Desjardins, Gérald Baril, président du Syndicat des producteurs de bleuets du Québec, Robin Jean de Charcuterie LF et finalement Daniel Côté, président du Syndicat des producteurs de lait. « Je m'amuse en cuisine, mais je suis loin d'être un as. Ça sera un très beau défi pour moi », indique M. Fortin. « J'ai la chance d'avoir une excellente cuisinière chez moi, donc je lui laisse la place. Toutefois, le barbecue c'est mon créneau. Faut croire que c'est une affaire d'hommes », renchérit en riant Marc Bouchard, un des concurrents.

Une vitrine importante

Au départ, ce festival de la bonne bouffe avait été créé pour donner une vitrine aux producteurs de la région. Et encore aujourd'hui, ce festival demeure l'endroit le plus propice pour réunir les agriculteurs, les épiciers, les restaurateurs et la population, souligne la présidente de l'événement, Diane O. Gilbert. « Pas de nourriture sans agriculture. On le sait tous, mais nous devons continuellement le rappeler et valoriser les produits d'ici. Notre événement contribue à promouvoir l'agroalimentaire de notre région. C'est depuis toujours, la mission des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais aussi celle des Collines du Terroir, de faire connaître nos produits, notre savoir-faire », exprime M. Gilbert. ❑



Hugues St-Laurent, directeur général des Collines du terroir, Marc Bouchard, de chez Desjardins, Diane O.Gilbert, présidente des Fêtes gourmandes, le conseiller municipal almatois Marc Asselin et et le chef exécutif de l'événement, Alain Tremblay, ont dévoilé hier la programmation de la 13e édition des Fêtes gourmandes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Steeve Tremblay)

AU CABARET DE L'HÔTEL LA SAGUENÉENNE
NOUVEAU CET ÉTÉ
ABBA MEMORIES
Mise en scène : Chantal Lemaire
2 juillet au 28 août 2009
Adultes : 31.90 $ Enfants : 14.15 $ (12 ans et moins)
Taxes et frais de billetterie en sus.

Forfait VIP, incluant
Hébergement, petit déjeuner, souper-spectacle «ABBA MEMORIES» ainsi que le service
À partir de 126$ / personne
en occupation double, taxes en sus

Forfait Spectacle «ABBA MEMORIES», incluant
Hébergement, petit déjeuner, billet pour le spectacle et le service
À partir de 99$ / personne
en occupation double, taxes en sus

Souper-spectacle, incluant
Table d'hôte spécial ABBA, billet pour le spectacle «ABBA MEMORIES»
70$ / personne
taxes et service inclus

Représentations
JUILLET: Ma 7, Me 8, Je 9, Ve 10, Sa 11, 15, 16, 17, 18, 24, 25, 29, 30, 31
AOÛT: Me 5, Je 6, Ve 7, Sa 8, 1, 13, 14, 15, 20, 21, 26, 27, 28

RÉSEAU RÉSERVATECH
Tél.: 418.545.3330, Sans frais : 1.877.545.3330
www.reservatech.net

FORFAIT HÉBERGEMENT ET SOUPER-SPECTACLE
Hôtel La Saguenéenne
Tél.: 418.545.8326, Sans frais : 1.800.461.8390
www.lasagueneenne.com

Promotion Saguenay · LeQuotidien · Astral Media · TVA
775454

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'AGRICULTURE ET DE LA RURALITÉ
281, rue Saint-Louis, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
Tél.: 418 349-3633
www.ciar-lacalacroix.com
Là où la vie commence...
LABYRINTHE VÉGÉTAL
du 13 août au 31 octobre
L'année 2009 est l'année internationale des fibres naturelles et pour cause, elles seront à l'honneur dans les sentiers du labyrinthe. Découvrez l'origine, les méthodes de transformation, la production mondiale et les caractéristiques de plusieurs fibres et textiles naturels. Découvrez des objets plus ou moins proche de votre quotidien, fabriqués à partir de la soie, de la laine, du lin, voir même du Kénaf ou du kapok.
JOURNÉE DES ARTISANS
DIMANCHE 30 AOÛT
Producteur Normand Naud - Miel et chandelles
Verger Métabetchouan - Liqueur de prunes
Géraldine Corneau - Broderies
Pier-Luc Tremblay - Huiles essentielles
Fabrication de gelée de plantes sauvages
Dégustation de chocolats
CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'AGRICULTURE ET DE LA RURALITÉ MÉTABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX

L'EAU AU COEUR DU DÉVELOPPEMENT
L'ODYSSÉE DES BÂTISSEURS
1671, avenue du Pont Nord
Alma (Québec) G8B 5G2
Tél.: 418 668-2606
www.OdysseeDesBatisseurs.com

LE GOÛT D'APPRENDRE
Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane
243, rue Hébert
Desbiens (Québec)
G0W 1N0
Tél : 418 346-5341
www.chamans.com
773691

DE LAC & DE FJORD



// LE FESTIVAL SAINT-GÉDÉON S'AMUSE

Près de 200 personnes ont participé aux activités de la dernière journée du festival Saint-Gédéon s'amuse, qui a pris fin samedi dernier. Parmi les activités, on retrouvait « la sculpture d'eau » qui tire sa thématique du conte du Pays de la Ouananiche, « Le trésor de Vire-capot et le dernier homme volant ». Plus d'une trentaine de participants ont créé leur propre homme volant et les ont fait flotter sur le marais du parc. En même temps, une représentation géante du dernier homme volant (photo) a été fabriquée pour ensuite être enflammée, tel que raconté dans le conte. Cet événement historique remémore la disparition du dernier homme volant après sa rencontre avec Ti-Jean. Selon le directeur général adjoint de Saint-Gédéon, Richard Dallaire, plus de 750 festivaliers ont participé à l'une ou l'autre des activités durant les trois samedis.

(Courtoisie)

// CHAMPIONS DE PÉTANQUE

L'équipe dirigée par Katherine Gauthier a remporté la victoire de la classe A du 25e tournoi annuel de pétanque du lac Grenon. Voici, dans l'ordre habituel : Louis Trudel, Richard Gauthier, la capitaine Katherine Gauthier, Anne Vilain, Bernard Gauthier et Michel Gauthier, l'hôte et organisateur de la plus vieille compétition du genre au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce sont en outre deux membres de cette formation championne, Katherine et Bernard Gauthier, qui ont marqué le plus grand nombre de points. En classe B, les vainqueurs sont Audrey Potvin, Bertrand Tremblay, Marie Larouche, Jean-Luc Gaudreault et Yves Gauthier.

(Courtoisie)



// COURSE DE TACOTS D'EAU

La course de tacots d'eau du festival Saint-Gédéon s'amuse a permis de souligner l'inventivité des participants. La perle blanche a terminé la course en première position grâce à son système de bouteilles de plastique dont le bateau était rempli, tandis que l'équipe Pique-nique sur le lac a gagné le prix du tacot le plus original.

(Courtoisie)



// BEAU TEMPS

Laura-Pascale, en pleine action dans les jeux d'eau de la Zone portuaire de Chicoutimi... Le retour du beau temps a définitivement fait des heureux !

(Courtoisie)

EN BAVARDANT

PROJET RANG PARTAGE

Le projet Rang Partage, qui en est à sa 5e édition, est présentement à la recherche de bénévoles pour aider à cueillir des légumes dans les champs de généreux agriculteurs de la région, lesquels seront ensuite redistribués aux personnes dans le besoin. Pour information, contactez M. Donald Néron au 698-8808.

LES MIDIS AU CNE

Le Centre national d'exposition propose tous les jeudis jusqu'au 28 août, entre 12 h et 13 h 30, un dîner culturel extérieur, et ce, beau temps, mauvais temps. Les midis au CNE comprennent un repas champêtre suivi d'une visite guidée des trois expositions estivales. L'activité comprend le repas (apéro, plat principal, dessert et café) et la visite guidée des trois expositions. Réservation obligatoire 48 heures à l'avance au 546-2177 poste 4601. Coût : Contribution volontaire de 7 $ et plus.



Élection du 1er novembre

Claude Tremblay s'offre pour un dernier mandat

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

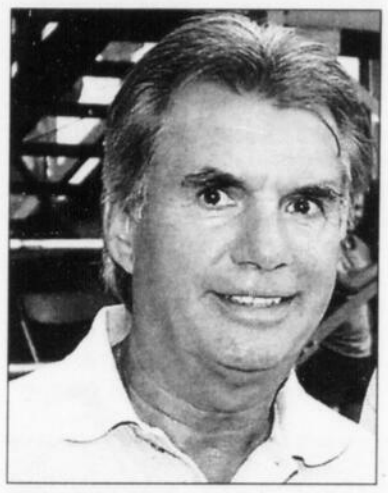
JONQUIÈRE - Le conseiller municipal de Saguenay, Claude Tremblay, demande aux électeurs de son quartier de lui confier un dernier mandat à l'élection du 1er novembre.

L'élu du quartier no 7 dans l'arrondissement de Jonquière entend profiter de son dernier mandat pour mener à bien les dossiers qui ne sont pas encore arrivés à leur conclusion.

« Au cours des dernières années, quelques dossiers ont connu une conclusion heureuse. Il suffit de penser à la réouverture du parc Price, à Kénogami. Je me suis battu longtemps pour que ça fonctionne, car je tenais à ce que ce parc puisse être à nouveau accessible à la population. C'est fait. »

« D'autres dossiers me tiennent à coeur. Il suffit de penser au mont Fortin, au développement commercial du centre-ville de Kénogami et à la relocalisation des écoles de danse à Kénogami. Je ne peux pas tout réaliser d'un seul coup, mais je n'ai pas l'intention de baisser les bras. Je ne l'ai jamais fait et je ne commencerai pas à le faire aujourd'hui. Je suis convaincu que nous pourrons parvenir à nos fins avec ce dernier mandat », indique Claude Tremblay, qui misera sur l'aide de Pierre Bourgeois comme agent officiel et de Pierre Michaud à titre de directeur de campagne.

Claude Tremblay n'oublie pas que la revitalisation du centre-ville de Kénogami fait partie de ses priorités.



Claude Tremblay (Archives)

« Un projet de développement commercial est à l'étude depuis un certain temps. Je suis confiant de le voir aboutir dans les semaines ou les mois à venir. Je travaille fort avec les élus de l'arrondissement et le maire Jean Tremblay pour que ça fonctionne. »

« Quant au dossier des écoles de danse Suzanne Maltais et du Prisme culturel, nous sommes à étudier les plans pour l'agrandissement et la rénovation de l'ancien hôtel de ville de Kénogami. Il serait intéressant que toute la danse se retrouve dans un seul et même endroit. Comme des terrains et des bâtiments à proximité appartiennent à la ville, il serait possible de réaliser le projet. J'attends sous peu les plans de l'architecte », note Claude Tremblay.

Le quartier de Kénogami, qui regroupe environ 7000 personnes, s'étend du mont Fortin à la rue Notre-Dame et du boulevard René-Lévesque à la rue Sainte-Famille, sans oublier le quartier des Anglais à Kénogami. ❑

Proxim
Michel Turbide
945, rue Du Boulevard, Laterrière • Tél.: 418 678-2233
Cashmere
Papier hygiénique
12 rouleaux simples ou
6 rouleaux doubles
2,99$ ch.
Du 6 au 12 août 2009
774068



Pavillon CARMELLE THIVIERGE
POUR PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE
avec vue sur la magnifique Rivière-aux-Sables
À l'écoute de vos besoins!
Shirley Boivin (infirmière autorisée)
SERVICES OFFERTS:
- Infirmière autorisée
- Encadrement pour la maladie d'Alzheimer
- Prise de la médication supervisée
- Plan de soins individualisé
- Aide aux activités quotidiennes
- Surveillance 24 h/24 h avec personnel qualifié
- Service disponible de repas à la chambre
- Environnement sécuritaire: gicleur, acier et béton
La Villa des Sables
775662
RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS
• 418 547-3858 • 2682, rue St-Dominique, Jonquière





La balance des blancs?

Il peut arriver que vous obteniez des photos à forte dominante orange ou bleue. Ceci n'est pas rare car les différentes sources de lumière n'ont pas toutes les mêmes couleurs. Cette différence s'explique par les différentes températures de la lumière. Plus la température est élevée plus la couleur aura une tonalité froide, c'est-à-dire qui tire vers le bleu. À l'inverse, plus la température est basse, plus la tonalité de la couleur ira vers le rouge.

La plupart des appareils photo numériques se règlent automatiquement mais certaines conditions nécessitent qu'on règle la balance des blancs manuellement. Pourquoi cette couleur? Car le blanc est une couleur de référence qui ne varie pas selon la température de couleurs et donc cela permet à l'appareil de se référer à quelque chose de connu. Généralement représentée par les lettres WB (white balance) la balance des blancs permet de choisir entre différentes températures de votre choix (lumière naturelle, lumière naturelle ombragée, lumière tungstène et lumière fluorescente).

En conclusion, en fonction de l'éclairage ambiant, vous n'avez qu'à choisir le mode le plus adapté et vous n'aurez plus de mauvaises surprises.

Marilyn Dallaire
Chef du comptoir photo

Votre destination photo !
Jean Coutu
Au coeur du centre-ville depuis plus de 30 ans
2306, Saint-Dominique
JONQUIÈRE
418-547-9311
poste 1-2
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI au VENDREDI
de 8h00 à 22h00
SAMEDI et DIMANCHE
de 9h00 à 21h00
775791

Projet de 700 000 $ à Girardville

Un centre pour valoriser la biomasse

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

GIRARDVILLE - Un consortium composé de la Coopérative forestière de Girardville, de la Coopérative forestière Petit-Paris, de la Société de développement économique Ilnu de Mashteuiatsh et de l'Agence intégrée des ressources de la MRC Maria-Chapdelaine va investir 700 000$ à Girardville pour un implanter un centre de valorisation de la biomasse. Cet investissement se réalisera seulement si le groupe obtient les 54 000 tonnes demandées dans le cadre du Programme d'attribution de biomasse forestière du gouvernement du Québec.

« Nous voulons tirer le maximum de cette ressource. Il y a plus à faire que de seulement la brûler pour en faire de l'énergie », explique le directeur général de la Coopérative de Girardville, Jérôme Simard. Parmi les applications, le centre permettrait d'extraire les huiles essentielles contenues dans les aiguilles des conifères. Les branches seraient transformées en copeaux et en planures pour alimenter les papetières et l'usine de granules. Les résidus seraient ensuite vendus aux unités de cogénération.

Jérôme Simard pense que le projet devrait plaire aux fonctionnaires. « Notre volonté est d'aller chercher deux fois plus de valeur de cette ressource que si on ne fait que la transformer en énergie. Il ne faut pas faire du steak haché avec du filet mignon. Nous, on veut valoriser les meilleures parties de l'arbre. D'ailleurs, des recherches vont s'effectuer continuellement pour améliorer l'utilisation de la biomasse », avance-t-il.

Il donne l'exemple des huiles essentielles. La Coopérative fabrique maintenant des baumes et onguents à partir de l'épinette et du sapin. On veut aussi tout faire à Girardville, car une partie de la production est réalisée ailleurs au Québec. On souhaite aussi développer de nouveaux produits. En plus de consolider les emplois de récolte forestière, le projet va permettre la création d'une vingtaine d'autres, estime le directeur général de la coopérative. En plus des 54 000 tonnes que le consortium demande au gouvernement, il compte sur 10 000 tonnes octroyées à la communauté de Mashteuiatsh. Aussi, le groupe va récolter la biomasse présente sur les terres publiques intermunicipales (TPI) de la MRC Maria-Chapdelaine.

Si le projet fonctionne comme prévu, d'autres centres de valorisation pourraient être développés ailleurs en région. Le premier sera construit à Girarville près de l'usine d'extraction d'huile de la Coopérative forestière de Girardville. Le ministère des Ressources naturelles et Faune fera connaître les projets sélectionnés cet automne. ❑



Les partenaires impliqués dans le projet de complexe intégré souhaitent valoriser la ressource forestière et la biomasse.

(Archives)

EN BREF

TRAVAUX ROUTIERS

CHICOUTIMI (HD) Le ministère des Transports du Québec informe les usagers de la route que des travaux d'asphaltage seront effectués sur la route de la Rivière-Ticouapé, à Saint-Thomas-Didyme, du 6 au 14 août prochain, si la température le permet.

Pendant les travaux, qui se dérouleront du lundi au vendredi de 6 h à 18 h, la circulation s'effectuera en alternance sur une seule voie et elle sera contrôlée par des signaleurs.

JEUNES EN ACTION

CHICOUTIMI (HD) - La Jeunesse ouvrière chrétienne (JOC) organise la 30e édition de son activité estivale qui se nommera spécialement cette année Jeunes en action 2009.

Ce rallye-camping est destiné aux jeunes de 16 à 30 ans et aura lieu au camp du lac Vert Saint-Mathieu-du-Parc à Shawinigan, du 21 au 23 août.

Jeunes en action 2009 a comme but de sensibiliser les jeunes à la nécessité de s'accorder un temps de vacances et de promouvoir l'accès à deux jours de congé consécutifs par semaine.

FEUX DE FORÊT

CHICOUTIMI (HD) - Le mois de juillet a été bénéfique pour les forêts du Québec. Les températures fraîches et les précipitations abondantes ont fait en sorte que seulement un incendie est à déplorer dans la région. Pour le Québec, on souligne qu'à peine 0,1 hectare de forêt a brûlé durant les 12 incendies répertoriés en juillet, un tableau qui s'apparente à celui de 2008.

La fin du mois de juillet a été marquée par la demande d'aide que le Centre interservices des feux de forêt du Canada (CIFFC) a déposée auprès de la SOPFEU afin de répondre aux besoins de la Colombie-Britannique.

AVANTAGES Saguenay
Bienvenue chez vous!
1 Bourses entrevues Saguenay
2 Avantages Saguenay
3 Réseau-Action Saguenay
Tu désires rencontrer de nouvelles personnes afin de développer ton réseau de contacts personnel et professionnel?
Inscris-toi aux différentes activités de Réseau-Action!
Activité sociale
Inscris-toi à une activité pour connaître de nouvelles personnes et obtiens le remboursement des frais d'inscription à cette activité jusqu'à un maximum de 100 $.
INFO: WWW.PAJSAG.COM 418-697-0634
778005

DÉJEUNER SPÉCIAL DES TRAVAILLEURS
Spécial à 4,75$ (+ taxes)
(Oeuf, viande, patates, salade de fruits, café ou jus, rôties)
DU LUNDI AU VENDREDI 6 h à 11 h
3,75$ (+ taxes)
(Oeuf, patates, salade de fruits, café ou jus, rôties)
RestoRoberto
JONQUIÈRE 418-695-1555
ALMA 418-662-2191
774203

provigo Caroline Bouchard
2120, rue Roussel, Chicoutimi-Nord
POUR UN SERVICE DIFFÉRENT, JE CHOISIS PROVIGO CAROLINE BOUCHARD.
J'AIME LE CHOIX, LA VARIÉTÉ, LA QUALITÉ ET LA FRAÎCHEUR.
774041

Panne de moteur fatale

Le pilote et un caméraman meurent dans l'écrasement

LA PRESSE

MONT-LAURIER - L'écrasement d'un hélicoptère, hier matin, à Mont-Laurier, a coûté la vie au pilote et à un caméraman.

Le pilote, Roger Bélanger, et le caméraman de CTV, Hugh Haugland, survolaient les environs pour prendre des images des zones touchées par la puissante tornade de la veille.

Apparemment aux prises avec une panne de moteur vers 9 h 15, le pilote aurait tenté un atterrissage d'urgence à l'aéroport régional de Mont-Laurier. L'homme de 64 ans aurait accroché le hauban d'un poteau électrique. L'hélicoptère aurait été éventré pour ensuite s'écraser au sol et s'embraser à moins de 1000 pieds de la piste.

Hier, en fin de matinée, la carcasse de l'hélicoptère de Roger Bélanger gisait au fond d'un fossé, en bordure de la route 117.

Roger Bélanger, homme d'affaires bien connu dans cette municipalité de 13 000 habitants, était un pilote chevronné comptant plus de 10 000 heures de vol.

Il avait lui-même offert ses services à une équipe de TVA dépêchée sur les lieux après le passage de la tornade.

Le caméraman qui l'accompagnait, Martin Leblanc, l'a pour sa part échappé belle. Il avait survolé la région avec Roger Bélanger tout juste avant le vol fatal, qui devait en fait être le sien. « On devait partir en deuxième, mais on est finalement parti avant. J'ai filmé le monsieur en vol, il était super beau, fier, il trippait. Je n'ai jamais imaginé passer si proche de la mort », a raconté le caméraman, encore secoué.

Sur les lieux, les collègues de Hugh Haugland avaient aussi le visage long. M. Haugland était caméraman à CTV depuis 24 ans. Il était un employé « dévoué » selon le télédiffuseur.

Un pilier

En après-midi, plusieurs pilotes et proches de Roger Bélanger étaient réunis dans le salon de l'aéroport régional de Mont-Laurier, à environ 5 kilomètres du centre-ville.

Parmi eux se trouvaient Denis Soucy et René Meilleur, qui connaissaient le pilote depuis toujours. Il y avait aussi un des frères du disparu, Gilles Bélanger. « C'était comme sa deuxième maison, ici », raconte M. Soucy, qui décrit son ami comme un pilier et une référence en pilotage d'hélicoptère au Québec.

De sa maison située devant les lieux de l'accident, M. Soucy a entendu le vacarme causé par l'écrasement. « Je m'attendais à voir un camion, mais j'ai vu la queue de l'hélicoptère de Roger et les flammes qui montaient jusqu'en haut des sapins. On ne pouvait pas s'approcher », a-t-il raconté.

Les trois hommes se consolent néanmoins à l'idée que M. Bélanger a péri en pratiquant l'activité qui le passionnait le plus au monde. « L'aviation était son défoulement. Il ne perdait jamais son sang-froid », a résumé son frère Gilles. ❑



Le pilote, Roger Bélanger, et le caméraman du réseau CTV, Hugh Haugland, sont décédés lors de l'écrasement d'un hélicoptère, hier, qui survolait la région de Mont-Laurier pour prendre des images des dommages causés par les grands vents de mardi.

(Photo La Presse)



RESTAURANT / BAR / TERRASSE

Pour votre 5 à 7 ou un bon repas dîner et souper

Venez profiter du soleil à notre restaurant, notre bar ou notre terrasse dans une ambiance de vacances et de relaxation.

Notre équipe vous y attend!

DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 11 h à 23 h

Situé au 3992, Ste-Jeanne-d'Arc, Jonquière
(face aux Halles de la rivière)

Pour inf.: 418 213-0871

776699

LA VENTE SE TERMINE CE SAMEDI

GRANDE SÉLECTION DE CHAUSSURES À

25$ 50$ 75$

Laboratoire du PIED avec 3 orthésistes

280, Racine Est, Chicoutimi

418-543-8538

(coin Racine-Lafontaine)

CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER

775112

7e édition

L'Ascension en fête

Les 6, 7, 8 et 9 août 2009

JEUDI 6 AOÛT

13 h 30 **Compétition de skate animée par Simon Bilodeau.**
Nombreux prix de présence et musique.
Service de restauration sur place.
Les inscriptions se feront sur place au skate park.

19 h **Début du tournoi de balle donnée.**
Pour inscription contactez:
Janick Larouche, 418-347-2727 ou Martin Tremblay, 418-347-4493
Entrée: 2 $

19 h 30 **Cinéma pour enfants sur écran géant**
Lieu: Gymnase de l'école Garnier
Entrée: 1 $
IMPORTANT: Apportez vos chaises.

VENDREDI 7 AOÛT

19 h **Parade avec fanfares, chars allégoriques, mascottes et bien d'autres**

20 h **Suite des parties de balle donnée** (jusqu'à dimanche)

20 h 30 **OUVERTURE OFFICIELLE de la 7e édition de l'Ascension en fête**

21 h **Soirée CRASH TON ROCK** (1re partie)
Extério • Entrée: 5 $ • Bière: 3 $

SAMEDI 8 AOÛT

9 h **Déjeuner des artistes exposants**

10 h **Ouverture du symposium de peinture** sous le thème:
«De l'ombre à la lumière»
Invitée d'honneur: **Pâquerette Girard**
Tirage d'une toile de l'artiste invitée (2 $ billet).
Entrée gratuite.
Lieu: Centre communautaire.

Heures d'ouverture du symposium et exposition
Samedi de 10 h à 21 h
Dimanche de 10 h à 16 h

Exposition comité du centenaire
Court film de l'inauguration de l'église en 1948.
Photos de notre histoire religieuse.
Lieu: Salle Laurenzo Lemay (voisin du symposium)

SAMEDI 8 AOÛT (suite)

10 h **Paintball (samedi et dimanche)**
15 $ 200 billes (équipement inclus)
20 $ 500 billes (équipement non inclus)

13 h 30 **Course de cochons graissés**
Qui sera le plus rapide?
Inscription: 418-347-3482, poste 5
Tirage au sort.
Lieu: Aréna. Entrée: 2 $

Exposition de produits régionaux sous le chapiteau, samedi et dimanche.

17 h 30 **Souper dans les rues avec animation continue.**
Apportez vos chaises, votre nappe et votre souper!
RÉSERVATION OBLIGATOIRE pour les tables: 418-347-3482, poste 5

BOUCHERIE JACKO
Tourtière: 5 $ taxes incluses
Billets en prévente seulement: 418-347-4447

CUCCINA TRAITEUR
Menu 1: Nachos et salsa
Menu 2: Tacos spécialité Gusto
Menu 3: Fajitas au poulet et almagammes d'accompagnements mexicains.
Billets en prévente:
418-720-0274 ou 418-540-4672

21 h **Soirée**
Les Swings Boys (1re partie)
U2 STORY (hommage à U2)
Entrée: 5 $ • Bière: 3 $

DIMANCHE 9 AOÛT

9 h à 12 h **BRUNCH AMICAL** (Salle des années d'Or)

10 h **Jeu de bingo pour les enfants avec de nombreux prix.**
Paintball (voir samedi 10 h)

Dès 12 h **Jeux gonflables, Jumpaï**

18 h **Finales du tournoi de balle donnée**

22 h **FEUX D'ARTIFICES SPECTACULAIRES**

Symposium de peinture «De l'ombre à la lumière»

Mme Pâquerette Girard, artiste peintre agit à titre d'invitée d'honneur.

Reconnaissance artistique:
- Galerie d'art Les promotions diffus'arts Chicoutimi
- Galerie d'art Josette Thilmant Saint-Sauveur2008
- Premier prix symposium Val-Jalbert 2006
- Prix du public symposium Jardin zoologique Saint-Félicien 2003
- Prix du public symposium Val-Jalbert 2003
- Mention concours sélect de la Mastria Chicoutimi 2003
- Deuxième prix symposium Cépal 2002
- Gagnante d'un prix concours Club nautique Roberval 2001
- Premier prix peintre animalier Chicoutimi 2000
- Plusieurs expositions solo et en groupe

ENTRÉE GRATUITE

Bienvenue à tous!



Parmi les invités nous retrouvons en autres: Mme Lise Pilote, Sonia Maltais, Christiane Cardinal, Lana Girard, Huguette Sabourin, André Tremblay, Roger Hébert Lavoie, Paul René Duchesne, ainsi que Nicole Simard et Martine Côté de L'Ascension.

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS CONCERNANT L'ASCENSION EN FÊTE: 418-347-3482, poste 5

780058

Mont-Laurier se remet lentement du passage de la tornade

Ruines, débris et stupéfaction

LA PRESSE

MONT-LAURIER - Des toitures et des arbres matures littéralement arrachés, des bateaux et des voitures renversés, des cabanons soulevés de terre, des tables, des chaises et des vélos dispersés sur un large périmètre: la puissante tornade qui a secoué Mont-Laurier mardi après-midi a laissé dans son sillage une mer de débris et une grande stupéfaction.

La vue des ravages qu'a causé cette tornade laissait bouche bée. Les gens affectés par le passage de la tornade rencontrés hier avaient d'ailleurs du mal à exprimer en mots ce qui s'était produit la veille.

« C'était comme un éclair... Ça a commencé par un bruit de tonnerre, les vitres ont volé en éclats, ça volait partout dans la maison, les débris atterrissaient partout sur le terrain, le vent sifflait. En quelques secondes, c'était fini, d'un coup sec », a raconté Jean-Raymond Prévost, le visage marqué par l'incrédulité.

Assis sur le perron de sa résidence, il observait, encore secoué, les employés d'Hydro-Québec réparer les fils électriques sectionnés devant chez lui. Un morceau de lampadaire déraciné se trouvait à quelques mètres sur sa pelouse. « J'habite ici depuis 38 ans. Je ne suis pas peureux, mais je ne veux pas vivre ça une autre fois », a confessé l'homme de 77 ans.

La tornade de force F2 (sur l'échelle de Fujita) qui a frappé Mont-Laurier mardi a détruit 21 résidences, selon une estimation de la municipalité, et causé « au-delà d'un million de dollars » en dommages. Par miracle, seulement deux résidants d'une municipalité voisine ont subi des blessures mineures.

Selon René Héroux d'Environnement Canada, les tornades d'une telle intensité, avec des vents soufflant entre 180 et 250 km/h, sont très rares au Québec. « Chaque été, il y a six tornades au Québec, la plupart de force 0 ou 1. La dernière d'une telle ampleur remonte à 1994 », a indiqué M. Héroux, expliquant qu'avec l'air chaud, l'humidité et le cisaillement des vents de mardi après-midi, la table était mise pour assister à un tel phénomène météorologique.

Les dommages les plus lourds ont été observés dans un pâté de maisons situé près du boulevard Paquette, l'artère commerciale de la ville.

Toute la journée, victimes de la tornade, employés municipaux et experts en sinistre s'affairaient à nettoyer les dégâts. Le son des tronçonneuses utilisées pour découper les arbres et les branches arrachés résonnait dans tout le secteur.

La tornade était évidemment sur toutes les lèvres et les citoyens formaient des grappes pour en discuter. Plusieurs badauds immortalisaient ce décor de fin du monde avec des appareils photo ou des téléphones cellulaires.



L'état de cette voiture témoigne bien de la fureur de la tornade.

(Photo La Presse)



Cette dame s'affaire au ménage de ce qui reste de sa résidence.

(Photo La Presse)



Des montagnes de débris jonchaient hier plusieurs artères de la petite localité de Mont-Laurier.

(Photo La Presse)

À l'angle des rues Belcourt et Beaudry, les toitures de trois maisons côte à côte s'étaient envolées.

Du poste de police de la Sûreté du Québec local, le directeur Danny Rail a raconté avoir observé en direct l'arrivée de la tornade. « C'est un tourbillon qui approchait et on voyait des débris voler à l'intérieur, comme des morceaux de toitures et même les bandes de la patinoire », a souligné le directeur, qui n'a jamais rien vu de tel. En fin d'après-midi, plusieurs commerces et restaurants du boulevard Paquette étaient toujours privés d'électricité.

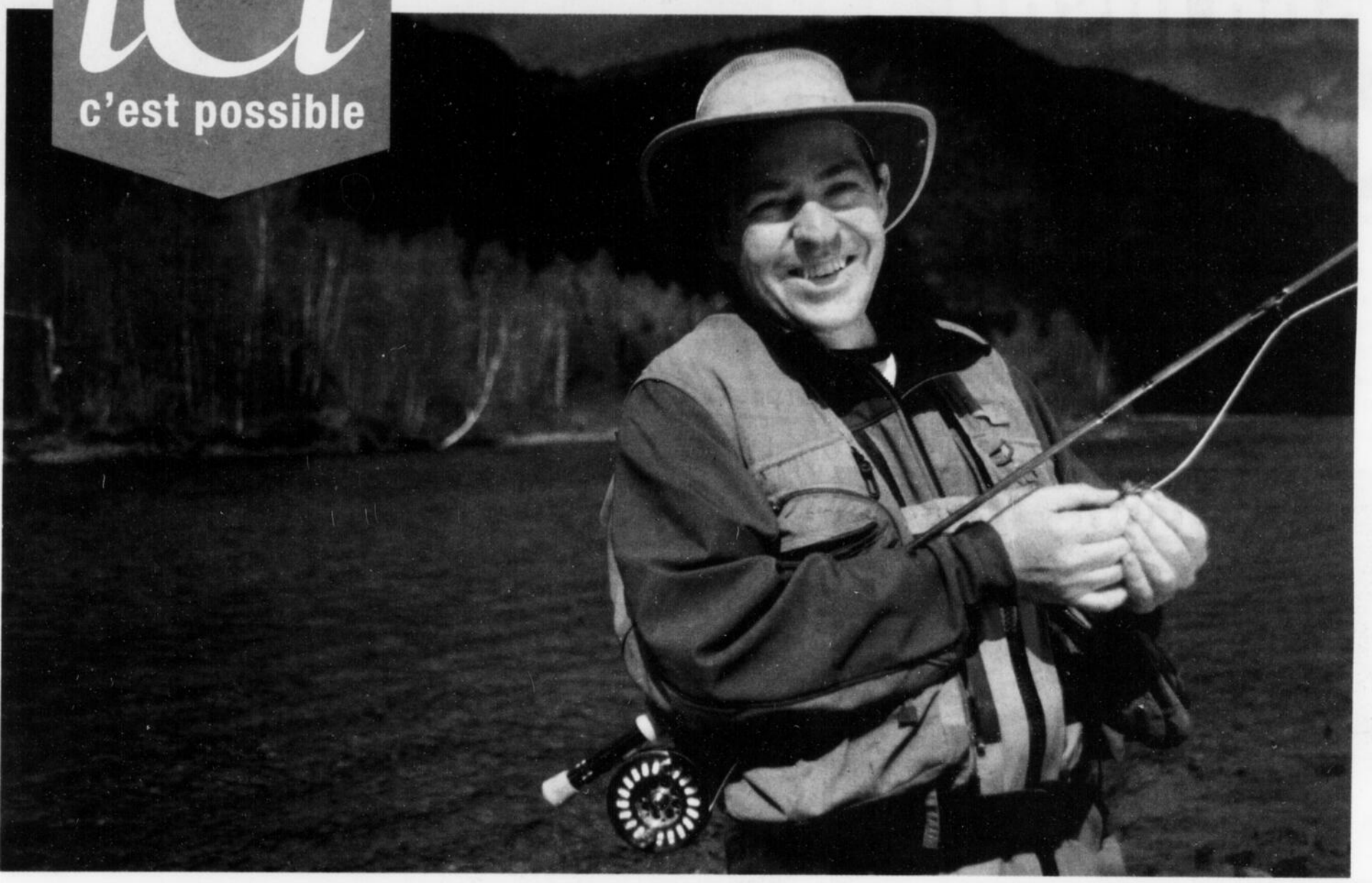
Germain Vanier arpentait en soupirant la maison qu'il possède depuis 31 ans. De l'intérieur, on pouvait apercevoir les nuages gris qui commençaient à prendre forme au-dessus de la ville. Sa femme écoutait la télévision dans le salon lors du passage de la tornade dans sa rue mardi. « La fenêtre a littéralement volé sur le divan à l'autre extrémité. Elle s'est réfugiée à toute vitesse dans sa chambre avant de se sentir soulevée de terre pour retomber sur le ventre », a expliqué M. Vanier, au milieu des ruines de sa maison, une perte totale selon lui. C'est sans compter les débris de plusieurs résidences voisines qui jonchaient son terrain. Même les deux épinettes de M. Vanier, qui ont plus de 30 ans, ont été déracinées. « On va essayer de sauver les souvenirs de famille, puis je vais chercher un logement ou une chambre d'hôtel », a laissé tomber M. Vanier. ❑







ici
c'est possible



Dr Hans McLelland

a choisi de faire carrière au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Profession : Neurochirurgien
Loisirs et activités préférés : Pêche au saumon et plein air
Ses 2 passions : La pêche au saumon et la neurochirurgie
Ce qu'il apprécie particulièrement de la région : la proximité de la nature
Après une matinée à la pêche, il entre en salle d'opération, rempli d'énergie.
Ce qui l'inspire : la rivière Sainte-Marguerite
« Ici, au pied de la montagne Arthur Leblanc, j'ai vécu l'un de mes premiers bonheurs : à 14 ans, j'y pêchais mon premier poisson. Ici, c'est possible de vivre toutes nos passions. »

icicestpossible.ca

778510



LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@videotron.ca

Des questions ? Des réponses !

Continuez de m'écrire !

Bon jusqu'à la dernière miette



Quel bonheur ! Après ma chronique du jeudi matin à la radio de Radio Canada, il m'arrive souvent de prendre mon déjeuner à deux pas de là soit à la « Maison du pain » de Chicoutimi. Après avoir franchi l'entrée joliment fleurie, je me retrouve dans une situation bien difficile à chaque fois : je dois faire un choix parmi tout cet étalage de produits qui sont tous plus délicieux les uns que les autres. Je n'ai que l'embarras du choix quant à savoir quelle viennoiserie aura l'honneur d'accompagner mon bol de café au lait. Gaufres, brioches, muffins, chaussons aux pommes, croissants de toutes sortes, et j'en passe, me taquinent les papilles. Finalement, mon choix s'arrête sur une chocolatine cuite juste à point.

Pendant que je déguste paisiblement, j'observe Monique et Denise qui s'affairent à la disposition et à la présentation des pains tout chauds que Dany et ses compagnons fabriquent à l'arrière. Entre les arches de briques rouges, un soleil nous sourit. Peut-être veut-il nous laisser savoir son bonheur de se trouver en ces lieux si chaleureux. On y sent le bonheur présent. L'atmosphère est détendue, relaxe mais productive. Ça travaille fort en chantant et en sifflant sur une chanson de Jean Le loup qui passe à la radio. De vraies petites abeilles.

En passant, saviez-vous que...

Le mot **« boulanger »** est issu de l'ancien **picard boulenc** (datant du XIIe siècle) celui qui fabrique la boule de pain, dérivant lui-même du néerlandais bolle, pain rond.

À la Maison du pain de Chicoutimi,

- « Vous serez accueilli comme un ami et à travers les odeurs fumantes du bon pain et du café, vous pourrez goûter, acheter et vous délecter. »
- Chaque produit que vous y trouverez est façonné à la main, un par un. C'est là, selon moi, que le terme de « boulangerie artisanale » prend tout son sens.
- Le propriétaire, M Ghislain Boily, a été contremaître pendant 20 ans dans une méga-fabrique de pains à Chicoutimi. Diverses circonstances au travail l'ont amené à vouloir mettre à profit ses connaissances de façon différente : il a ainsi décidé de voler de ses propres ailes et a ouvert les portes de la première boulangerie en septembre 1993.
- Au mois de mai dernier, il a eu la chance de participer à la Fête du Pain qui se tenait à Paris. C'est la première fois que les organisateurs invitaient des boulangers de l'extérieur de la France à participer à l'évènement.
- En plus de la multitude de pains de toutes sortes, environ 25 sortes, vous y trouverez également des pizzas froides et de tout pour les becs sucrés : galettes, tartes, muffins brioches et confitures maison.
- Mon coup de coeur : le pain au fromage Perron en rôtie avec des cretons Perron, c'est vraiment cochon !!!



PAIN ARTISANAL ENTIÈREMENT FABRIQUÉ SUR PLACE À PARTIR D'INGRÉDIENTS FRAIS.

PAIN
au levain
aux raisins
aux bleuets
au fromage Perron
intégral

PÂTISSERIES
brioches
muffins
tartes
fougasse provençale
pizza italienne



460, des Saguenéens, Chicoutimi
Tél.: (418) 693-0562
778706



cette semaine

Pain aux bleuets

Voici la recette de pain aux bleuets que Ghislain Boily a présenté lors de son séjour en France.

- **Déposer** 4,250 kg de farine non blanchie, 250 g de farine de seigle pâle, 500 g de flocons d'avoine, 2,6 litres d'eau, 200 g de sucre de canne, 125 g de graines de sésame, 100 g de sel, 100 g de levure fraîche et 75 g de gluten de blé dans le bol du malaxeur.
- **Mélanger** 2 minutes en petite vitesse puis 4 minutes en vitesse moyenne.
- **Ajouter** 1 kg de bleuets congelés et mélanger pour incorporer dans la pâte. Laisser reposer 30 minutes.
- **Diviser** la pâte au poids désiré, bouler et laisser reposer 20 minutes.
- **Façonner** en boules compactes.

Déposer sur une plaque et couvrir afin que la surface ne prenne pas l'air. Laissez reposer 60 minutes.

- **Couper** des pointes au ciseau et ajouter des bleuets à la surface.
- **Cuire** au four à 400°F (entre 20 et 30 minutes, jusqu'à coloration de la croûte).



CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

DODGE CHRYSLER Jeep

NOUS CRÉONS DES CHAMPIONS.



Dodge Grand Caravan 2009
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays◊

Dodge Ram 1500 2009
Meilleure nouvelle camionnette selon l'AJAC

Dodge Journey 2009
Le multisegment le plus vendu au pays◊

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS◊



ÉCONOMIQUE LOGIQUE — Autoroute : 8,4 L/100 km (34 mpg)ᵘˢ Ville : 12,6 L/100 km (22 mpg)ᵘˢ

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale‡

Autres caractéristiques offertes en option



Système de sièges Stow'n Go[MD]



Système DVD double



Glaces à commande électrique à la deuxième rangée

Achetez une **DODGE GRAND CARAVAN SE 2009**
à partir de

19 995$‡

PLUS OBTENEZ — TOUT JUSTE ANNONCÉ

ÉTAIT ~~7,59 %~~ TAP — MAINTENANT **0 %**† TAP financement à l'achat pour 36 mois

INCLUT **REMISE AU COMPTANT TOTALE JUSQU'À 6 500$**Ω

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant et de 175 ch avec transmission automatique
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidérapage (ESP[MC])
- Radio AM-FM-CD à compatibilité MP3
- Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux multimodes de pointe
- Climatiseur
- Tissu de siège antitache et antiodeur

LE CAMION LÉGER LE PLUS PUISSANT AU PAYS‘



La meilleure cote attribuée à un camion pendant les 15 ans d'histoire du sondage de l'index de qualité totale (TQI)‘

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale‡

Meilleure nouvelle camionnette selon l'AJAC



Plus important volume intérieur de sa catégorie‘‘



Suspension arrière à cinq bras à ressorts hélicoïdaux, exclusive à sa catégorie*



RamBox[MD] disponible avec la version à cabine d'équipe

Achetez un **DODGE RAM SLT QUAD CAB[MD] 4X4 2009**
à partir de

29 495$‡

PLUS OBTENEZ — TOUT JUSTE ANNONCÉ

ÉTAIT ~~7,59 %~~ TAP — MAINTENANT **0 %**† TAP financement à l'achat pour 36 mois

INCLUT **REMISE AU COMPTANT TOTALE JUSQU'À 7 500$**Ω

- Moteur HEMI[MD] de 5,7 L et 390 ch avec MDS et VVT • Transmission automatique à 5 vitesses avec sélecteur électronique de gamme • Climatiseur • Freins antiblocage aux 4 roues • Miroirs chauffants; glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Boîte de transfert électrique à prise temporaire • Attelage de remorque de classe IV avec dispositif anti-louvoiement de la remorque • Système électronique d'antidérapage (ESP[MC]) avec dispositif anti-louvoiement de la remorque

781312

**NOUS CRÉONS UNE NOUVELLE ENTREPRISE.
VENEZ VOIR CE QUE NOUS AVONS CRÉÉ POUR VOUS.**

LES RECRUES DODGE

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[MD] • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères. † ‡ Ω Ces offres d'une durée limitée s'appliquent aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs 2009 sélectionnés, achetés du 1er au 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines offres ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Voyez les détails ci-dessous. Les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire et visitez le www.chryslercanada.ca pour les détails et les conditions. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Ces offres, d'une durée limitée, s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel des véhicules neufs 2009 sélectionnés. Les prix d'achat s'appliquent aux nouveaux modèles Dodge Grand Caravan 2009 (RTKH53 + 24F) : 19 995 $ et Dodge Ram SLT Quad Cab 4X4 2009 (DS6H41 + 25G + DMH + XFH) : 29 495 $. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en un remise au comptant (Dodge Grand Caravan : 6 500 $; Dodge Ram SLT : 7 500 $) et qui sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit par Services financiers Chrysler Canada inc. aux concessionnaires (Dodge Grand Caravan 2009 (RTKH53 + 24F) / Dodge Ram SLT Quad Cab 4X4 (DS6H41 + 25G + DMH + XFH) avec un prix de vente de 19 995 $/29 495 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 78 paiements aux deux semaines de 256,35 $/378,14 $, des frais de crédit de 0 $/0 $ et une obligation totale de 19 995 $/29 495 $. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire et visitez le www.chryslercanada.ca pour les détails et les conditions. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Ces offres, d'une durée limitée, s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel des véhicules neufs 2009 sélectionnés. Les prix d'achat s'appliquent aux nouveaux modèles Dodge Grand Caravan 2009 (RTKH53 + 24F) : 19 995 $ et Dodge Ram SLT Quad Cab 4X4 2009 (DS6H41 + 25G + DMH + XFH) : 29 495 $. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en un remise au comptant (Dodge Grand Caravan : 6 500 $; Dodge Ram SLT : 7 500 $) et qui sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit par Services financiers Chrysler Canada inc. aux concessionnaires (Dodge Grand Caravan 2009 (RTKH53 + 24F) / Dodge Ram SLT Quad Cab 4X4 (DS6H41 + 25G + DMH + XFH) avec un prix de vente de 19 995 $/29 495 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 78 paiements aux deux semaines de 256,35 $/378,14 $, des frais de crédit de 0 $/0 $ et une obligation totale de 19 995 $/29 495 $. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire et visitez le www.chryslercanada.ca pour les détails et les conditions. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Ces offres, d'une durée limitée, s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel des modèles neufs 2009 sélectionnés, achetés du 1er au 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines offres ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Voyez les détails ci-dessous. Les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $),

Suppression d'emplois et ralentissement de la production

Coupes majeures chez AbitibiBowater

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Dans le cadre de sa restructuration judiciaire, la forestière AbitibiBowater licenciera le quart de la main-d'oeuvre de son siège social de Montréal, soit une centaine de personnes.

Dans un bulletin interne publié mardi, l'entreprise a également prévenu qu'elle mettait « la dernière main à des programmes visant à réduire notre capacité de production afin d'améliorer notre rentabilité », sans toutefois donner plus de détails.

Selon le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP), AbitibiBowater envisage de supprimer pas moins d'un million de tonnes de sa capacité de production annuelle, qui totalise environ 2,7 millions de tonnes au Canada. L'entreprise n'a pas voulu commenter.

Outre la centaine de mises à pied qui sera effectuée à Montréal, environ 70 employés contractuels qui travaillent dans des bureaux administratifs de la forestière ailleurs au Canada et aux États-Unis seront également remerciés, a indiqué mercredi un porte-parole d'AbitibiBowater, Jean-Philippe Côté, au cours d'un entretien téléphonique.

Ces mesures d'austérité, annoncées mardi aux employés, doivent entraîner des économies de 100 millions $ US sur une base annuelle, a précisé l'entreprise dans un message adressé au personnel. Les licenciements seront effectués d'ici la fin de l'année.

Comme AbitibiBowater est actuellement sous la protection des tribunaux, elle ne pourra pas payer d'indemnités de départ aux employés licenciés. L'entreprise leur versera néanmoins des sommes correspondant aux congés annuels accumulés et leur offrira des services de replacement.

« Ces mesures sont très difficiles et nous sommes conscients de l'impact qu'elles auront sur les employés et leurs familles », a assuré le président et chef de la direction d'AbitibiBowater, David Paterson, dans la note interne.

Parmi les autres mesures annoncées mardi notons : la suspension des programmes de rémunération au rendement pour 2009, la réduction des niveaux d'entreposage et de stocks, l'imposition de limites au recours à des employés contractuels à temps plein, la suspension de l'adhésion à plusieurs associations, la diminution des dépenses liées aux voyages d'affaires et l'examen des conventions de bail.

« L'implantation de ces mesures est une étape cruciale grâce à laquelle la société pourra s'affranchir, aussi rapidement que possible, du régime de protection contre les créanciers », a soutenu M. Paterson.

AbitibiBowater a par ailleurs annoncé mercredi l'arrêt, pour une période indéterminée, de deux machines à papier à ses installations de Thunder Bay, dans le nord de l'Ontario. Environ 360 employés seront touchés par cette décision, prise en raison des coûts jugés trop élevés de la main-d'oeuvre, de la fibre et de l'énergie.

L'entreprise entend discuter de ces questions avec les syndicats et avec le gouvernement ontarien.

Enfin, malgré les réticences de certains créanciers d'AbitibiBowater, la Cour supérieure du Québec a approuvé mardi la vente, pour 53 millions $, de terrains forestiers d'AbitibiBowater à Solifor, une filiale du Fonds de solidarité de la FTQ, et à une entreprise du Nouveau-Brunswick. Les terrains sont situés en Mauricie, dans Charlevoix et sur la Côte-Nord.

Les principaux créanciers garantis d'AbitibiBowater auraient souhaité que les recettes de la vente servent à rembourser en partie le financement obtenu dans le cadre de la restructuration judiciaire, mais le juge Clément Gascon a autorisé l'entreprise à les affecter à ses dépenses d'exploitation courantes.

Le magistrat a souligné que le contrôleur d'AbitibiBowater, le cabinet comptable Ernst & Young, allait surveiller l'utilisation des fonds. En février, Solifor et un partenaire avaient déboursé 70 millions $ pour acquérir des terres d'AbitibiBowater situées dans le Bas-Saint-Laurent et en Mauricie. ❑



Le président et chef de la direction d'AbitibiBowater, David Paterson, admet que les décisions prises par la direction de l'entreprise sont difficiles.

(Archives)

Kimberly-Clark modifie ses pratiques forestières

Greenpeace obtient satisfaction

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le groupe environnemental Greenpeace met fin à sa campagne négative lancée contre la multinationale américaine Kimberly-Clark, après que cette dernière eut annoncé mercredi qu'elle acceptait de modifier ses pratiques forestières.

Les dirigeants de Kimberly-Clark (NYSE : KBM) ont indiqué, mercredi, que la compagnie s'était fixé comme objectif de s'approvisionner en fibres de façon écologiquement responsable.

Kimberly-Clark fabrique notamment les papiers-mouchoirs Kleenex, le papier hygiénique Scott et les couches Huggies.

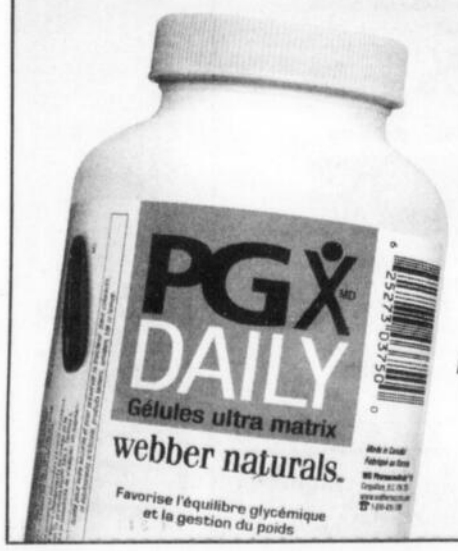
L'entreprise soutient qu'elle s'assurera que 40 % des fibres utilisées dans ses papiers jetables nord-américains soient recyclées ou certifiées par le Forest Stewardship Council (FSC).

À partir de 2012, la compagnie cessera également d'acheter des pâtes provenant de la forêt boréale du Canada si elles ne répondent pas aux normes du FSC.

La trêve entre Kimberly-Clark et Greenpeace survient après des années de manifestations du groupe écologique contre la compagnie dont le siège social est situé au Texas. Les militants environnementaux ont notamment bloqué l'accès à certaines usines et mené une campagne musclée sur internet.

Le mois dernier, Kimbely-Clark faisait état d'un recul de 5,6 % de son chiffre d'affaires net au deuxième trimestre de 2009, qui s'est chiffré à 4,7 milliards $ US, contre environ 5 milliards $ US au cours de la même période un an plus tôt. La compagnie a attribué ce recul à la faiblesse du taux de change. ❑

PGX MD
changera votre vie même si vous ne le faites pas MD
Comment?...
• Permet une saine perte de poids
• Réduit les fringales entre les repas
• Stabilise la glycémie et le taux de cholestérol
• Entièrement sûr et sans stimulants



pgx.com
Notre service d'information est à votre disposition pour répondre à vos questions
1 800 895-1470
ou en ligne, au support@pgx.com
PGX est en promotion dans les Pharmacies Affilier à
WAL-MART ComptoiRx santé
781310

Manoir Champlain
LE GRAND LUXE À PRIX ABORDABLE
EN CONSTRUCTION
Occupation automne 2009

VUE IMPRENABLE SUR LE SAGUENAY
*SERVICE D'INFIRMIÈRE DIPLÔMÉE INCLUS ET *ENTRETIEN MÉNAGER 1 FOIS/SEMAINE INCLUS.
• Piscine intérieure • Allées de quilles
• Salle à manger exclusive avec service aux tables
• Terrasse sur le toit
• Grand parc aménagé
• Personnel médical diplômé 24 h/24
Bureau de location: 308, Labrecque, Chicoutimi
RÉSERVEZ TÔT: 418-543-9003
775992

FABRICATION QUÉBÉCOISE
TRÉVI
OUVERT À L'ANNÉE
Le plus grand choix de SPA au Saguenay.
Les seuls spas au Québec avec plaque thermique, économie énergétique avec système électronique Gecko des plus avant-gardistes.
DÉMO PLANCHER JUSQU'À 3500 $ DE RABAIS
Piscines & Spas Détente
Trévi FABRICATION EXCLUSIVE RBQ: 8290-1059-22
Dépositaire Choisy SOLUTIONS D'HYGIÈNE
PISCINES • SPAS • SOLARIUMS
1333, boul. St-Paul, Chicoutimi • 418-549-7933
774827

CETTE OFFRE VA PASSER À 100 MILLES À L'HEURE.

Civic DX 2009

À la location

Pour un temps limité

À partir de

198 $* par mois/60 mois

0 $ Comptant

Transport et préparation inclus

Route : 5,4 L/100 km†
Ville : 7,4 L/100 km†



HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA

HONDA.CA

781311

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 198 $, b) 0 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km ; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. †Consommation de carburant à titre indicatif seulement. Peut varier en fonction de l'utilisation et des accessoires. Voyez votre concessionnaire pour les plus récentes données ÉnerGuide publiées par Ressources naturelles Canada (lorsque disponibles). Les frais de RDPRM, taxes et droits, assurances et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offre valide seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photo à titre indicatif. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Validé sur les véhicules en inventaire seulement. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Avaleurs de feu

Les Fous du Roi animeront la Racine

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ce soir, vendredi et samedi, deux membres de la troupe Les Fous du Roi montreront leur savoir-faire à l'occasion du Festival international des Rythmes du Monde. Il s'agit des Jonquiérois Luc Larouche et Guillaume Lavoie, des artistes du feu qu'on pourra observer entre les deux séries de spectacles à l'affiche sur la rue Racine, à Chicoutimi.

Ce sera leur deuxième participation à cet événement fort couru. À chacune de leurs sorties, ils avaleront et cracheront du feu, en plus d'exécuter des manipulations. Comme il fera noir, l'effet sera encore plus dramatique. En prime, le duo se produira en face des deux grandes scènes, aux côtés du public. L'an dernier, cette formule avait été appréciée.

« Nous établissons un périmètre de sécurité. Il n'y a pas de problème à cet égard et l'atmosphère est chaleureuse. Je me souviens que l'été dernier, les gens criaient. Ils applaudissaient », a raconté Luc Larouche à la faveur d'une entrevue accordée au Quotidien.

Le combustible utilisé brûle bel et bien, assure le jeune homme. Il chauffe tellement qu'avant de cracher et d'avaler du feu, lui et son camarade doivent se couvrir le visage d'une crème hydratante et ingurgiter une pilule qui limite les effets secondaires. Quant aux manipulations, elles peuvent endommager les vêtements.

« Il arrive de petits accidents », admet Luc Larouche.

Forte demande

Les arts du feu ne représentent qu'un volet des activités des Fous du Roi, un organisme sans but lucratif fondé il y a deux ans. Parmi la vingtaine de personnes qui réalisent des contrats pour lui, on retrouve des bouffons, des jongleurs et des acrobates. La demande progresse de façon spectaculaire, comme en témoigne la hausse de 60 % enregistrée depuis 2008.

« Nous allons franchir le cap des 100 sorties cette année. Près de 90 % ont lieu dehors, mais nous faisons également des mariages, dont plusieurs de style médiéval. Les gens recherchent la différence. Ils veulent sortir de l'ordinaire », fait observer Luc Larouche.

Lui-même s'est initié aux arts du feu il y a une dizaine d'années, par l'entremise de la filière médiévale. Il appartenait à un groupe spécialisé dans cette forme d'expression, puis s'est orienté vers l'animation de rue, plus proche du cirque traditionnel. Au fil du temps, ses techniques se sont affinées. Son approche s'est professionnalisée.

« Je suis polyvalent. Je fais aussi de l'acrobatie et de la jonglerie », décrit Luc Larouche. Tout en étant soucieux de contrôler la progression des Fous du Roi, histoire d'éviter les violents soubresauts découlant des problèmes de croissance, il révèle qu'un projet commence à mijoter dans la tête des artisans.

« Nous voulons présenter un spectacle l'été prochain. Nous reviendrons là-dessus à l'automne, mais comme nous ne recevons aucune aide, aucune subvention, ce ne sera pas facile », anticipe le Jonquiérois. ❑



(Photo Sylvain Dufour)

Guillaume Lavoie et Luc Larouche présenteront des numéros semblables à celui-ci aujourd'hui, vendredi et samedi, sur la rue Racine à Chicoutimi.

Le festival devient un événement écoresponsable

MARIE-PIER TREMBLAY
mptremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Festival International des Rythmes du Monde de Saguenay (FIRM) a choisi de prendre un virage vert pour sa septième édition. Pour ce faire, le festival s'est associé à la Chaire en Éco-conseil de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) afin de devenir un événement écoresponsable.

Sur le site Internet de la chaire, on y définit l'événement écoresponsable comme « une réunion de personnes réalisée selon les principes du développement durable où les organisateurs doivent faire des efforts pour minimiser les impacts de l'événement sur l'environnement et sur la société et pour en maximiser les retombées économiques, écologiques et sociales sur le milieu d'accueil ».

Ainsi, l'éco-conseiller, Pierre-Luc Dessureault, est chargé d'évaluer les performances du festival principalement quant à son taux d'émissions de gaz à effet de serre (GES) et la gestion des matières résiduelles. Il s'agit en fait d'une année de référence pour le projet de développement durable. À partir des observations et des données qui seront recueillies cet été, M. Dessureault rédigera un plan triennal qui permettra au FIRM d'atteindre ses objectifs de réduire à zéro la production de déchets et les émissions de GES lors des prochaines éditions.

Guylène Villeneuve, responsable des communications, explique que plusieurs dispositifs ont été mis en place pour que les festivaliers et les organisateurs fassent du FIRM une réussite environnementale. « D'abord, nous avons sensibilisé nos fournisseurs et nos commanditaires afin qu'ils utilisent des matières recyclables et qu'ils réduisent la production de déchets. De plus, le Comité de l'environnement de Chicoutimi a installé trente bacs bleus partout sur le site pour recueillir les matières récupérables », indique-t-elle. Mme Villeneuve rapporte aussi que tous les soirs, des animateurs avisent les festivaliers de l'existence de ces bacs.

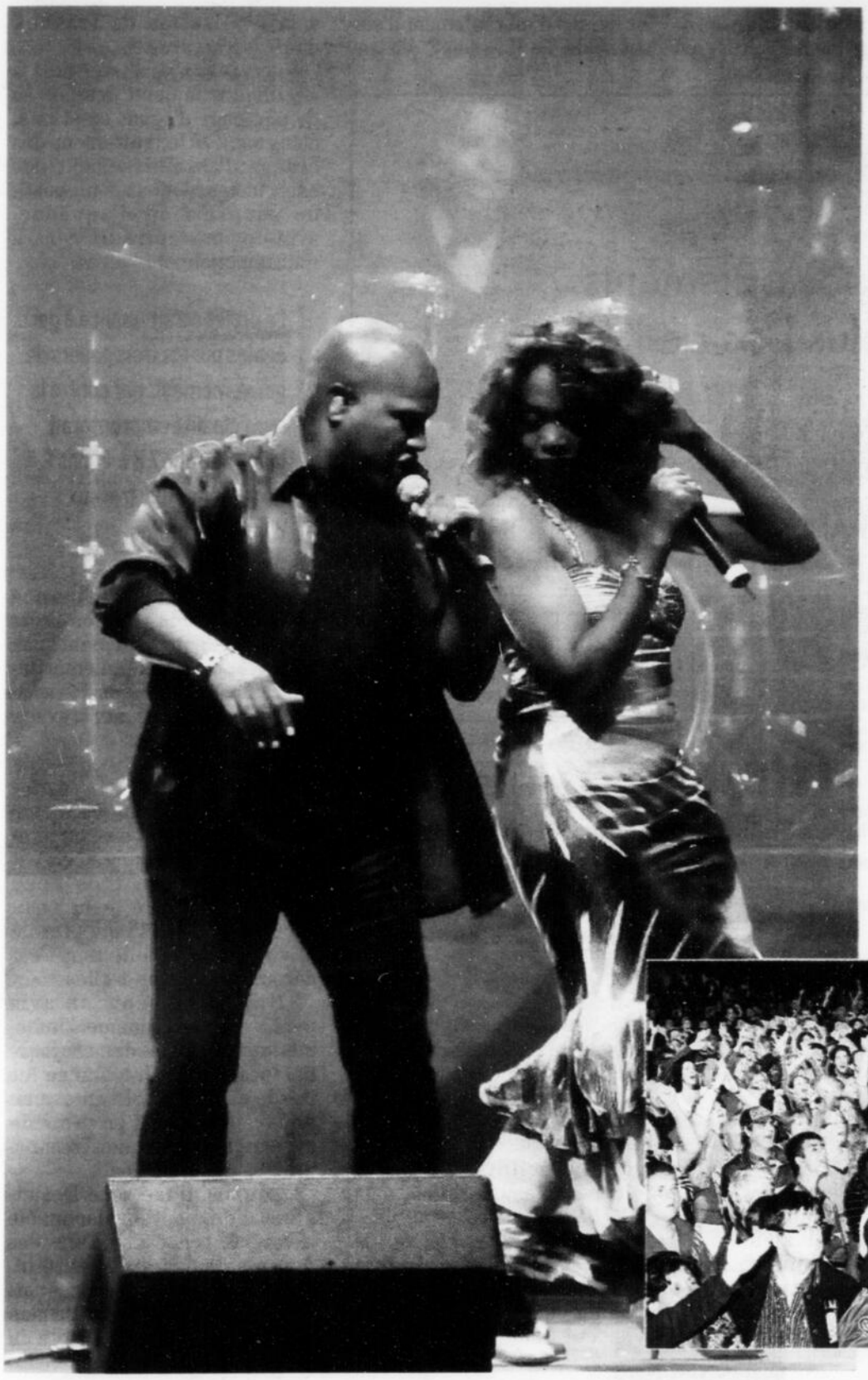
Selon elle, les habitudes des visiteurs ont déjà commencé à s'améliorer. « La réussite du projet dépend grandement de leur participation. Malgré tout, pour un événement extérieur, il est peut-être utopique d'espérer réduire à zéro les déchets dans trois ans, mais nous devons nous en préoccuper pour l'avenir », affirme-t-elle.

D'après Pierre-Luc Dessureault, il est plus raisonnable d'espérer récupérer 100 % des déchets. Il ajoute que les résultats seront disponibles au mois d'août pour la rédaction du plan de développement durable du FIRM. ❑



La Compagnie Créole enflamme la Zone portuaire

Le bonheur version tout inclus





(Photo Sylvain Dufour)

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Quand les gens décident de faire la fête, rien ne peut se mettre en travers de leurs plans. Ni le temps frisquet qui enveloppait le Vieux Port de Chicoutimi hier soir, ni la petite ondée qui a fait se déployer une mer de parapluies pendant quelques minutes, comme pour rappeler la toute puissance des éléments.

Portés par les succès de la Compagnie Créole, ils ont été 3500 à vivre une sorte de rêve éveillé par l'entremise du Festival international des Rythmes du Monde, dont c'était l'unique spectacle payant. Exit l'été maussade, la récession, la rentrée qui, déjà, pointe le bout de son nez. Dès l'arrivée du groupe, les fans ont agi comme s'ils avaient été téléportés dans un tout inclus des Antilles.

Clin d'oeil à la pleine lune qui semblait jouer à cache-cache avec les tours de la cathédrale ? La Compagnie Créole a ouvert la soirée avec « Un cadeau du ciel », l'un de ses plus grands succès au Québec. Elle lui a donné une touche reggae pendant que la chanteuse Clémence Bringtown, qui se remet d'une blessure à la cheville, esquissait des pas de danse laissant entrevoir que sa convalescence tire à sa fin.

« Vive le douanier Rousseau », le tout premier tube (il date de 1983), a fait monter la température de quelques degrés en raison de son caractère enjoué, soutenu par une belle ligne de guitare. Dans la foule, des gens se sont mis à danser. Le party était vraiment commencé.

Pas du genre à ménager ses effets, le groupe a porté l'estocade avec « Ça fait rire les oiseaux », son « Satisfaction » à lui. Les spectateurs n'ont eu besoin que de cinq notes de guitare pour comprendre le message. Ils ont entonné le refrain tout seuls comme des grands, assez joliment d'ailleurs, avant que la Compagnie Créole ne prenne le relais.

Un chimiste qui aurait analysé l'air à ce moment précis aurait sans doute découvert des combinaisons originales. La soirée était encore jeune et pourtant, il régnait une douce folie sur le Vieux Port. Loin de réprimer ce sentiment, la formation antillaise l'a intégré habilement. Elle a communiqué son enthousiasme aux fans sans toutefois tomber dans le piège du cabotinage. Professionnelle, mais pas « platte ».

« Collé collé », un autre incontournable, a amené quelques membres du groupe à faire le petit train sur la scène. Ensuite, un air antillais traditionnel, « Ti-Zoizeaux », a ramené le public quelques décennies en arrière. Dans la même veine, le groupe a tracé un lien entre la pratique de l'esclavage dans sa patrie et la chanson « Day-O » popularisée par Harry Belafonte. L'amalgame de ses voix masculines, qui ont attaqué ce titre a cappella, faisait plaisir à entendre.

Ce qui fut moins agréable, c'est l'ouverture précipitée des parapluies, rappel du déluge qui, la veille en ces lieux, avait accompagné le Cirque symphonique. Par bonheur, la pluie fut de courte durée et on a pu reprendre le fil du spectacle avec « Ma première biguine party », ainsi que « Paris Paris », deux pièces rythmées pendant lesquelles le public a dansé de plus belle, en plus d'agiter les bras frénétiquement.

L'alerte était passée et comme pour le confirmer, le groupe a livré une autre de ses grosses pointures, « La machine à danser », pendant que l'auteur de ces lignes s'arrachait à regret à cette joyeuse assemblée. ❑

Photos Sylvain Dufour



Règlement d'emprunt de 7,8 M $

Larouche informe ses citoyens

HUGO DUCHAINE
hduchaine@lequotidien.com

LAROUCHE - La municipalité de Larouche a tenu une réunion d'information, hier soir, pour expliquer à ses citoyens les détails d'un règlement d'emprunt de 7,8 millions $ destiné à la réalisation de travaux d'infrastructures.

Les travaux consisteraient à augmenter le débit des postes de pompage d'égoût existants, d'augmenter le traitement des étangs d'assainissement des eaux usées, d'ajouter un poste de surpression d'aqueduc, afin de construire un centre multifonctionnel.

> **Le projet serait financé à parts égales par les trois paliers de gouvernement, par contre la municipalité emprunterait la totalité des 7,8 millions $ nécessaires aux travaux d'infrastructures.**

Le projet serait financé à parts égales par les trois paliers de gouvernement, par contre la municipalité emprunterait la totalité des 7,8 millions $ nécessaires aux travaux d'infrastructures.

Un projet ambigu

Selon la citoyenne Francine Boucher, le projet, bien qu'intéressant, reste ambigu. « C'est évidemment un très beau projet. Par contre, je ne peux m'empêcher de m'inquiéter de la vitesse à laquelle tout s'est déroulé », explique-t-elle.

« Habituellement, un avis public pour une réunion d'information est publié dans le journal local. Cependant, ce ne fut pas le cas pour celle-ci et peu de citoyens étaient présents. Je me demande pourquoi ils sont si pressés à la municipalité. »

« De plus, il me semble qu'il s'agit d'un montant important à emprunter. C'est décevant de ne pas avoir plus d'informations. Avec les élections qui approchent, c'est une grosse responsabilité à laisser à la prochaine équipe, s'il y a lieu », déclare M^me^ Boucher.

Les citoyens de Larouche seront invités à se prononcer sur ce nouveau projet le 11 août prochain. Ils pourront alors demander la tenue d'un référendum sur la question en signant un registre. 110 signatures seront nécessaires à la tenue d'un tel scrutin.

Le maire de Larouche, Réjean Lévesque, a refusé de commenter les futurs travaux tant qu'il n'y aura pas eu d'annonce officielle.

Francine Boucher a également tenu à signaler la grogne qui règne à Larouche entre les citoyens permanents et les saisonniers. « Les couteaux volaient bas à la réunion. C'est dommage, car nous, les saisonniers, on paye les mêmes taxes que les autres », conclut-elle. ❑

en solde tout simplement | nos paiements les plus bas de l'année



COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	COBALT LT	TOYOTA COROLLA CE BERLINE DE BASE	HONDA CIVIC DX BERLINE DE BASE
PRIX D'ACHAT	12 999 $	15 260 $[1]	16 990 $[1]
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
ROUES DE 16 PO EN ALUMINIUM	OUI	NON	NON
GLACES ÉLECTRIQUES	OUI	OPTION	OUI
TÉLÉDÉVERROUILLAGE	OUI	OPTION	OPTION
VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES	OUI	OPTION	OPTION
HP/COUPLE	155/150	132/128	140/128
GARANTIE	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km

[1]Prix d'achat annoncé, selon l'information disponible sur le site du constructeur

Modèle SS illustré

COBALT LT 2009 DE CHEVROLET

12 999 $[2] PRIX À L'ACHAT Inclut le rabais fidélité de 1000 $ accordé aux propriétaires GM
4 000 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
99 $[3] aux deux semaines
0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal) VILLE : 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[4]



- Climatisation
- Groupe électrique
- Toit ouvrant

AVEO LT 2009 DE CHEVROLET

11 999 $[2] PRIX À L'ACHAT Inclut le rabais fidélité de 1000 $ accordé aux propriétaires GM
3 125 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
91 $[3] aux deux semaines
0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 mi/gal) VILLE : 7,9 L/100 km (36 mi/gal)[4] ★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]



Modèle LTZ illustré.

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET

19 899 $[2] PRIX À L'ACHAT Inclut le rabais fidélité de 1000 $ accordé aux propriétaires GM
3 000 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
151 $[3] aux deux semaines
0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 6,5 L/100 km (42 mi/gal) VILLE : 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[4] ★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

CHEVROLET

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS ou 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

781299

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : coupé Cobalt (1AL37/1SM), berline Cobalt (1AL69/1SM), Aveo5 (1TX48/1SM) et Malibu (1ZG69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le rabais de 8 500 $ (taxes exclues) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et s'applique aux modèles Silverado 1500 2009 de Chevrolet et Sierra 1500 2009 de GMC. Voyez votre concessionnaire pour les détails. L'événement *en solde, tout simplement* s'applique uniquement aux véhicules Chevrolet, Pontiac, Buick et GMC 2009 livrés entre le 1er juillet et le 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines restrictions s'appliquent. 2. Transport (Cobalt et Aveo : 1 325 $, Malibu : 1 375 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 2 juin et le 31 août 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5,69 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49,2 L pour la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, de 45 L pour l'Aveo5 avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 61,7 L pour la Malibu avec moteur 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux pour l'Aveo. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux, et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour la Malibu, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA — www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

« Les minéroches » au Musée du Fjord

Découvrir à la façon des chercheurs d'or

MARIE-PIER TREMBLAY
mptremblay@lequotidien.com



À la suite de l'excursion « les minéroches », les visiteurs observent les roches et minéraux qu'ils ont recueillis le long du Saguenay.

LA BAIE - Le Musée du Fjord a revu de façon très originale la manière de faire découvrir les richesses géologiques et les espèces sous-marines du Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent. Une nouvelle excursion en nature, appelée « Les minéroches », permet aux visiteurs de recueillir différents types de minéraux qui forment le granite rose, à la façon des chercheurs d'or.

Cette activité extérieure, qui sollicite la participation des vacanciers, est une parfaite combinaison de découvertes et de divertissements, selon la responsable des communications, Marie-Pier Dion. Le Musée du Fjord propose d'ailleurs de nombreuses autres excursions, conçues pour séduire les petits comme les grands. M^me^ Dion ajoute que les activités en nature plaisent beaucoup puisqu'elles permettent de passer la journée à l'extérieur, tout en faisant la visite d'un musée.



Marie-Pier Dion, responsable des communications du Musée du Fjord.

Elle souligne que la plus populaire est sans doute « L'Îlet mystérieux », qui consiste en une marche jusqu'à l'Île de la baie des Ha! Ha! pour y percer les mystères des légendes amérindiennes qui l'entourent. Les visiteurs peuvent également faire la rencontre des « Habitants des berges », ces invertébrés marins qui sont fascinants à observer au microscope. Marie-Pier Dion précise que cette activité est de loin la favorite des enfants qui, pour l'occasion, enfilent des bottes et recherchent les spécimens dans la boue à l'aide d'une pelle.

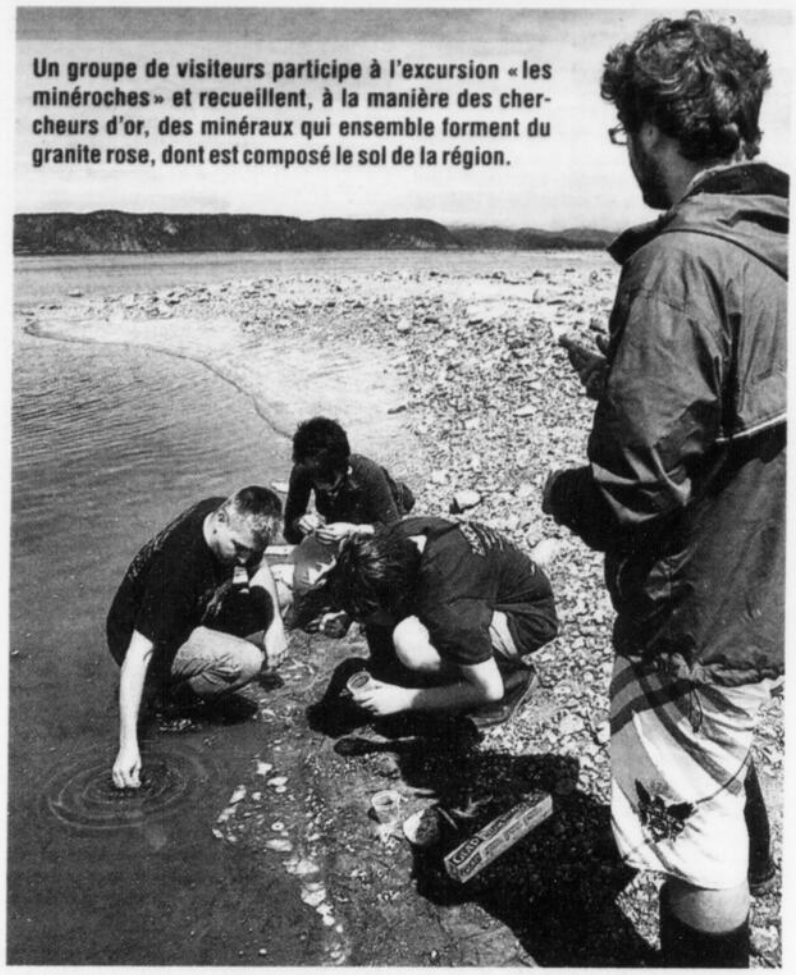
Les plus aventureux apprécieront certainement « Le Fjord en direct », soit une ballade en Zodiac de 2 heures trente accompagné d'un plongeur professionnel qui retrace différentes espèces sous-marines du fjord présentées aux participants sur un écran grâce à une caméra. Contrairement aux autres excursions, incluses dans le prix d'entrée du musée, la promenade de Zodiac nécessite des frais supplémentaires.

Pour prendre part à ces activités, les visiteurs n'ont pas besoin de réserver. Le nombre de départs quotidiens varie selon la demande et se fait en fonction des marées, qui doivent être basses.

Au programme, le musée présente aussi un nouveau documentaire intitulé « Les seigneurs de la mer » qui traite de la chasse aux ailerons de requins. Le film, plutôt choquant selon M^me^ Dion, s'adresse davantage aux adultes. Quant à l'exposition temporaire « Belle gueule : Les requins du Canada », elle sera présentée jusqu'au 10 janvier.

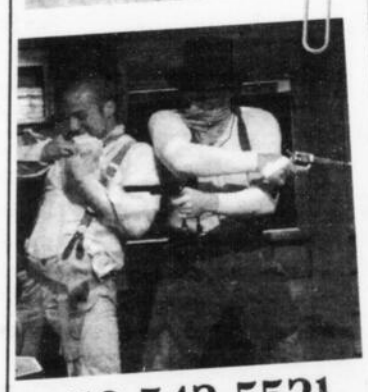
Par ailleurs, Marie-Pier Dion se dit très satisfaite du taux de fréquentation du musée. « Certains attraits touristiques subissent une baisse d'achalandage. Ici, jusqu'à présent, le nombre de visiteurs est demeuré stable. Il y a d'ailleurs beaucoup plus de gens de la région que de l'extérieur », rapporte-t-elle. ❑

Photos Sylvain Dufour



Un groupe de visiteurs participe à l'excursion « les minéroches » et recueillent, à la manière des chercheurs d'or, des minéraux qui ensemble forment du granite rose, dont est composé le sol de la région.

LA RUBRIQUE
La comédie western de l'été à voir absolument!
L'ASSASSINAT D'ANDREW JACKSON
une production signée Hôtel-Motel et À tour de rôle
texte et mise en scène de Philippe Ducros



418-542-5521
www.theatrelarubrique.com

Du 29 juillet au 22 août
du mercredi au samedi à 20h30
Salle Pierrette-Gaudreault
Centre culturel du Mont-Jacob
(Jonquière)
Formule souper-théâtre sur place de retour cet été.
Dégustez une délicieuse table d'hôte dans une ambiance festive, chaleureuse et estivale.
760582

Le party le plus «hot» de l'été au Saguenay c'est à L'ANSE-SAINT-JEAN!
150 Anse-Saint-Jean
Mont-Édouard
Le samedi 8 août 2009 à 20 h à la Station Mont-Édouard
Billets disponibles sur place
ÉRIC LAPOINTE Ma peau en tournée
EN PREMIÈRE PARTIE: Impoésie «Hommage à Marjo»
Billets disponibles:
RÉSERVATECH: 418-545-3330 / www.reservatech.net
CENTRE COMMUNAUTAIRE LA PETITE ÉCOLE: 418-272-2530



Coût: 25$
rockdétente
Maison de Vébron
Desjardins Caisse populaire de L'Anse-Saint-Jean
Édouard les bains
BMR J.A. POTVIN
Promotion Saguenay
BRASSEURS RJ
AMYRO
Parc national du Saguenay
779034

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 6 AOÛT 2009

08h00 VIE MEURTRE EN EXCLUSIVITÉ
(6) (Exclusive), É.-U. 1992. Drame policier de Alan Metzger avec Suzanne Somers, Michael Nouri et Ed Begley Jr. La vie d'une journaliste de la télévision est menacée depuis qu'elle est mêlée malgré elle à un massacre commis dans un bar.

09h00 TVA COEUR DE COWBOY
(5) (Pure Country), É.-U. 1992. Drame sentimental de Christopher Cain avec George Strait, Lesley Ann Warren et Isabel Glasser. En plein milieu d'une tournée, un célèbre chanteur country décide de retourner vivre incognito dans son patelin natal.

10h00 TQS NOTRE ENFANT
(4) (The Baby Dance), É.-U. 1998. Drame psychologique de Jane Anderson avec Laura Dern, Stockard Channing et Peter Riegert. Une pauvre mère enceinte d'un cinquième enfant répond à l'annonce d'un couple riche qui cherche un bébé à adopter.

12h30 SRC TROIS HOMMES ET UN BÉBÉ
(4) (Three Men and a Baby), É.-U. 1987. Comédie de Leonard Nimoy avec Tom Selleck, Steve Guttenberg et Ted Danson. Un acteur et deux amis qui partagent le même appartement vont devoir se transformer en pères adoptifs d'un bébé déposé devant leur porte.

13h00 ABTV RENCONTRES DU TROISIÈME TYPE
(2) (Close Encounters of the Third Kind), É.-U. 1977. Science-fiction de Steven Spielberg avec Richard Dreyfuss, François Truffaut et Melinda Dillon. Diverses personnes sont témoins de phénomènes étranges signalant la présence d'extraterrestres.

13h00 VIE TROUBLES
(3) (Shattered), É.-U. 1991. Drame policier de Wolfgang Petersen avec Tom Berenger, Greta Scacchi et Bob Hoskins. Devenu amnésique à la suite d'un accident de voiture, un homme demande à un détective d'enquêter sur son passé.

14h00 TQS PROTECTION
(5) Can. 2001. Thriller de John Flynn avec Stephen Baldwin, Peter Gallagher et Deborah Odell. Un père de famille au passé criminel qui participe au programme de protection des témoins se retrouve compromis dans une affaire louche.

14h00 HI À FEU ET À SANG
(1ère de 2) (Answered by Fire), Can. 2006. Drame de Jessica Hobbs avec David Wenham, Isabelle Blais et Alex Tilman. En 1999, la mission de l'ONU qui surveille le scrutin pour l'indépendance du Timor oriental est expulsée lorsque l'armée indonésienne envahit le territoire.

20h00 TQS MEURTRE À L'ÉTAGE
(A Killer Upstairs), Can. 2005. Drame policier de Douglas Jackson avec Tracy Nelson, Bruce Boxleitner et Linden Ashby. Une mère décide de mener sa propre enquête lorsque son fils est soupçonné du meurtre de sa maîtresse.

21h00 TQC 21 GRAMMES
(3) (21 Grams), É.-U. 2003. Drame de Alejandro Gonzalez Inarritu avec Sean Penn, Benicio Del Toro et Naomi Watts. Un accident tragique lie les destins d'un enseignant malade, d'une jeune mère de famille et d'un ex-détenu qui vient en aide aux délinquants.

21h00 TFO RIEN NE VA PLUS
(4) Fr. 1997. Comédie policière de Claude Chabrol avec Michel Serrault, Isabelle Hupert et François Cluzet. Un duo de malfaiteurs entreprend de dérober une importante somme d'argent à la mafia antillaise.

22h00 HI À FEU ET À SANG
(dern. de 2) (Answered by Fire), Can. 2006. Drame de Jessica Hobbs avec David Wenham, Isabelle Blais et Alex Tilman. En 1999, la mission de l'ONU qui surveille le scrutin pour l'indépendance du Timor oriental est expulsée lorsque l'armée indonésienne envahit le territoire.

HOROSCOPE

JEUDI 6 AOÛT 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous disposez de plus de temps que vous ne le réalisez, et vous ne devriez pas vous laisser stresser par des questions horaires. Donnez priorité à l'essentiel, et consentez à remettre à plus tard les choses moins importantes. Il vaut mieux... prendre votre temps et soigner votre travail que de risquer de commettre des erreurs en essayant de... gagner du temps.

Taureau (20 avril au 20 mai): Cette triple conjonction Lune-Jupiter-Neptune en Verseau, angulaire à votre Signe, peut vous rendre un peu naïfs. Il y a des gens qui peuvent essayer de vous faire croire n'importe quoi. Si ça semble trop invraisemblable, c'est probablement parce que ce l'est. Cette mise en garde ne suggère pas qu'il faille systématiquement douter de tout ce que vous entendrez, mais d'user de discernement.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La conjonction Lune-Jupiter-Neptune en Verseau a tendance à vous faciliter l'existence et à vous accorder certaines chances. Toutefois, les privilèges dont vous bénéficiez gagneront probablement à demeurer sous silence, le fait de les publiciser risquant essentiellement d'éveiller la jalousie. Plus concrètement, une acquisition peut transformer agréablement votre routine quotidienne.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Plus son opposition à Pluton s'élargit, et plus Vénus en Cancer charme vos relations, favorisant l'atteinte d'un nouveau pallier d'intimité avec une personne qui vous tient à coeur, notamment s'il s'agit d'une rencontre récente. Cette influence se charge aussi d'exalter votre créativité et votre sens de l'esthétique. Une retenue excessive est la seule chose qui vous empêcherait d'épater la galerie.

Lion (23 juillet au 22 août): Cette Lune "conjointe" à Jupiter et à Neptune en Verseau, face au Lion, pourrait éveiller en vous la folie des grandeurs. L'envie croissante d'en obtenir davantage risque cependant de mener à un sentiment de frustration. Votre jeudi ne vous décevra pas dans la mesure où vous saurez vous contenter de vos acquis; c'est d'ailleurs ainsi que vous pourrez pleinement en profiter.

Vierge (23 août au 22 septembre): S'il y a trop d'éléments qui ne vous conviennent pas chez une nouvelle personne, il serait préférable de regarder ailleurs. Il vaut mieux accepter les autres tels qu'ils sont, sans faire de quelqu'un son projet personnel. On ne peut pas changer les gens, et encore moins les sauver s'ils ne veulent pas s'aider eux-mêmes. Vos chances de faire une nouvelle rencontre augmenteront si vous vous montrez disponible.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Conjointe à Jupiter et à Neptune en Verseau, autre Signe d'Air, la Lune promet de vous stimuler et de vous propulser au coeur de l'action. Il suffit de ne rien exagérer aujourd'hui pour ne rien regretter demain. Il se peut que certaines personnes comptent sur votre discrétion; ne les décevez pas et ne propagez pas une nouvelle sans avoir l'approbation de la personne en cause.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Ce cycle Lunaire en Verseau risque de vous placer dans une situation délicate. Il est probable que vous ayez à exprimer un refus à quelqu'un, ce qui présente un malaise pour tout Scorpion désireux de maintenir sa popularité. Quoiqu'il en soit, il est impossible d'accepter toutes les offres et d'envisager toutes les suggestions. Rassurez-vous, les autres feraient de même à votre place.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Ce lendemain de Pleine Lune en Verseau vous suggère de faire la part des choses. Vous gagnerez à vous concentrer sur ce que les gens vous apportent de positif et à ignorer le reste. Des personnes avec lesquelles vous n'avez pas d'affinités sur le plan personnel peuvent quand même devenir d'excellents co-équipiers ou partenaires au niveau professionnel.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le climat de la Pleine Lune d'hier se dissipe et les esprits qui s'étaient échauffés retrouvent progressivement leur calme. Toutefois, bien que vous puissiez envisager le dialogue, les sujets épineux et controversés peuvent encore mener à la confrontation. Il est donc encore crucial de bien choisir votre vocabulaire, surtout en présence de gens émotifs et susceptibles.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le moment donné par le hasard vaut souvent mieux que le moment choisi. Et, tandis que la Lune en Verseau y "rencontre" Jupiter et Neptune, il semble inutile d'exercer un contrôle excessif sur l'évolution d'une situation. Effectivement, les choses pourraient se mettre à évoluer soudainement sans votre intervention et le résultat pourrait vous surprendre agréablement!

Poissons (19 février au 20 mars): Vous êtes parfaitement en mesure d'amener les autres à partager votre point de vue, mais avec Mercure en Vierge, cela risque d'être plus facile en essayant de les conquérir par la voie de la raison que par celle des émotions. Les arguments logiques au sujet de questions d'ordre pratique semblent irréfutables; il est inutile d'exagérer les faits, d'autant plus que cela risque de miner votre exposé.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes / J'me voyais déjà... 601709			Ricardo 65273	Pyramide 73693	Squelettes 74322	Téléjournal 56525	TROIS HOMMES ET UN BÉBÉ (1987) avec Ted Danson, Tom Selleck. 151815				Dre Grey, leçons d'anatomie 361544		Dre Grey, leçons d'anatomie 246457		Bons baisers de France 844612		Pyramide 53728
TQS	(6h00) I-Médias 894148		La vie: Chicago Hope 102254		NOTRE ENFANT (1998) avec Laura Dern, Stockard Channing. 668235				Le Midi 661322		Publicité 740438	Publicité 681186	PROTECTION (2001) avec Peter Gallagher, Stephen Baldwin. 586032				Simpson 421506	Simpson 410490	Oncle Charlie	Souffle 434070
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 103051		COEUR DE COWBOY (1992) avec Lesley Ann Warren, George Strait. 20544				Anges de la réno Partie 1 de 2 40896		Le TVA midi	TVA en direct.com 155525		Shopping TVA 156254		Infopublicité 3322	Les feux de l'amour 76148		Top modèles 88983		Le TVA 17 heures 3693	
TQc	Cornemuse 28728	Mélodilous 27099	Bob le bricoleur	Anatole 49709	Prudence 85099	Zobomafoo	Espritsfa 55273	Rocket Power	Ramdam 21815	Tactik 43525	Lucky Luke	Petit roi 42896	Sommes-nous... / Cultivés? 86728	RebutGlob 78525	L'oracle 94051		Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 73070	Toc toc toc 93322
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 12167	Absolument Yoga	Pilates 34877	Le Livre Show	Passeport 25631	Mêlez-vous de vos affaires! 57916		Éclectiks 16983	Mes francos	Parents avis 57952	Sans filtre	L'étéjournal 84186	Le quai des Arts	Pilates 63693	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 31693		Académie 75438	Le Livre Show

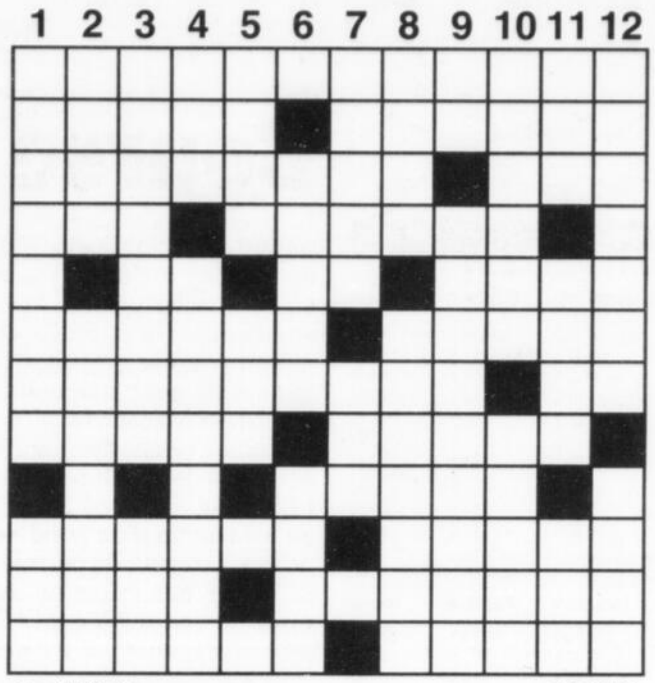
6 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 9970902		Squelettes 13612	Un gars, une fille 30877	Perdus / Follow the leader 38803		Bons baisers de France / Jean-René Dufort 22457		Le Téléjournal 1810780		Des kiwis et des hommes / J'me voyais déjà... Partie 4 de 5 854099		
TQS	Méchants farceurs 431983	450, chemin du golf 422235	Grande fille 794964	Vert avec Albert 428419	MEURTRE À L'ÉTAGE (2005) avec Bruce Boxleitner, Linden Ashby, Tracy Nelson. 501341				La porte des étoiles / La grande croisade 597148		Call TV 335341		
CJPM	Le TVA 18 heures 4051	Sucré salé 8631	Dépenses Partie 2 de 2	Par-dessus le marché 4815	Dr House / Y-a-t-il un médecin dans l'avion? 26631		Mollie / Scandale à Hollywood 13167		Le TVA 22 heures 48964	Sucré salé 57612	PSYCHOSE (1998) avec Vince Vaughn, Julianne Moore, Anne Heche. 56254		
TQc	Kaboum! 90235	Tactik 14815	Tactik 60506	Pure laine 10099	Une pilule, une p'tite granule 68235		21 GRAMMES (2003) avec Sean Penn, Benicio Del Toro, Naomi Watts. 3460506				(:15) Docs Monde 90801235		(:10) Sommes-nous... 2826113
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 956877	Destinations goûts 235896	Hep Taxi! 945761	Club social 874867		Envoyé spécial / Carnets de voyage 624344				TV5 le journal 310186	Voyages en Méditerranée 648631	
CANAL D	Humour PQ / L'humour à la télévision 8347728		Alerte animale 9766148		Les grands travaux / La machine à vagues 9775896		Docu-D / L'Homme-loup 9755032		Un tueur si proche / Jamais je ne t'oublierai 9765419		Science du combat 8484099		Docu-D 4044668
RDI	RDI en direct monde 9849490	RDI en direct 9863070	24 heures en 60 minutes 9519186		Grands Reportages 9595506		Le Téléjournal 9508070		RDI en direct 3301896	Le National 3310544	Le Téléjournal 7586438		24 heures en 60 3498571
RDS	Info Sports (D) 774341	Sports 30 (D) 765693	Forestier 992362	Boxe - Carte à communiquer 801780			Arts martiaux - Série Rage Mixte 853457		Sports 30 (D) 565780	Info Sports (D) 581728	Billard - Concours d'habiletés Demi-finale 2 354761		Moto X 946718
VIE	La bosse des noces 1362254	C'est la fête! / BBQ 1353506	César parle chiens 7429506	Maître chez soi 1342490	On a échangé nos mères / Roy et Maness 8897693		S.O.S Santé 8817457		Décore ta vie 5179780	Changez de décor 5195728	Idées 9356902	Déco sur mesure 7110631	TROUBLES (1991) 3163587
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / La Lumière de la liberté 544322		Victimes du passé / Un conte de fées 475693		Les Yeux d'Angela / Au nom du frère 484341		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Non avoué 471877		Agent libre / Le négociateur 474964		Sydney Fox, l'aventurière / La Lumière de la liberté 912709		Dossiers classés 590736
Z	La porte d'Atlantis / Harmonie 546780		Ça s'branche où? 699186	Comment..-fait 316341	Torchwood / Envers et contre tous 493099		Liens de sang / Coeur de pierre 473235		Moonlight / La belle endormie 476322		Péril en haute mer 914167		Comment..-fait 419262
HISTORIA	À vos marteaux / La presseuse 6788612		Passion maisons / St-Jean-Port-Joli 7318001		Aventures / À la conquête du pôle sud 5318821		D.O.S. Opérations / Vendetta 1918065		À feu et à sang 8768542		À feu et à sang 4403051		Petite maison 8290020
ÉVASION	Coups de coeur pour le Québec 37902		Enfants à bord 40780	Suivez le guide 90273	Virée en VR / Vermont et ses routes verdoyantes 46051		Rallye autour du monde 66815		Survivor: Aventures en Australie 69902		Hakuna Matata / Parc National de Nairobi 76001		Enfants à bord 943262
CBJET	CBC News at Six 34612		Coronation Street 7344	Jeopardy 6047	India Reborn - Ancient myths give rise to a growing economy, and new culture clashes with old values.				CBC News: The National 72896		The Hour / John Pinette , Adrien Brody. 65493		Fashion File 25668
TSN	Off the Record 327341	SportsCentre 318693	Martial Arts - WEC WrekCage 18 785341		Poker 761761		Poker 781525		SportsCentre 321970			Off the Record 292341	E:60 167842
SPNET	Sportsnet Connected 20070		LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Yankees de New York (D) 160877						Sportsnet Connected 67902		SN Connected 23070	MMA Connect 68341	B.D. Sports Show 62736
ARTV	DOCTEUR JIVAGO (2002) Keira Knightley. Partie 4 de 5 401902		Les Contes d'Avonlea / Les doux mystères de la vie 197715		Viens voir les comédiens / Denis Bernard 319935		Tout sur moi 317099	Les grandes entrevues Juste pour rire / Michel Barrette 631902			Comme par magie 312544	Mange ta ville 832983	Elles 790194
VOX	L'étéjournal 18631	Les éclectiks 23493	Juste pour rire 88902	Le Lab 23457	JeffyPOP 64322	Mes francos 83457	Ici et là 73167		Premières vues 17612	Les éclectiks 93032	Mes francos 32322	Le Lab 69051	BoxeRock 127262

HORIZONTALEMENT

1. Simplement.
2. Instrument de supplice - Causer.
3. Talisman - Muet.
4. Extrémité effilée d'un récipient - Biffé.
5. Interjection - Article - Orifice du rectum.
6. Prête l'oreille - Moquerie collective.
7. Qui concerne le cosmos - Lawrencium.
8. Vin d'Andalousie - Tissu très transparent.
9. Désavantagée.
10. Fou - Pomper.
11. Paradis - Étourdissant.
12. Moyen propre à diminuer un mal - Dîner.

VERTICALEMENT

1. Licencieux - Terme de belote.
2. Arbre utilisé en charpenterie - Jambière en cuir.
3. On s'y mouche - Est faite avec de la farine de riz.
4. Céréale cultivée en zone tropicale sèche - Région du Massif central.
5. Organiser autour de - À toi.
6. Faire des meurtrissures à des fruits - Se dit d'un navire naviguant sur lest.
7. Pomme de terre - Patronne.
8. Un oiseau qui vit en Australie - Exécuter avec succès.
9. Pronom personnel - Qui se moque.
10. Résine aromatique - Port de l'Afrique du Sud.
11. Indique une nouveauté - Coule au Congo - Forme des cadres supérieurs.
12. Faire répéter jusqu'à trois fois de suite - Appliqués ou martiaux.



6 août 2009 MC2467

Solution du no 2466

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	A	I	N	T	E	H	E	L	E	N	E
2	A	L	L	O	■	R	I	G	O	D	O	N
3	B	L	E	M	E	S	■	O	P	E	R	E
4	B	E	■	B	L	E	T	■	I	N	D	E
5	A	G	O	R	A	■	I	O	N	■	E	■
6	T	O	L	E	R	A	N	T	■	I	T	E
7	■	R	E	■	G	R	■	E	T	C	■	V
8	D	I	C	T	I	O	N	N	A	I	R	E
9	A	E	R	E	■	M	A	T	S	■	E	N
10	L	■	A	T	L	A	S	■	S	O	N	T
11	L	U	N	E	■	T	A	V	E	R	N	E
12	E	T	E	R	N	E	L	■	R	E	E	R

LITTERATURE - Un mot de 7 lettres

S	A	G	A	N	I	E	M	C	E	W	I	C	Z	F
R	E	A	D	E	I	S	A	O	C	S	E	N	O	I
Y	O	L	T	S	O	R	F	P	A	E	K	L	I	R
P	O	Z	T	E	N	E	G	T	S	R	E	G	G	D
O	I	R	A	D	D	P	I	N	R	K	N	D	U	U
P	O	E	T	N	O	L	F	T	E	I	F	I	Z	S
E	H	H	U	U	O	I	E	O	V	S	E	C	M	I
Y	P	O	B	L	W	E	S	R	R	L	Y	J	A	L
E	P	O	N	E	T	T	I	A	A	D	D	E	N	I
L	A	F	S	K	A	D	A	M	O	V	E	R	G	A
L	S	T	A	E	Y	E	E	E	B	L	A	A	D	D
E	I	Y	L	Y	L	O	W	R	Y	N	U	D	U	E
H	M	I	L	T	O	N	E	T	T	D	J	A	M	I
S	O	S	T	I	R	I	I	A	E	J	O	K	A	I
A	N	I	N	A	J	S	R	N	R	O	Z	D	S	E

ADAMOV
ALBEE
ANTAR
ARNDT
ARNIM
ARVERS
ATWOOD
AUDEN
AVARE
BOAL
CID
DARIO
DEON
DJAMI
DUMAS
EKELOF
EKELUND
ELYTIS
ESOPE
FEYDEAU
FIRDUSI
FORD
FROST
GENET
GUZMAN
HERZL
HOOFT
ILIADE
IONESCO
IRVING
JANIN
JOKAI
KADARE
LIE
LOLITA
LOWRY
LYLY
MAROT
MILTON
NAZOR
NIEMCEWICZ
ONETTI
PERSE
POPE
POUND
READE
REJ
RILKE
RITSOS
ROY
SAGAN
SAPPHO
SHELLEY
SIMON
STAEL
VERGA
YEATS
YSENGRIN
ZORN

Solution du dernier problème : VIROLET

6 août 2009 No 2179

	7		9					1
2				3	8			
9	3	4						2
		1						
7			8	1		4		
	6							9
3			5					7
4			6	8				
		2					3	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1386

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1385

2	6	9	3	4	5	7	1	8
1	3	8	6	2	7	4	9	5
7	4	5	1	9	8	3	6	2
6	1	4	7	5	2	9	8	3
9	5	2	8	3	6	1	4	7
8	7	3	9	1	4	5	2	6
4	8	7	5	6	9	2	3	1
3	2	6	4	7	1	8	5	9
5	9	1	2	8	3	6	7	4

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1032.94	93.33	1.5431	16.606	77.44
(once $ can)	(cents US)	($ can)	(once $ can)	(baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	669.75 $	1.25 $	127 192 632
S&P/TSX 300	11 046.03 $	28.83 $	511 838 628
S&P/TSX VENTURE	1194.99 $	-0.99 $	81 361 710
DOW JONES	9280.97 $	-39.22 $	N/D
NASDAQ/USA	1993.05 $	-18.26 $	0
NASDAQ/Canada	781.40 $	10.28 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	58.86$	56.92$	57.47$	-1.40$
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00$	0.00$	0.61$	0.00$
Barrick Gold Corp	ABX	39.14$	38.04$	38.85$	-0.05$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	5.00$	5.00$	5.00$	0.00$
Arc Energie	AET.UN	18.17$	17.59$	17.63$	-0.62$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	18.07$	17.37$	17.90$	0.69$
Research in Motion	RIM	86.28$	85.13$	85.99$	1.49$
Bombardier CL A	BBD.A	4.24$	3.90$	4.24$	0.34$
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.22$	3.90$	4.22$	0.32$
BCE Inc.	BCE	24.75$	24.40$	24.67$	0.06$
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.59$	0.54$	0.59$	0.03$
Bank of Montreal	BMO	54.53$	54.00$	54.37$	0.52$
Bank of Nova Scotia	BNS	48.00$	46.64$	47.64$	0.74$
CAE Inc	CAE	7.68$	7.20$	7.68$	0.48$
Groupe Canam Inc.	CAM	7.47$	7.21$	7.40$	0.16$
Cascades Inc.	CAS	5.30$	5.10$	5.29$	0.14$
Cogeco Cable Inc.	CCA	28.69$	28.25$	28.50$	-0.25$
Campbell Res.	CCH.H	0.00$	0.00$	0.00$	0.00$
Canfor	CFP	6.37$	6.14$	6.30$	0.06$
CIBC	CM	69.33$	67.50$	69.30$	1.55$
Canadian Natural Res.	CNQ	68.54$	67.18$	68.00$	-0.06$
CN Railway Company	CNR	54.29$	52.91$	54.21$	0.08$
Canadian Oil Sands	COS.UN	28.30$	27.34$	27.97$	0.00$
Canadian Pacific Railway	CP	51.12$	49.94$	50.63$	-0.58$
Canadian Tire	CTC	63.19$	63.00$	63.00$	-0.14$
Canadian Western Bank	CWB	18.90$	18.08$	18.80$	0.71$
Domtar	UFS	26.58$	24.75$	26.31$	0.49$
Emera	EMA	21.05$	20.65$	20.80$	0.11$
Enerplus	ERF.UN	24.15$	23.52$	23.70$	-0.45$
CGI Group Inc.	GIB.A	10.98$	10.75$	10.80$	-0.20$
Transcontinental Inc.	TCL.A	8.75$	8.30$	8.63$	-0.12$
Great-West Lifeco	GWO	26.90$	26.29$	26.90$	0.16$
Gaz Metropolitain	GZM.UN	15.20$	15.05$	15.15$	0.08$
Industrial Alliance	IAG	30.73$	30.05$	30.59$	-0.29$
Societe financiere IGM	IGM	45.15$	44.23$	44.72$	-0.48$
Imperial Oil	IMO	42.97$	41.54$	41.66$	-1.09$
Quebecor World	IQW	0.00$	0.00$	0.03$	0.00$
Cossette Com. Group	KOS	5.20$	5.00$	5.19$	-0.01$
Loblaws Cos.	L	34.36$	33.84$	33.85$	-0.50$
Laurentian Bank	LB	37.44$	36.15$	36.96$	0.79$
Manitoba Telcom	MBT	34.89$	34.59$	34.64$	-0.11$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.37$	9.02$	9.35$	0.18$
Magna International	MG.A	54.54$	52.01$	52.89$	-0.38$
Metro Inc.	MRU.A	34.40$	33.80$	34.10$	0.10$
National Bank	NA	60.39$	59.00$	60.00$	0.53$
Nova Chemicals Corp.	NCX	0.00$	0.00$	6.95$	0.00$
Nortel Networks	NT	0.00$	0.00$	0.19$	0.00$
Pro AMS	PAM.UN	0.00$	0.00$	23.82$	0.00$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	37.40$	34.85$	35.77$	2.04$
Petro-Canada	PCA	46.67$	45.78$	46.55$	-0.14$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	6.36$	6.12$	6.17$	-0.13$
Jean Coutu Group	PJC.A	10.15$	9.92$	9.98$	-0.17$
Potash Corp	POT	107.89$	103.50$	107.50$	4.75$
Power Corp.	POW	31.08$	30.27$	30.41$	-0.49$
Power Financial	PWF	31.68$	30.94$	31.25$	-0.10$
Quebecor Inc.	QBR.B	20.00$	19.55$	19.72$	0.22$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	29.50$	28.82$	28.93$	-0.54$
Royal Bank	RY	52.21$	51.35$	51.85$	0.07$
Saputo Inc.	SAP	25.75$	24.50$	25.28$	0.33$
Sears Canada	SCC	20.74$	20.17$	20.17$	-0.29$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.22$	0.21$	0.22$	-0.01$
Shaw Communications	SJR.B	19.07$	18.81$	18.92$	-0.13$
Sun Life financial	SLF	38.13$	37.02$	37.62$	0.12$
SNC-Lavalin	SNC	46.95$	45.92$	46.17$	-0.41$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00$	0.00$	13.00$	0.00$
Suncor Energy Inc.	SU	36.56$	35.78$	36.56$	0.12$
Telus Corporation	T	31.93$	31.42$	31.55$	-0.19$
Transalta Corporation	TA	21.67$	21.17$	21.60$	0.48$
Tembec	TMB	0.60$	0.56$	0.60$	0.03$
TD Bank	TD	65.65$	64.50$	65.49$	0.64$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	29.69$	28.75$	29.55$	0.47$
Talisman Energy Inc.	TLM	16.95$	16.44$	16.62$	-0.31$
Epcor Power	EP.UN	15.00$	14.91$	14.95$	0.00$
Transcanada Pipe	TRP	31.63$	31.12$	31.12$	-0.23$
Transat AT	TRZ.B	11.27$	10.97$	11.01$	-0.25$
Torstar Corp.	TS.B	6.35$	5.72$	6.22$	0.22$
Wescast Industries	WCS.A	2.25$	2.25$	2.25$	0.00$
Weston George Ltd	WN	59.40$	57.86$	58.01$	-1.34$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nuvo research inc	NRI	0.27 $	-0.10 $	22 026 105
Horizons betapro	HNU	5.38 $	0.16 $	21 839 663
Tristar oil & gas	TOG	14.11 $	2.60 $	18 816 570
Bombardier inc	BBD.B	4.22 $	0.32 $	18 651 704
Mercator minerals	ML	2.09 $	0.14 $	14 851 777
Iunits canadian	XIU	16.72 $	-0.07 $	12 800 027
Equinox minerals	EQN	2.73 $	-0.12 $	11 111 843
Victory nickel inc	NI	0.14 $	0.00 $	10 737 137
Farallon res ltd	FAN	0.30 $	-0.01 $	9 237 000
Yamana res inc	YRI	10.30 $	-0.27 $	8 109 045

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	335.00 $	7.16 $	26 954
Economic	EVT	59.64 $	5.63 $	2500
Bpo properties ltd	BPP	40.01 $	5.51 $	11 587
Potash corp	POT	107.50 $	4.75 $	1 425 999
Western financial	WES.PR.A	67.00 $	3.50 $	100
Tristar oil & gas	TOG	14.11 $	2.60 $	18 816 570

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Frontera copper	FCC.NT	66.05 $	-3.95 $	5000
Wajax ltd	WJX.UN	17.72 $	-1.56 $	142 011
Powershares db	DGJ	20.85 $	-1.42 $	150
Encana corp	ECA	57.47 $	-1.40 $	2 762 967
Weston george ltd	WN	58.01 $	-1.34 $	132 003
Crescent point	CPG	34.74 $	-1.23 $	1 330 349

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	3.58 $	0.33 $	2 671 605 917
Bank of america	BAC	16.66 $	1.02 $	487 240 483
Cit group	CIT	1.39 $	0.38 $	291 373 861
Spdr trust senior	SPY	100.41 $	-0.29 $	184 161 331
Spdr financial	XLF	14.08 $	0.47 $	166 643 399
American intl	AIG	22.00 $	8.48 $	134 647 013
Fannie mae	FNM	0.74 $	0.17 $	116 120 188
General electric	GE	13.99 $	0.17 $	99 600 595
Ford motor co	F	8.44 $	0.14 $	97 082 847
Wells fargo & co	WFC	28.02 $	1.52 $	87 337 404

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	104 800.00 $	4490.00 $	1536
Berkshire hathaway	BRK.B	3452.00 $	152.50 $	52 439
Bank of amr 7.25 %	BAC.PR.L	875.00 $	17.00 $	13 359
Markel corp	MKL	363.00 $	13.80 $	79 514
Direxion sh D[r]	DRN	107.25 $	11.43 $	322 035
American intl	AIG	22.00 $	8.48 $	134 647 013

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Great plains	GXP.PR.D	59.00 $	-10.52 $	1513
Washington post co	WPO	461.00 $	-6.75 $	56 261
Alleghany corp	Y	275.11 $	-4.79 $	19 984
Direxion sh D[r]	DRV	30.30 $	-4.18 $	167 682
Landauer inc	LDR	59.77 $	-3.78 $	185 411
Cnooc ltd ads	CEO	136.77 $	-3.56 $	321 392

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sirius xm radio	SIRI	0.54 $	-0.03 $	132 437 866
Powershares qqq	QQQQ	39.73 $	-0.31 $	117 259 307
Cisco systems inc	CSCO	22.17 $	-0.27 $	77 974 277
Intel corp	INTC	18.86 $	-0.32 $	59 950 903
Microsoft corp	MSFT	23.81 $	0.04 $	53 263 140
Yahoo ! inc	YHOO	14.67 $	0.16 $	50 606 200
Fifth third	FITB	9.99 $	-0.03 $	39 905 998
Oracle corp	ORCL	21.44 $	-0.45 $	35 997 661
Huntington	HBAN	4.53 $	0.12 $	30 956 018
Symantec corp	SYMC	15.17 $	-0.40 $	28 382 081

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	795.00 $	40.00 $	1192
Foster wheeler ltd	FWLTW	77.27 $	13.39 $	4656
Garmin ltd	GRMN	33.66 $	6.48 $	14 884 649
Whole foods market	WFMI	28.70 $	3.88 $	17 337 089
Foster wheeler ag	FWLT	27.85 $	3.76 $	11 181 439
Coinstar inc	CSTR	38.14 $	3.59 $	1 874 655

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan inc 6.25 % pr	MYLNP	890.00 $	-14.23 $	5593
Onyx	ONXX	31.18 $	-5.37 $	4 156 893
Ctrip.com intl ltd	CTRP	50.09 $	-4.58 $	3 509 681
Baidu inc ads	BIDU	347.00 $	-4.44 $	1 163 245
Us lime & minerals	USLM	36.93 $	-3.71 $	21 374
Intuitive surgical	ISRG	235.42 $	-3.37 $	850 689

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

Bourse en hausse

TORONTO (PC) - La Bourse de Toronto a clôturé mercredi en territoire positif, la hausse des cours du pétrole et des métaux de base ayant stimulé le marché pour une deuxième journée consécutive.

L'indice composite S&P/TSX a avancé de 28,83 points pour terminer à 11 046,93 points, au lendemain d'un bond de 230 points. Le cours du pétrole brut a réalisé des gains en après-midi, prenant 55 cents US à 71,97 $ US le baril à la Bourse des matières premières de New York. Le secteur torontois de l'énergie a néanmoins cédé 0,6 pour cent. Le dollar canadien, qui s'est rapproché ces dernières semaines de la parité avec le billet vert américain, a gagné 0,38 cent US à 93,45 cents US.

La Bourse de croissance TSXV a pour sa part cédé 0,99 point. À Wall Street, les marchés ont toutefois connu des reculs. ❑

EXPOSITION PROVINCIALE
6e édition
Rassemblement RPM du Patrimoine motorisé Saint-Bruno Lac-St-Jean
14 au 16 août 2009

14 août, 17h30
Méchoui du RPM
avec spectacle à 21h00
Stéphane Bélanger
humoriste-imitateur
Venez vous éclater au son de
Graceband

15 août, 21h00
Spectacle hommage à Elvis
418-343-2650 ou 418-343-2111
www.rpm-stbruno.com

500 voitures
Concours de décibels
Tires de tracteurs à l'ancienne
779862

Les P.A. C'est fait!

Les Petites Annonces...

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces du Quotidien
workopolis.com LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI condos, haut de gamme, neufs, rue des Merlebleus, vendus loués, avec bail, s'autofinancent. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI maison 2 étages, 2 logements, entièrement rénovés, rez-de-chaussée disponible, 129,000$ négociable. Tél.:418-543-1162, 418-675-2530.

NOUVEAU prix! Jonquière, 9 logements presque neufs, 4½ et 5½, non chauffés, non éclairés, impeccables, aucun entretient, 2276 à 2292 St-Jérome. La Capitale, Régis Morin. Tél.:418-592-7899.

104 Commerces à vendre

À QUI la chance? À vendre: salon de toilettage et école d'éducation canine, clientèle établie depuis plus de 25 ans, pignon sur rue principale à Alma. **Financement disponible avec léger comptant**. Tél.:418-668-5037.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE de biens et meubles, de 25 à 200 pi.ca., boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:418-815-2805.

ENTREPOSAGE de tous genres, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 1450 boul. Saguenay Est, local commercial 1,800 pi.ca ou moins, voisin d'une compagnie assurance. Idéal pour bureau professionnel, entreprise de service ou commerce, vaste stationnement paysager. Tél.: 418-545-2409, Jacques Bouchard.

CHICOUTIMI **343 Racine Est,** 2e étage, **700 pi.ca**. chauffé, 500$/mois. **339, Racine Est**, rez-de-chaussée, **500 pi.ca**. chauffé, 700$/mois. **342, du Havre, 2,700 pi.ca.** chauffé, 1,200$/mois. Tél.:418-543-6017.

CHICOUTIMI 55 Racine Est (édifice du terminus Intercar), environ 250 pi.ca., occupé par coiffeur pour hommes depuis 30 ans, disponible 1er septembre 2009. Tél.:418-543-3357.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

JONQUIERE 1 local pour bureau, 900 ou 680 et 280 pi.ca., chauffé, éclairé, climatisé, 3691 boul. Harvey (face McDonald). Tél.:418-542-9451.

JONQUIERE 3635 boul. Harvey, face à l'hôpital, 1er étage, 2,100 pi.ca.environ, tout aménagé, air climatisé. Aussi 3639 boul. Harvey, rez-de-chaussée: 3600 pieds.carrés, tout aménagé, possibilité 6000 pieds additionnels, prêt immédiatement. Tél.:418-547-3206, 418-342-6330

JONQUIERE local à usage multiple. Tél.:418-695-6222, 418-290-1835.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin rue Nobel et boul. Université: automne 2009: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible; juillet 2009: local 1,500 pi.ca. divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

RUE Racine, locaux commerciaux, aménagés, disponibles immédiatement. Idéal pour travailleur autonome ou petite entreprise.Tél.:418-693-5858 ext. 226.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

JONQUIERE très grande maison, secteur tranquille, Tél.:418-695-6222, 418-290-1835.

203 Chalet à vendre

CHALET CONDO, Falardeau, lac Sébastien, à partir de 60,000$, 14 unités disponibles. Tél.:418-818-6969, 418-818-0505.

FALARDEAU chalet, lac Lamothe, construction neuve 4 ans, chauffage propane et bois, remise, 2 génératrices, bateau 18', 38,500$ négociable. Tél.:418-815-3696.

LAMARCHE lac Miquet, chalet 20X26, tout confort, meublé, accessible à l'année, très tranquille, à 1 heure de Chicoutimi et 45 minutes d'Alma, grande remise, quai, 64,000$ négociable. Tél.:418-818-7820.

203 Chalet à vendre

LATERRIERE 3626 Portage Sud, vue imprenable sur la rivière Chicoutimi, chalet 33x29', une chambre. Rénovations 18,000$ au printemps 2008. Prix de vente: 79,500$ (vendu par le propriétaire). Tél.:418-512-3510. Vendu meublé tel que vu sur le site www.directsource.ca/chalet/index.html

204 Chalet à louer

ATTENTION: dernière minute... Alma, prix spécial, vue sur le lac, plage, magnifique chalet neuf, tout inclus, câble, près de tout, à la semaine, disponible du 9 au 31 août. Tél.:418-948-1313,418-569-4544.

LA BAIE 8242 (1 chambre) et 8252 (2 chambres) Chemin de la Batture, à la semaine ou au mois, pas d'animaux. Tél.:418-544-4010, 418-549-5938.

LAC-BOUCHETTE, club Lizotte, 2 chambres, vacances à prix abordable, très beau site, 350$/semaine, libre début août. Tél.:418-343-9040, 418-668-6568.

LAC-ST-JEAN, Métabetchouan, chalet 2 chambres, plage exceptionnelle, 1,000$/semaine, minimum 2 semaines. Tél.:418-817-5661.

METABETCHOUAN: fifthwheel à louer, 37' neuve, véloroute, ancre pour bateau, 700$/semaine. Tél.:418-345-3000, 418-669-8695, 418-818-6285.

ST-FELIX-D'OTIS bord de l'eau, entièrement équipé, 3 chambres, encore quelques semaines en août disponibles., 800$/mois. Tél.:418-690-7184, jour, 418-544-0268, soir.

ST-GEDEON au bord du lac, chalet et roulottes 31 et 38', libre à compter du 16 août 2009. Tél.:418-487-2515, 418-345-2879.

ST-HENRI-DE-TAILLON bord de l'eau, sur 2 étages, 2 chambres fermées, tout inclus, du 9 au 16 août, de septembre à mai (au mois). Tél.:418-347-1853, 1-514-278-0552.

ST-METHODE bord du lac St-Jean, très beau site, endroit pour passer de belles vacances, sécuritaire, loisirs, pêche. Prix réduit. Tél.:418-679-3619.

205 Chambres à louer

2 grandes chambres, secteur Hébertville, bord de l'eau, bienvenue aux travailleurs, à la journée ou à la semaine. Tél.:418-344-4636, 418-818-2713.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 275$/mois. Tél.:418-690-7096.

CHICOUTIMI-NORD maison privée, salon, cuisinette, meublée, câble, stationnement, personne seule, non-fumeur(se), 275$/mois. Tél.:418-696-4467.

CHICOUTIMI près du cégep et université, téléphone, câble, Internet, 270$/mois, libre. Tél.:418-549-9026.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non fumeur, cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI près université et centres d'achat, cuisine, laveuse, sécheuse, propre, tranquile, non fumeur(euse). Tél.:418-815-1222.

CHICOUTIMI
Résidence étudiante seulement, 114 Jacques-Cartier Est, chambres très grandes, impeccables, lit double, 350$, meublées, téléphone, internet, câble, non fumeur, 5 chambres pour 1 cuisine, 2 salles bains, stationnement et plus encore. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI rez-de-chaussée, à la journée, semaine ou mois, pour travailleurs, professeurs, professionnels. Tél.:418-696-1274, message.

CHICOUTIMI rue Bégin près des services, grande chambre meublée, avec accès à la maison, 350$/mois. Tél.:418-944-8735.

205 Chambres à louer

JONQUIERE 2285 rue St-Jérôme, centre-ville, Tél.:418-695-1696, 418-540-1022

JONQUIERE câble, stationnement, possibilité d'internet et pension. Tél.:418-695-2222, 418-290-1835.

JONQUIERE pour étudiants seulement, 2 chambres à louer, bail de 10 mois renouvelable, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, lave-vaisselle, cuisinière, réfigérateur, congélateur, Internet en option. 225$/mois chacune. Tél.:418-542-7945, 418-557-1944

JONQUIERE, près du Cégep, 3 chambres d'étudiants, cable, internet, stationnement, rénovés, mobilier neuf, 250$/mois chacune. Tél.:418-817-0312.

JONQUIERE propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité Internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211.

206 Condominiums à vendre

BIENTOT en construction 12 condominiums haut de gamme, coin Roitelets et Merles bleus, déjà 2 de vendus! 1200 pi.ca. ascenseurs, fenestration abondante, mur de bloc séparant chacune des unités, plancher bois franc et céramique, extérieur pierre et fibro ciment. Renseignements Les maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$. Possibilité de location. Livraison novembre 2009, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

CONDOS neufs, 1666-69 des Grands Ducs, 4½, livraison automne, 169,000$ de base. Condos jumelés 2067-69 des Roitelets et 533-35 des Hirondelles, neufs. Tél.:418-815-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, chambres à louer à la semaine, non fumeur(se), 2e étage, avec verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½,
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½ , 4½, à Chicoutimi et 4½, 5½ à La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR AOÛT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

ALMA grand 4½, 83 Laurier, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-480-2697.

ARVIDA 2½, près des services, quartier résidentiel, idéal une personne, 395$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.:418-548-2421.

ARVIDA 3½ (420$), 2½ (365$), chauffés, éclairés, meublés, céramique, libres. Tél.:418-548-7779, 418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA 3½, grand, tranquille, système intercom, plancher bois, stationnement, centre-ville. Tél.:418-548-7580, 418-812-5264.

208 Logements à louer

ARVIDA 4½, rez-de-chaussée, non chauffé non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-0837, 418-548-7524.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, UQAC, hôpital, libre. Tél.:418-545-3332, Marie

CHICOUTIMI 2½, près de tous les services, centre-ville, à voir! Tél.:418-540-1754.

CHICOUTIMI 2½, rénové, grand, 708 Ste-Anne, chauffé, éclairé, semi-meublé, 425$/mois, avec stationnement. Tél.:418-720-8324, 418-698-5979

CHICOUTIMI 3½, 414, boul. Saguenay Ouest, rénové, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, 450$/mois chauffé, libre immédiatement. Tél.:418-820-5426, 418-544-2428.

CHICOUTIMI 3½, 429 des Champs-Elysées, voisin Place du Saguenay, bois franc, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-630-1848. www.logementprevost.com

CHICOUTIMI 3½ (470$ à 500$/mois) et studio (380$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, août, septembre, janvier. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, 576 rue Bécard, chauffé, éclairé, semi-meublé, balcon, laveuse-sécheuse communautaire, stationnement, déneigement, libre, 430$/mois. Tél.:418-545-0033, 418-549-2980.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep et université, 400$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-545-3515.

CHICOUTIMI 3½, près centre d'achats, rénové au complet, entrées laveuse sécheuse, endroit **très tranquille.** Non fumeur(euse). 470$/mois, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé. Aussi 1½. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 3½ près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, 490$/mois, 1er septembre. Tél.:418-674-2385, 418-541-6427.

CHICOUTIMI 4½, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre mi-juillet. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI 4½, beau jumelé, 487, rue Marcel-Portal, 585$/mois, non chauffé, non éclairé, terrain et entrée indépendante double, libre. Tél.:418-602-0739, 418-817-0244.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 336 Jacques-Cartier Est, Tél.:418-602-1292, 418-812-4680

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, beaucoup de fenêtres, inclus: cuisinière et réfrigérateur, libre 1er septembre. Occasion unique! Tél.:418-590-5502.

CHICOUTIMI 4½ demi-sous-sol à sous-louer, non chauffé, non éclairé, 495$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-693-1997, 418-693-0170.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin 2e étage, 425$/chauffé, libre. Tél.:418-693-6686.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, grand, à l'étage, Rivière-du-Moulin, moderne, climatiseur, impeccable, plancher céramique, entrée intérieure indépendante, non chauffé, non éclairé, 825$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-693-3876, 418-549-6028.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre 1er septembre ou avant. Tél.:418-543-5817, 418-693-0716, Sylvie.

CHICOUTIMI 4½, près Place du Saguenay, 432 Plamondon appartement 6, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, rénovés, non chauffés, non éclairés, semi-meublés, porte patio, moderne, libres 24 août et 1er septembre, 480$/mois, 550$/mois. Tél.:418-696-0217.

CHICOUTIMI 5½, 426 Garneau, 635$/mois. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½, 605-A Dequen, très grand, neuf, céramique, plancher flottant, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½, 674 chemin St-Thomas, près université, 660$/mois, non chauffé, non éclairé, rénové, libre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½, bas de maison avec sous-sol, 417, de la Réserve, beau terrain, 1,000$/mois, chauffé, 1er août. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, grand, Place des Ecorceurs, 598$/mois, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, libre dès 15 août. Tél.:418-545-9425.

CHICOUTIMI 5½, St-Joachim, 2e étage, tranquille, 545$/mois, libre. Tél.:418-815-9628

CHICOUTIMI 5½, style condo (1,300 pi.ca.), rez-de-chaussée, galerie avant et arrière, entrée contrôlée, centre-ville, près de tout. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI 6½, sous-sol, centre-ville, grand, rénové, stationnement municipal. 750$/mois. Tél.:1-514-994-2695

CHICOUTIMI 7½, 2e étage, grand, rénové, centre-ville, 1000$/mois, chauffé, éclairé, stationnement municipal . Tél.:1-514-994-2695

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3½, chauffé, éclairé, 420$. Boul. Université 4½, 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 500$, 340$. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, entrée indépendante, libre immédiatement, 350$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-543-9543.

CHICOUTIMI-NORD 3½, libre immédiatement, 320$/mois. St-Honoré 4.1/2, 420$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-817-2939.

CHICOUTIMI-NORD 4½, boulevard Tadoussac, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre mi-août. Tél.:418-543-2910.

JONQUIERE
1812 Ste-Famille, 4½, logement rénové, bois flottant, entrée contrôlée, remise intérieure. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 2½ centre-ville, semi-meublé, libre 15 septembre, pas d'animaux. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 3½, 3714 St-Ursule, 365$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, tranquille, libre immédiatement. Tél.:418-548-1033, 418-812-2024.

JONQUIERE 3½ et 4½ 3923 St-Pierre (coin St-Dominique), non chauffés, non éclairés, libres.Visite samedi 8 août, 15h. Tél.:514-494-9163, y_demers@sympatico.ca

JONQUIERE 3½, rue Ste-Catherine, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-540-7236.

JONQUIERE 4½, centre-ville, 375$/mois. Tél.:418-487-5188.

MAISON Le Phare
2575, rue St-Dominique, Jonquière

Bien vivre avec la maladie d'Alzheimer dans l'amour, le respect, la compréhension et la dignité
• Un foyer où l'on se sent chez soi
• Personnel compétent à l'écoute des bénéficiaires et de leur famille
• Repas équilibrés
• Service du CLSC disponible
• Surveillance 24 h / 24
• Soins spécialisés
UNE VISITE VOUS CHARMERA!
780781
PLACES DISPONIBLES • Pour information: 418-550-7108

INVITATION SPÉCIALE À UNE VISITE LIBRE...

LE DIMANCHE 9 AOÛT 2009
DE 14 H À 16 H
AU 2547, GENEST, JONQUIÈRE
Cette invitation est aussi valable pour des parents ou des amis qui aimeraient vivre près de chez vous.
Bienvenue à tous!
La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
courtier immobilier agréé
Huguette DUPUIS
agent immobilier affilié
418-817-1775

781249

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

779862

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, idéal pour personne retraitée autonome, 500$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:1-450-419-6480.

JONQUIERE 4½, 3684 St-Michel, chauffé, déneigé, 470$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-547-5514, 418-815-6632.

JONQUIERE 4½, + remise intérieure, 2e, petit stationnement, 460$, idéal personne tranquille, libre. Non-fumeur(se), pas d'animaux. Tél.:418-542-2875.

JONQUIERE 4½, rue Mousseau, demi-sous-sol, 560$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-8276.

JONQUIERE 4½, très propre, 490$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-542-0070.

JONQUIERE 5½, 3936 rue de la Fabrique, bloc de 4 logements, 1er plancher, près de tous les services, autres locataires retraités, très tranquille, personne sérieuse seulement avec références, pas d'animaux, libre immédiatement, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-4055.

JONQUIERE-NORD 3½, grand, télévision fournie, 420$/mois. Tél.:418-695-3623, 418-718-7850.

KENOGAMI 2½ (grand), chauffé, éclairé, meublé, 360$/mois, libre. Tél.:418-542-9870, 418-820-9491.

KENOGAMI 2½, neuf, meublé, laveuse, sécheuse, 350$/mois, non chauffé, non chauffé, libre. Tél.:418-548-1649.

LA BAIE 3½, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, références. Tél.:418-592-7132.

LA BAIE 3½, demi sous-sol, semi meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, non-fumeur, 325$/mois, libre septembre. Tél.:418-544-2187.

LA BAIE 4½, 425$/mois ou 475$/mois, 3½, 350$/mois. Non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

LA BAIE 4½, 980 rue Bagot, 2e étage, très propre, 450$/mois. Tél.:418-818-7020

LA BAIE 4½, secteur résidentiel, idéal pour personne âgée, libre immédiatement. Tél.:418-544-4017, 418-693-2226.

LA MALBAIE 4½, grand, neuf, pied à terre casino, 560$/mois, libre. Tél.:450-656-1428, 418-439-2183.

LASCENSION 5½, avec sous-sol, entièrement rénové, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 410$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-662-6055.

LASCENSION 6½, spacieux, garage double, 470$/mois, cession de bail suite à l'achat d'une propriété, libre 1er septembre. Tél.:418-720-5583.

NOUVEAU
JONQUIERE 4½, 3947, St-Pascal, 2e étage, rénové au complet, 525$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:418-815-5511.

RIVIERE-DU-MOULIN 4½, chauffé, non éclairé, tranquille. Libre. Tél.:418-674-9385, 418-690-1558.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, 2820 Moritz, face à un parc, rénovations récentes, 138,000$ négociable. Tél.:418-345-2807, 418-592-7052.

CHICOUTIMI 459 des Peupliers, secteur en demande, près Cégep, hôpital, université, écoles, parcs et autres, belle propriété 40'X40', garage intégré, restaurée au complet, grand terrain très intime, aucun voisin arrière, grand salon avec foyer et plafond 11', très grandes pièces, 3 chambres possibilité 4, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, à voir, 295,000$. Voir duproprio.com Tél.:418-696-0288.

CHICOUTIMI duplex, arrière Place du Royaume, près de tout, bi-génération ou à revenus, rénové récemment, 8 pièces et 2 chambres de bain, grand terrain. inclus: électroménagers, meubles, air climatisé,exerciseurs, etc, 198,000$ négociable. Tél.:418-817-8589



CHICOUTIMI magnifique, 192 de la Colline, près université, immense terrain avec piscine creusée, patio au-dessus du solarium, 3 chambres. Maison avec cachet, style rustique, 289 000$. Faites votre offre. Tel.418-290-4050 ou 418-815-5314

CHICOUTIMI magnifiques jumelés, haut de gamme neuf, 500 et 502 des Hirondelles, certifiés Novo-climat, livraison septembre. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI-NORD maison bien entretenue, 3 chambres, possibilité de 5, 2 salles de bains, remise, piscine hors terre, 148,000$ négociable. 418-548-3291, 418-550-2790, 418-541-4886.

CHICOUTIMI, quartier des Ecrivains, maison 1 étage, entièrement révonée, 3 chambres, garage chauffé, bel aménagement paysager, 2 patios de pierre, 156,000$. Tél.:418-817-6953.

CHICOUTIMI très grande résidence, toiture neuve, 2 salons, 4 salles de bain, plafond 9', etc. 673-675-679 Sydenham. PrèsCégep, hôpital, université avec 2 (4.1/2) à l'étage, loués 700$/mois chacun. Possibilité de louer 6 chambres au sous-sol avec entrée indépendante. Immense terrain intime avec piscine creusée. 450,000$. Faites votre offre, libre. Tél.:418-549-4635, 418-540-6339

HEBERTVILLE maison rénovée, 2 chambres, terrain de 78,000 pi. ca. au bord de l'eau, à 1 km du Mont Lac Vert, prix réduit 174,500$. Tél.:418-344-4041.

JONQUIERE, belle maison impeccable, possibilité d'un logement, terrain clôturé, foyer, 3 chambres, peut se libérer rapidement, 160,000$. Tél.:418-542-4362, 418-590-7737.

JONQUIERE duplex maison à étage, 2366 du Longsault, près du cégep, avec grand 5.1/2 loué 550$/mois, très bon investissement pour propriétaire occupant. Tél.:418-542-0426, 418-815-0426.

LATERRIERE, 117 du Rivage: superbe maison jumelée 1997, bord eau, 2 salles de bains, mezzanine, verrière, 2 foyers, air climatisé, atelier, remises, gazebo, terrain paysager 12,000 pi.ca. Tél.:418-549-8321.

209 Maisons à vendre

LATERRIERE 5200 ch. de l'Eglise, maison canadienne en pierre avec garage, piscine creusée intérieure, 295,000$. Agent s'abstenir. Tél.:418-303-0525.

ST-GEDEON chemin Pointe du Lac, bord du petit marais, 249,000$. Tél.:418-345-2807, 418-592-7052.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 5½ arrière Place Royaume, garage chauffé, 900$/mois. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 5½, jumelé, arrière de Maxi, 825$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 5½, quartier Malraux, maison style jumelé, 670$/mois, sans voisin arrière, idéal pour retraité, de préférence non-fumeur.Tél.:418-690-2780, 418-541-8816.

CHICOUTIMI, sur le golf Ricochet, luxueuse, entrée triple, piscine creusée, non chauffé, 1,850$/mois. Tél.:418-695-6113, 418-693-4446.

LAC CLAIR, à l'année, 3 chambres, tout inclus, 1500$/mois. Tél.:418-590-5439

211 Maisons mobiles à vendre

A DEMENAGER 2 maisons mobiles: (1) 14'x60', 2 chambres, (1) 14'x64', 3 chambres. Tél.:418-817-2939, 418-690-7050.

LA BAIE 14X68, + annexe, 3 chambres, libre. 45,000$. Tél.:418-817-6820

212 Maisons mobiles à louer

JONQUIERE rénovée, 2 chambres (4½), non chauffé, non éclairé, grand terrain, grande remise, 620$/mois, libre immédiatement. Non-fumeur. Tél.:418-815-7116.

213 Terrains à vendre

418-590-3100 WWW.TERRAINSAGLAC.COM Larouche, Lamarche,Baie Cascouia, Lac Kénogami, St-Henri-de-Taillon Shipshaw, Chambord, St-Honoré. Patrick Gaudreault, Royal Le page.

4 TERRAINS de villégiature à vendre, Lamarche, à 5 minutes de la Rivière Tchitogama. Tél.:418-481-1527.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

AUBAINE! Toyota Camry, 1999, aucune rouille, climatiseur, démarreur, un seul propriétaire, 4 pneus neufs, parfaite condition, 2,600$. Tél.:418-487-2386.

BMW Z3 1997, convertible, manuelle, 90,000 milles, jantes d'origine, peinture et pneus neufs, mécanique A1, 15,000$. Tél.:418-543-1580 demander Carmen.

CHEVROLET Avéo, 2004, 4,500$. Dodge SX, 2.0, 2004, 3,500$. Kia Sedona, 2003, 3,500$. Pontiac Grand Prix, 2002, 3,900$. GMC Jimmy, 2002, 4,900$. Ford F-150, 2002, jamais sorti l'hiver, équipé pour fifthwheel, 9,900$. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:418-690-6528 Automobiles R.E.

CHEVROLET Cavalier Z22, 1998, verte, 2 portes, automatique, démarreur, 76,000 km, très propre, très bonne condition, 2,500$. Tél.:418-693-0028, après 17h.

CHRYSLER Neon 1999, automatique, grise, 136,900 km, très propre. Tél.:418-693-8550.

CHRYSLER Neon LX 2000, manuelle, mécanique parfait état, 137,000 km, femme propriétaire, Tél.:418-590-0464

CHRYSLER Sebring convertible 1996, 135,000 km, impeccable, 5,500$. Tél.:418-818-9999, 418-540-3911

FORD Lincoln 2000 manuelle, tout équipée, couleur noire, moteur 3 litres. Tél.:418-543-2953,

HONDA Accord, 1990, 195,000 km, 4 portes, automatique, propre, 450$. Tél.:418-548-2045.

HONDA Accord EX, 2008, 4 portes, automatique, gris argent, 2,500 km, 21,500$. jour Tél.:418-668-0411, 418-480-3966

HONDA Civic 1999, spéciale édition, manuelle, 139,000 km, parfait état, toujours entretenue chez le concessionnaire, 1 seul propriétaire, jamais accidentée, climatiseur, CD, démarreur, 8 bons pneus, 4,500$. Tél.:418-549-5569.

HONDA Civic DX 2007, manuelle, 4 portes, noire, groupe électrique, 46,000 km, aileron, vitres teintées, mags 17", 16,000$ négociable. Tél.:418-276-4612, 418-637-1077, 418-515-2579.

HYUNDAI Accent 1997, manuelle, 225,000 km, bon état, 650$. Tél.:418-602-1515.

HYUNDAI Accent, 2005, 2 portes, manuelle, 93,000 km, garantie, 5,400$. Tél.:418-542-7232, 418-718-7232.

JAGUAR X-Type 2003, tout équipée, 61,000 km, à voir, comme neuve. Tél.:418-696-3633. 418-290-1647

MAZDA 5 GS, 2007, 5 portes, manuelle, 30,000 km, blanche,l roues 17", air climatisé, garantie prolongée, 15,200$ négociable. Tél.:418-817-3000.

MAZDA Protegé 5, 2002, automatique, 117,000 km, 5,000$. Tél.:418-549-2667, 418-550-6470.

MECANICIEN expérimenté répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire:418-696-1277.

MITSUBISHI Spyder décapotable 2001, 83,000 milles, en excellente condition, 4 pneus d'hiver, 9,000$. Tél.:418-547-5612.

PONTIAC G6 LE 2006, automatique, 2.4 litres, seulement 10,900 km, état de neuf, reste 10 mois de location à 300$/mois (après remise de 52$/mois par le vendeur). Résiduel: 9,100$. Frais de tranfert payés par le vendeur. Tél.:418-696-0297.

302 Autos à vendre

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

Automatique

COROLLA 1999, 153 km, 3,995$
ACCENT 2004, 109 km, spécial, 3,995$
MALIBU 2002, 90 km, 4,995$
OPTRA 2004, 78 km, spécial, 4,995$
COROLLA 2002, 92 km, spécial, 5,995$
ECHO 2002, 100 km, spécial: 5,995$
MAXIMA 2001, 92 km, 5,995$
CIVIC DX-G 2004, 140 km, 6,995$
COROLLA 2003, 128 km, 6,995$
MUSTANG 1994, 178 km, décapotable, 6,995$
PROTÉGÉ 2003, 46 km, comme neuve, 7,995$
MAZDA3 2004, 107 km, 7,995$
COROLLA 2003, 107 km, 8,995$
ALTIMA 2.5S 2002, 80 km, 8,995$
CIVIC DX-G 2004, 75 km, spécial!, 7,995$
BMW 745i 2002, 118 km, un bijou, 21,995$

Manuelle

ECHO Hatchback 2004, 179 km, spécial 4,995$
ÉLANTRA 2005, 96 km, 5,995$
CIVIC Coupé Si, 2002, 156 km, à voir, 6,995$
COROLLA 2003, 136 km, 7,995$
TIBURON 2003, 129 km, spécial, 6,995$
CIVIC Coupé 2004, 101 km, A1, 8,995$
MAZDA 6 SPORT 2005, 100 km, 8,995$

Utilitaires 4x4

MAZDA MPV 2002, 107 km, 4,995$
GRAND CARAVAN 2002, 140 km, special, 4,995$
SUZUKI XL-7 2001, 135 km, spécial, 4,995$
FORD F-150 2004, 162 km, à voir! 13,995$

WWW.SAGUENAYAUTO.COM

SATURN familiale 1995, manuelle, 5 vitesses, 169,000 km, très propre, mécanique A-1. Tél.:418-540-8977.

SUBARU Forester 2002, 56,000 miles, automatique, climatiseur, pneus hiver, 9,900$. Tél.:418-812-4028

SUBARU Outback 2007, manuelle, 100,650 km, 15,500$ négociable.Tél.:418-275-6547, 418-637-0854

TOYOTA Echo 2003, manuelle, climatiseur, démarreur. Tél.:418-544-9922, 418-544-1323.

TOYOTA Solara SLE 2007, convertible, automatique, 30,000 km, équipée de A à Z, balance de garantie Toyota 2011, état neuf. Echange accepté. Tél.:418-549-8870, 418-690-7444.

TOYOTA Tercel 1998, automatique, 168,000 km, noire, excellente condition, 3200$.Tél.:418-698-2535.

TOYOTA Yaris 2007, hatchback, automatique, 35,100 km, 11,900$. Tél.:418-690-9807.

VIBE 2004, 138,000 km, manuelle, groupe électrique, freins neufs, excellente condition, 4,100$. Cause de la vente: achat d'un nouveau véhicule. Tél.:418-690-3728, après 18h.

VOLKSWAGEN: pièces et achat d'autos.
Entreprises 4 Côtés, réparation. Tél.:418-672-6555.

304 Bateaux à vendre

BATEAU, 14', avec moteur 50 HP, sonar, excellente condition, 2,000$ négociable. Tél.:418-695-5438.

Chaloupe de pêche, fibre de verre, double fond, 14,5', moteur Yamaha 15 forces, 4 temps, 2005, ensemble de direction, démarreur électrique, remorque neuve conçue pour route difficile, liquidation 3,600$. Tél.:418-590-7320.

PONTON Princecraft 20' 1990, avec moteur Yamaha, 30 forces, 2 temps, toit semi-campeur, remorque de mise à l'eau incluse, excellente condition, 10,000$ négociable. Tél.:418-347-4544.

PRINCECRAFT Star Fish 16' 2007, jumbo, moteur 20 forces Yamaha 4 temps, valeur 8,000$, laissé 6,500$. Tél.:418-718-4445.

SEA RAY, 1992, cuddy cabine 20'X8' de large, moteur 4.3 LX, toit campeur, toile rapide, remorque Shoreland (inspection coque mai 2008), super condition, 13,000$ négociable. Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

SEARAY Weekender, 1979, 26', 8' de large, 2 moteurs Mercruiser, inspection faite par Centre Nautique St-Martin, équipement complet, fini intérieur cuir blanc, avec remorque, très bon prix. Tél.:418-668-0615.

SUNRAY 1981, 14'6" avec moteur 50 forces Johnson et remorque Wisco, 1,500$. Tél.:418-549-1174.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado, 2005, 2X4, automatique, «ratchet», air climatisé, volant ajustable, 58,000 km, 14,900$ négociable. Tél.:418-668-2703, 418-480-0156, 418-373-2254.

CHEVROLET Silverado king cab 2003, 4x4, climatiseur, 4 pneus hiver neufs, boite 8', 92,000 km, 14,900$. Tél.:418-549-4936, 418-690-1133.

JEEP Comanche 1986, moteur 2.5, en bonne condition. Tél.:418-815-1837.

MAZDA B2200 1989, king cab, automatique, très propre, très bon ordre, avec dessus de boîte, 2,600$. Tél.:418-545-0486 demander Yvon.

TOYOTA Tacoma, 2007, 2X4, moteur 2.7 litres, 85,000 km, 14,000$ négociable. Tél.:418-480-2815, 418-321-1113.

306 4X4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado, 6,5 turbo, diesel, 1996, automatique, 149,500 km, A1. Tél.:418-668-6774.

CHEVROLET Tracker convertible 1999, 96,000 km. Tél.:418-671-3328.

CHEVROLET Tracker ZR2 2004, moteur 6, 4x4, roll bar, attache de bloue ox, 12,500$. Tél.:418-545-2738.

DODGE Dakota, 1993, automatique, bleu, démarreur, à distance, 184,250 km, pneus d'hiver, état de marche, 2,500$ Tél.:418-672-6926 laisser message.

306 4X4 / utilitaires

DODGE Dakota 2007, location fin de bail, tout équipé, 28,000 km, garantie 80,000 km. Tél.:418-347-4497, 418-480-8505.

FORD Escape XLT, 2006, automatique, 4X4, V6, tout équipé, pneus d'été neufs, 38,000 km, super propre. Tél.:418-544-2854, 418-591-5922.

FORD F250 1996, automatique, 7.3 litres, turbo diesel, 4x4, très bonne condition. Tél.:418-674-1205, 418-591-0855.

GMC Sierra SLE 2007, Duramax, crew cab, boîte courte, avec beaucoup d'équipement chromé, 27,000 km, jamais roulé l'hiver, garantie jusqu'au 7 août 2012, 42,000$ négociable. GMC Sierra, 4X4, king cab, 2000 moteur 5.3L, boîte longue, mécanique A-1, peinture neuve, 112,000 km, 12,000$ négociable. Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

HONDA CR-V 2008, automatique, location 510$/mois ou possiblité achat, toit ouvrant, vitres électriques, 41,000 km. Tél.:418-345-2267, 418-720-0544.

JEEP TJ 2005, 46,000 km, manuelle, orange, 2 toits, 6 cylindres, moteur 4.0, 18,500$. Tél.:418-543-9745.

JEEP TJ Rubicon 2006, manuelle, 60,000 km, climatiseur, intérieur extérieur noir, 2 toits, lecteur 6 CD, attache-remorque, 5 pneus d'été neufs, 4 d'hiver sur jantes, garantie 2011, 18,500$. Tél.:418-543-5820.

MAZDA CX-7 GT 2008, 37,000 km, noire, intérieur cuir noir, équipement plus que complet, 4 pneus été, 4 pneus hiver neufs, 28,900$. Tél.:418-812-5446.

MINI pick-up Suzuki 1997, 4x4, très bonne condition, 8,500$ négociable. Tél.:418-669-8337, 418-668-0741.

NISSAN Frontier 2005, automatique, king cab, 96,000 km, rouge, garantie prolongée, 6 ans, 120,000 km, 17,000$. Tél.:418-678-3405, 418-815-9021

NISSAN Murano 2004, 90,000 km, couleur cuivre, garantie prolongée, 8 pneus neufs, démarreur, 21,900$. Tél.:418-678-3776.

NISSAN Murano SE, 2006, noir, intérieur cuir ivoire, 58,000 km, équipement complet, plusieurs accessoires, 27,900$ négociable. Tél.:418-817-3000.

SUZUKI Vitara 2001, 4x4, gris argent, manuel, 143,000 km, 4 cylindres, excellente condition, 3,500$ négociable. Tél.:418-668-6542, 418-812-5528.

307 Campeurs à vendre

DODGE RMV, van campeur, 1985, 8 cylindres, moteur 318 pouces cubes, signé compagnie, 126,000 km, toit surélevé, tout équipée, 2,500$ non négociable. Tél.:418-542-5345, 418-547-6814.

MOTORISE Sunseeker 2005, classe C, 8 passagers, 45,000 km, prix négociable.Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268 soir.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan, 2001, 3,000$. Chevrolet Venture, 2003, 3,000$. Tél.:418-690-6528.

DODGE Caravan, 2005, très, très, propre, Tél.:418-512-0973, 418-550-1145.

DODGE Caravan SXT 2003, 138,000 km. Tél.:418-671-3328.

309 Machinerie

BATTEUSE Massey-Fergusson 750, 13,000$, très bon état, prête à fonctionner. Tél.:418-487-3248.

EXCAVATRICE John Deere modèle 27 ZTS année 2005, 900 heures, cabine fermée, état neuf, valeur 58,500$ pour 28,500$. Tél.:418-669-8337, 418-668-0741.

312 Motos à vendre

KAWASAKI Vulcan Touring, 2053 CC, 2006, 12,700 km, 11,500$. Tél.:418-547-5132, 418-669-8712.

KYMCO 2008, scooter, 50cc très bon état, bleue, avec néon bleue, avec quelques modifications réglementaires, 1,850$ négociable.Tél.:418-591-0121

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

VTT Suzuki King Quad 700 SI 2007, comme neuf, équipement complet, 1,130 km, 7,995$ ferme avec remorque. Cellulaire:418-815-5150.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

10 REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles remorques usagées refaites à neuf. Tél.:418-696-9591.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE aide-familiale de 7h à 9h30 et de 15h à 17h, 4jours/semaine, pour transporter 2 enfants à la garderie, aider à préparer les repas et effectuer des taches d'entretien. Références obligatoires. Tél.:418-545-6700.

402 Personnel demandé

AVANT le 31 août: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

AVONS besoin de téléphonistes pour conseiller notre clientèle, salaire de base plus commissions. Tél.:418-693-9444, demandez Johanne, courriel: chicoutimi@somitel.com

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS
Pour le secteur
Mistassini
Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche
Contactez Mme Francine Goulet au 418-374-1049

CAMELOTS RECHERCHÉS
Pour le secteur
Roberval
(possédant véhicule)
Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche et Quotidien
Contactez M. Carl Boivin au 418-480-0107

CAMELOTS RECHERCHÉS
Pour le secteur
ST-HONORÉ
(possédant véhicule)
Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche et Quotidien
Contactez M. Daniel Fortin au 418-545-4520

C'EST ICI QUE ÇA SE PASSE...
Nous sommes les meilleurs et nous recherchons les meilleurs. Compagnie régionale possédant 30 ans d'expérience dans le domaine de la qualité de l'eau, recherche les meilleur(e)s vendeur(se)s partout dans la région. Nous offrons: produits haut de gamme et exclusifs; le meilleur taux de commission sur le marché; rendez-vous qualifiés; revenu de base garanti; possibilité de promotion. Les conditions seront à discuter. Tél.:418-480-8703.

EBENISTE, URGENT
ÉBÉNISTE avec expérience pour fabrication d'armoires et installation. Envoyez votre CV au fax: 418-695-7458.

FEMME de ménage pour nudistes. Esprit ouvert, très payant. Tel.418-544-4516

MARCHANDISEUR
La Boulangerie St-Méthode recherche marchandiseur pour placer le pain en tablettes, pour la région Saguenay et Lac-St-Jean.
Exigences: flexible sur l'horaire et posséder votre propre véhicule.
Si intéressé, faire parvenir C.V à l'attention de Christian Légaré
Par fax au :1-888-332-2264

OPERATEUR(TRICE) d'abbateuse multifonctionnelle, avec minimum de 2 ans d'expérience obligatoire. Tél.:418-673-1978, 418-590-3078.

PREPOSE(E) au service, temps plein, jour semaine et fin de semaine, 30 à 35 heures. Bistro Van Houtte de Place du Royaume. Envoyez votre CV par courriel à: sgauthier@vanhoutte.com ou par télécopieur 418-549-2442.

RECHERCHE vendeur(euse dans le domaine de l'automobile neuve et usagée, expérience un atout, secteur Alma, travail à l'année, conditions et salaire à discuter. Belle opportunité de carrière. Cellulaire:418-480-8990.

RESTAURANT Joachim temps partiel, cuisine et comptoir. Tél.:543-0899 Linda.

RESTAURANT OPIA RECHERCHE
Cuisinier(ère) avec formation, temps plein, salaire à discuter. Apporter votre CV au restaurant. Tél.: 418-697-6742, courriel.: opiaresto@derytele.com

RESTO Roussel serveur(euse) demandé(e). Travail de jour. Tél.:418-690-0556 jour, ou 418-602-0865 soir, demander Ghislain.

SALON de coiffure Valérie recherche un(e) coiffeur(euse) avec ou sans clientèle. Tél.: 418-592-8167, Valérie (propriétaire).

STATION-SERVICE de l'Étape, recherche commis de dépanneur, caissier(ère) travail d'étudiant ou temps plein, pour nouvelle station-service. Hébergement de qualité à proximité. Tél:418-846-2018, 418-846-1057 (télécopieur).

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

501 Finances

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX, toiture résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:418-690-8205.

ALLEZ VOIR AU: JCWRENOVATION.COM finition sous-sol, cuisine, salles de bains, gyproc, plâtre, peinture, céramique, maintenance. Contactez Jason au 418-612-1281.

BRIQUETAGE, toiture de bardeaux, pose de pierres, crépis, cheminées, tablettes de châssis, aménagement paysager, murets, pavé, Nova Brick crédit d'impôt. RBQ : 8295-5717-00. Tél.:418-543-4545.

CONSTRUCTION neuve et rénovations, béton, galeries, garages, fissures, toitures, peinture, plastrage. R.B.Q. Tél.:418-548-3777, 418-817-8767.

PLATRIER, 20 ans d'expérience. Région Saguenay. Tél.:418-612-6513.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE 3 dans 1: nerf sciatique, énergétique et relaxation. L'essayer c'est l'adopter. Professionnalisme assuré. Tél.:418-817-3414.

MASSOTHERAPHIE pour hommes, femmes, couples, meilleurs prix. Tél.:418-548-4343 Luka.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

#1 à bon prix! Rénovations intérieures et extérieures, plancher, plomberie. Spécialités: salle de bains, céramique. Tél.:418-815-8270.

(418-602-1118) Besoin d'aide? BRIQUETEUR-MACON réparation briques, pierres, cheminées, crépis, pose de tablettes de châssis. Sur appel.

ABATTAGE D'ARBRES
TAILLE de haies de cèdre et d'arbustes. Désherbage, nettoyage haute pression. Restauration de pavé et d'asphalte. Tonte de pelouse. Vente et plantations d'arbres fruitiers. Assurance responsabilité. **Enviromax inc.** Tél.:418-673-4015, 418-590-7563.

A BON prix, rénovation intérieure, extérieure, céramique, couvre-plancher, etc. Tél.:418-944-3374, Sylvain.

ASPHALTE T.D.P
Asphalte, pavé, excavation, murets, etc. Estimation gratuite pour petits ou grands projets. Prix très très compétitifs. Spécial d'été. Tél.:418-540-5498.

ATTENTION ATTENTION
Voulez-vous une femme de ménage propre, honnête, à l'écoute de vos besoins? Alors téléphonez-moi, Marlène, au 418-512-1911 ou 418-540-3495.

ATTENTION menuisier 30 ans d'expérience pour tous genres de rénovations, intérieures, extérieures. Tél.:418-557-1683.

AVANTAGEUX petites rénovations intérieures, extérieures, peinture, couvre-plancher, céramique, finition sous-sol. Garantie. Tél.:418-540-3879 Dominic.

BONJOUR! Avez-vous besoin d'une femmme de ménage propre et honnête? Je suis la perle. Evaluation complète. Pas d'animaux. Contactez-moi. Tél.:418-548-2765, 418-550-8416 Mme Arseneault.

DES CENTAINES de petits travaux? Du jardin au grenier. Tonte et souffleuse. Outillage et transport fournis. On fait de tout! Tel.418-812-0643

ÉLECTRICIEN 30 ans d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.:418-817-6029.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE
Terrassement, drain, fissure de béton, crépis, pavé, muret, clôture, toiture, peinture, etc. Tél.:418-548-0117, 418-591-8374, 418-550-3116.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:418-696-2708, 418-817-4969.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission d'un compétiteur, nous égalons cette soumission et réduisons de 10%. Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

EXCAVATION, terrassement, installation septique sytèmes Ecoflo et Bionest, transport de sable terre, gravier, possibilité en petite quantité. R.B.Q. 8108-4733-37. Tél.:418-540-0301.

EXTERMINATION-EXTERMINATION
FOURMIS rouges et noires, perce-oreilles, araignées, etc. Tél.: 418-591-8374, 418-550-3116.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

J'OFFRE mes services pour peinture, réparation de plâtre. Travail professionnel, plus de 30 ans d'expérience dans les 2 domaines. Tél.:418-602-0787, 418-550-8069, Daniel.

M.H. EXCAVATION
Installation de fosse septique, transport de terre et gravier. Estimation gratuite. Tél.:418-540-3756, 418-812-6695.

604 Offres de services

NOUVEAU service: réparation d'asphalte faite de manière professionnelle et adaptée aux nouvelles normes. Aussi, petits et moyens travaux d'excavation. Excavation R. Dallaire, 418-542-9048, 418-591-0368.

PETITS rénos plus. Fabrication armoires de cuisine et salle de bain. Installation de céramique et peinture avec décorations. Rajeunissez vos vieilles armoires de mélamine ou meubles, et fait faux-fini. Pour informations: 418-548-0996, Raynald.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse. Tél.:418-540-9581, 418-817-2162

RENOVATIONS intérieures, extérieures, plastrage, peinture, finition de crépis, Adex, toiture, patio. Expérience. Rémy. Tél.:418-817-3479

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 38$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

605 Service de garde

JONQUIERE centre-ville, garderie privée, une place disponible. Tél.:418-695-3623, 418-590-3695.

OUVERTURE garderie privée, secteur Jonquière, 4 places disponibles dès maintenant, de 2 à 5 ans, 25$/jour. Tél.:418-542-1982, 418-944-1982, Nancy.

SERVICE de dîners scolaires, milieu familial, à 2 minutes de l'école Ste-Cécile, ouvert depuis 9 ans, 2 places disponibles. Tél.:418-695-4019.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

CUISINIERE blanche, 30", porte vitrée noire, 175$. Mobilier de cuisine, noir, 6 chaises, 2 rallonges, 275$. Tél.:418-548-7508, après 16h.

ENSEMBLE mini-laveuse sécheuse, état neuf, payé 1,400$ spécial 600$. Tél.:418-549-1085.

LAVEUSE et sécheuse Performa de Maytag, parfaite condition, cause: déménagement, 450$/l'ensemble. Tél.:418-695-4664.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Le tout se vend séparément. Tél.:418-545-9361.

LITS superposés avec matelas, 4 ans, comme neuf. Table, buffet, 4 chaises. Mobilier salon Eran. Tél.:418-542-0070, 418-547-9883 (après15h)

MOBILIER de cuisine, en bois, 6 chaises, table et buffet, 550$. Tél.:418-815-5150.

MOBILIER de cuisine style bistro, 4 chaises et bahut. Bibliothèque de salon mélamine noire. Ensemble patio, 6 chaises. Tél.:418-545-7319, 418-550-8020.

TETE de lit en laiton bronze, base de lit ajustable 54" ou 60" sur roulettes, 1 an. Tél.:418-549-5423, 418-693-4276

704 Animaux

5 CHEVAUX à vendre. Remorque pour chevaux. Machinerie pour faire des balles rondes et enrobeuse. Tél.:418-672-2484, 418-590-0521.

À QUI la chance? À vendre: salon de toilettage et école d'éducation canine, clientèle établie depuis plus de 25 ans, pignon sur rue principale à Alma. **Financement disponible avec léger comptant.** Tél.:418-668-5037.

A VOIR: adorables **Shih Tzu,** un mâle, une femelle. Aussi robustes **croisés Westie Yorkshire**. Tous, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

CHIOTS Yorkshire 6 semaines, vaccinés, vermifugés, queue coupée. Tél.:418-673-3323.

REFUGE DES ANIMAUX
Caniches croisés Shih Tzu, cocker américain, caniches croisés bichon. Prix compétitif. Tél.:418-545-9527.

VAILLANTS Cocker américains, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

705 Antiquités

ACHETE antiquité militaire diverse pour collection, médaille, couteau. Paye comptant. Tél.:418-290-4275.

ENSEMBLE de 2 bureaux 1930, restaurés, 850$ négociable. Un fauteuil et un divan 1950, 125$ négociable. Ensemble de cuisine bois teck, style antique, payé 2,400$ laissé à 1,000$ négociable. Tél.:418-672-2771, avant 9h30 am et après 21h00.

706 Bois de chauffage

BEAU bouleau sec, 2 ans, 95$/corde livrée. Tél.:418-672-2981.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16 pouces, 75$/corde livrée et sec 85$/corde, livrée, fendue. Tél.:418-673-3161.

BOULEAU sec, 80$. Epinette rouge, sec, 75$. Poêle à bois combustion lente, 75$. Tél.:418-673-4667.

BOULEAU VERT fendu, livré, à partir de 65$/corde. (Selon la distance). Tél.:418-347-4601 poste 222, 418-662-4562

TREMBLE sec 65$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

AUBAINE Portes de garage Garaga usagées à vendre, 2 (8X7), 4 (9X7). Serge Tél.:418-673-7201.

BLEUETS sauvages, ramassés à la main, achat et vente, Bizz, demandez Denis. Tél: 418- 549-1112.

CUEILLETTE de bleuets sauvages, spécial. Secteur St-Thomas. Hébergement avec douche téléphone. Réfrigérateur, poêle de cuisson. Organisation de la cueillette. Coût: Une boîte de bleuet/jour. Inf. Tél.:418-679-3475, 418-276-9449 faire 02.

RAMASSONS tout de la cave au grenier à la cour arrière. Possibilité de déménagement. Paget: 418-591-5734 ou tél.:418-696-0976.

709 Divers

TABLE de billard, Le Baron Pristina, comme neuve, achetée en 2008, 995$. Tél.:418-815-5150.

711 Équipement de commerce et restaurant

COMPTOIR DE RECEPTION
très bon état, prix de débarras. Tél.:418-548-8800.

SUPER vente! Cause: retour à l'école. Equipement complet pour salon de coiffure qui comprend: 1 chaise hydraulique, 1 chaise électrique, 1 meuble lavabo, séchoir, miroir, plusieurs produits, etc. Tél.:418-748-2444.

712 Ésotérisme

PROFESSIONNELLE de la voyance, don naturel, tarot, réponse sincère, précise, consultation téléphonique. Sandra, 17 ans d'expérience, 418-695-9918.

800 Sports / loisirs

802 Bicyclettes

10 VITESSES pour garçon, peu utilisée, excellente condition, 80$ négociable. Tél.:418-672-2771.

804 Chasse et pêche

REPARONS canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, sur moulinet 3 mois. Roland Gauthier, 1244 Duchesne, #40, Chicoutimi. Tél.:418-545-9354.

805 Musique et accessoires

PIANO droit, Martin Orme, très bon état, 700$. Tél.:418-812-1960.

TABLE tournante, 2 lecteurs cassettes, 1 amplificateur, 1 égaliseur, 1 lecteur CD. Tél.:418-545-7319, 418-550-8020.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell neuf, nous en avons près de 1,000 en inventaire (portable ou pc) et nous faisons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portable usage. Spécialiste dans la réparation de portable depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Cougar, 2000, 28', extension double, 6 personnes, bonne condition, très propre. À voir. Tél.:418-818-4101.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE Layton, 1995 4 saisons, 6 places, avec terrain paysagé et clôturé, à la plage Margo, remise, 18,000$ négociable. Tél.:418-540-8540.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA800 1996, avec cuisinette d'été, très très propre, 2,500$. Tél.:418-698-6027.

TENTE-ROULOTTE Coleman Santa Fee 2000, auvent, cuisinette de luxe, support à vélo, en excellent état, 5,500$. Tél.:418-695-0004, 418-820-3200.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 2005, ultra légère, état neuf, toujours entreposée l'hiver, 5,500$ négociable. Tél.:418-693-8150, 418-540-1535.

TRILLIUM Jubilee 1979, 15', très bonne condition, équipement compris. A voir! Tél.:418-718-0025.

810 Roulottes à louer

ENDROIT paisible, pêche, chasse et bleuets. Tél.:418-542-2565.

RESERVEZ dès maintenant: tentes-roulottes légères, très propres. Tél.:418-693-8347.

ROULOTTE 13', neuve, couche 4 personnes, 325$/semaine, non fumeur. Tél.:418-540-9163.

811 Vacances/voyages

A DAYTONA Beach, Floride, studio, à 5 minutes d'une plage, 335$/mois (4,000$/année). Aussi 3½, 500$/semaine. Tél.:418-542-8020.

AU CASINO de Tremblant, du 23 au 25 octobre, ST-Tite le 13 septembre. Yolande, Tél.:418-548-7521 Détenteur d'un permis du Québec. VCS.

CASINO 31 août avec souper. Pommes et Moulin à images 5 septembre. Tél.:418-690-2840 Aqua Sud, 418-547-5593, Elise Bergeron.

FLORIDE maison à louer au Twin Lakes Park, Fort Lauderdale, 10 minutes de l'aéroport, 20 minutes de la mer, 1er novembre au 30 avril ou autres dates. Tél.:418-374-2942, 418-630-0438.

FLORIDE Sunny Isles, directement sur le canal, grand condo de coin luxueux à louer, 2 chambres, 2 salles bains, 2 balcons, piscine, BBQ extérieur, jacuzzi, dates disponibles: du 26 août au 16 octobre et du 25 octobre au 1er novembre seulement, 850$/semaine, tout inclus. Tél.:418-549-9343.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME de 63 ans cherche femme de 50 ans et plus pour sorties et loisirs. Tél.:418-548-2862 (Arvida).

903 Messages personnels

1-418-550-2480 classe, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

903 Messages personnels

418-290-1117: Sophie se déplace le soir seulement dès 18h.

418-550-6739 homme disponible pour travailleur manuel costaud pour plaisir discret. 418-550-6739.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR
Nouvelles filles disponibles, satisfaction garantie, 7 jours, 18h à 6h am. Nous recrutons. Tél.:450-370-7029

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

A QUI la chance? Oui, c'est le meilleur des choix! Lana reçoit et se déplace. Chicoutimi, 550-2828.

A voir, belle femme attirante aux courbes alléchantes et cheveux longs noirs tombant sur un corps bronzé, se déplace en toute discrétion. Tél.:418-487-6644.

A VOIR! Enfin de retour, **Transexuelle**, Anne-Marie. Numéro privé s'abstenir. Tél.:418-540-3328

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE et jeune Véro, endroit climatisé. Tél.:418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BENOIT mi-trentaine se déplace pour elle seulement, chauffeur. Tél.:418-541-1245.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

CESSEZ de rêver, m'essayer c'est m'adopter, Marie-Soleil reçoit 24h. Tél.:418-548-2807, 418-540-2677.

DOUCE Jenny, reçoit du matin au soir, se déplace 24h. Tél.:418-817-9976.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.:418-557-3332.

JOLIE dame offre relaxation et confort, reçoit hommes sérieux SVP. Tél.:418-512-1248.

JONQUIERE Rose vous reçoit avec discrétion pour les hommes de 50 ans et plus. Tél.:418-815-7877.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.digitomassage.com lundi à vendredi, de 8h à 18h, Diana. Tél.:418-815-3301.

#1 À JONQUIÈRE
4 JOLIES perles distinguées pour vous servir. Aussi, Eve du 1234. Appelle-nous au 418-944-8484. Satisfaction garantie. Engageons.

#1 AU Saguenay, centre de massages sensuels. 418-543-4090.

1 salon différent et unique en tout
Filles sexy de classe et évidemment nous sommes toutes belles et taillées au couteau, comme nulle part ailleurs et c'est garanti! Venez constater par vous-même. Engageons, 418-549-6767, engageons.

418-543-8868 Sabrina vous reçoit, mercredi, jeudi et vendredi, de 8h à 16h. Bienvenue à tous!

906 Services de massage

418-548-7999, 418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-690-3142. Massage relaxation exotique + coiffure + bronzage, douche. 7 jours sur 7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Urgent engageons.

418-815-9879
CHICOUTIMI Carolyne ou Sophie vous reçoivent en toute intimité pour un massage des plus sensuels. Salle avec air climatisé.

FATIGUE et stressé? Patsy est là. Tél.: 418-542-2565. **Filles demandées.**

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

MASSAGES californiens professionnels pour hommes et femmes. Bienvenue à tous. Tél.:418-690-6050.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

ZENZONE
Tu te sens tendu ou stressé? Appelle sans tarder au 418-815-0772 pour embarquer dans une zone zen. Ouvert 7/7 jours. Engageons.

VOUS CHERCHEZ quelque chose de particulier...



LES PETITES ANNONCES
549-4444
LeQuotidien LE PROGRES dimanche

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITÉ DE LABRECQUE
Travaux de pavage
Rue Damasse
Numéro de dossier: 56811-002

La municipalité de Labrecque désire recevoir des soumissions pour la réalisation de **travaux de pavage de la rue Damasse.** Les travaux consistent sommairement au décohésionnement de pavage existant et la mise en place de pavage sur une longueur approximative de 800 mètres.

Les documents de soumission seront disponibles à compter du 4 août 2009, au coût de 50 $ non remboursable, incluant toutes les taxes, au bureau de:

Roche ltée, Groupe-conseil
925, avenue du Pont Nord
Alma (Québec) G8B 7B6

Seules les soumissions présentées sur les documents de soumission seront acceptées.

Les enveloppes de soumission cachetées et portant l'inscription des travaux cités en rubrique seront reçues au plus tard le **20 août 2009 à 11 h,** heure en vigueur localement au **bureau de la secrétaire-trésorière directrice générale:**

Municipalité de Labrecque
3425, rue Ambroise, case postale 9
Labrecque, QC G0W 2S0

pour être ouvertes en présence des parties intéressées le même jour, à la même heure et au même endroit.

La municipalité de Labrecque ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Mme Suzanne Couture,
secrétaire-trésorière directrice générale
Municipalité de Labrecque

781462

AVIS DE DÉCÈS



BOUDREAULT (M. Ernest)

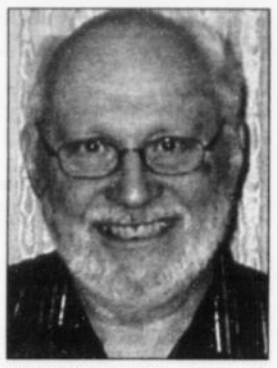
Le 5 août 2009, est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 91 ans et 4 mois, M. Ernest Boudreault époux de feu dame Olivette Lambert, demeurant au 1895 Route 169, Métabetchouan, autrefois du 1160 Des Sapins, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma

à compter de: vendredi le 7 août 2009 de 19 h à 22 h. Le samedi 8 août 2009, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu samedi le 8 août 2009, à 11 h à l'église Ste-Marie d'Isle-Maligne et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil les enfants de sa conjointe : Denise Tremblay (Jean Cyr), Claire Tremblay (feu Raymond Hamel), Gérard Tremblay (Danielle Tremblay), Roger Tremblay (Lise Gill), ainsi que : Hélène Boivin (André Fortin), Marlène Boivin, Robin Duchesne, et feu Léo-Bernard Villeneuve; ses petits-enfants : Éric, Janie, Sonia, Nathalie, Luc, Audrey, Étienne, Frédéric, Marie-Laure; de même que Claudia, Jean-Pierre, Patrice, Marie-Fleur, Maryse et Jean-François. Il laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants : Jean-Michel, Élisabelle, Mélanie, Ève, Gabriel, Derek, Cédrik, Laurie-Anne, Noé et Ulysse; ainsi que ses frères et soeurs; feu Joseph, feu Vilmont, feu Edouard, Maurice et sa conjointe Thérèse, feu Marie, feu Gertrude, feu Marie-Ange, feu Thérèse et Marguerite (feu M. Léonce Maltais), de même que ses belles-soeurs des familles Boudreault et Lambert, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 669-2000 ext: 6601). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire : Complexe funéraire Bérubé et Fils. Réseau Dignité** www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

J'ai écrit ton nom
dans le sable, mais la
vague l'a effacé.
J'ai gravé ton nom
dans un arbre, mais
l'écorce est tombée.
J'ai sculpté ton nom
sur du marbre, mais la
pierre a cassé.
J'ai enfoui ton nom
dans mon cœur et
le temps l'a gardé...



CORRIVEAU (M. Jacques)

Le 3 août 2009, est décédé, dans la paix et la sérénité, à la Maison Notre-Dame-du Saguenay, à l'âge de 66 ans, M. Jacques Corriveau époux de Mme Nicole Émond demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Jean-Baptiste Corriveau et de feu Mme Marie-Stella Lafrance. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

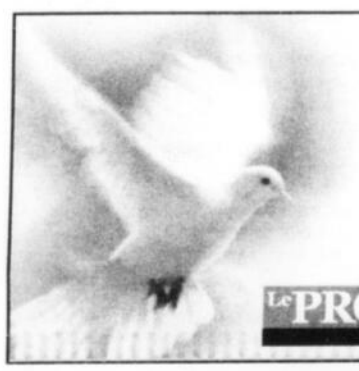
Dignité

Nault & Caron (Réseau Dignité)
2770 de la Salle
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le jeudi le 6 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 août 2009 à 11 h à l'église St-Georges de Jonquière et l'inhumation suivra au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Nicole Émond, ses enfants : Isabelle (Marc Brassard) et Jean-Pierre (Diane Pilote); ses petits enfants : Samuel, Ariane et Marissa; ses frères et soeurs : feu Guy Corriveau (Louiselle Blackburn), Gilles (Doris McRay), Lise (Jean-Luc Giguère), Lucie, Denise; ses beaux-parents : M. Jean-Marc Émond et Mme Jeaninne Côté; les enfants de Diane : Enrick, et Jean-Michel Paré; ses beaux- frères et belles- soeurs de la famille Émond : Louise Émond (Éric Allen), France (Serge Faucher), Yves (Manon Moreau) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Enseignant à la retraite de la Comission scolaire de la Jonquière, M. Corriveau était président du conseil canadien du Renouveau Charismatique et directeur de la revue Selon sa parole. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame-du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Je voudrais être ton souffle
pour m'éteindre en même
temps que ton cœur.

Bien que parfois
douloureux,
les évènements à émotions
intenses sont souvent des
catalyseurs pour nous faire
choisir une meilleure
direction de vie.



Avec profonde
sympathie nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

Le PROGRÈS dimanche LeQuotidien

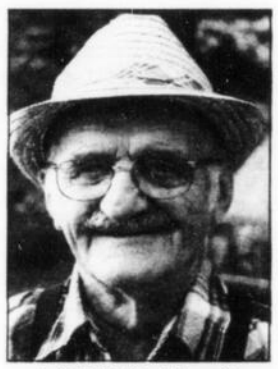


GAGNON
(Mme Gabrielle Bouchard)
1942-2009

À la Maison Victor Gadbois, le 4 août 2009, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Gabrielle Bouchard, épouse de M. Yvon Gagnon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles: Manon (Luc) et Nathalie (Yvan); ses petits-enfants: Jacynthe, Maghali et Alexis; ses parents Richard et Hélène, ses frères et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 8 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le dimanche 9 août de 10 h à 12 h à la :

Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal,635, Boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203
Fax.: (450) 677-6221

Une liturgie de la Parole aura lieu le dimanche 9 août à 12 h en la chapelle de la résidence funéraire. Des dons à la Fondation de la Maison Victor Gadbois seraient appréciés. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Victor Gadbois pour les bons soins prodigués. **Direction funéraire: Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal.**

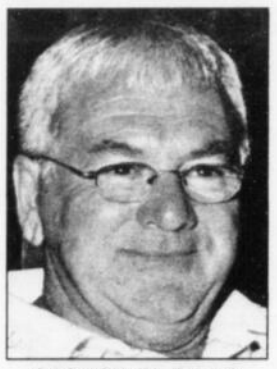


LAVOIE (M. Lionel)

Le 5 août 2009, est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 87 ans et 10 mois, M. Lionel Lavoie, époux de Mme Rita Gauthier demeurant à St-Eugène, autrefois de Normandin. Il était le fils de feu M. Joseph Lavoie et de feu Mme Alice Lemieux. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Marcel Dion
1140, de l'église
Normandin

Les heures d'accueil sont le jeudi 6 août 2009 de 19 h à 22 h. Le vendredi 7 août 2009, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles de M. Lionel Lavoie seront célébrées, le vendredi 7 août 2009 à 15 h à l'église St-Cyrille de Normandin et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Rita Gauthier, M. Lionel Lavoie laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Carole Cloutier), feu Bernard (Denise Villeneuve), Marcel (Ghislaine Duchesne), feu Maurice, Damien (Christine Francoeur), Robert (feu Lyne Perron, Diane Fournier), Julien (Ginette Campion), Nicole (Denis Gagnon) et Monique (Martial Villeneuve); ses vingt-six petits-enfants; ainsi que plusieurs arrières-petits-enfants; ses frères et soeurs de la famille Lavoie: Rose-Aimée (feu Philippe Gagné), Béatrice (feu Hyacinthe Pelletier), Thérèse (feu Charles Courtois), feu Armandine (Méo Gauthier), feu Cécile (feu Arthur Côté), feu Gérard (Cécile), feu Albert, feu Paul-Emile (feu Lucille Desgagné), feu Médéric (Rosina Lecompte) et feu Marguerite; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gauthier: feu Rose-Aimée (Edgar Girard), Noëlla (Lucien Harvey), Thérèse (King Deschênes), Normande (feu Edgar Grenon), feu Raoûl (Thérèse Turgeon), feu Réna, feu Yolande (Bertrand Thibeault), Irène (feu Philippe Bilodeau) et feu Bertha (feu Henri Bolduc), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, Site Internet : www.fondation-centremariachapdelaine.ca. Pour informations 418-274-2936, télécopieur 418-274-4023, et courriel : marceldion@bell-net.ca. **Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin.** (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Raoul)

Le 3 août 2009, est décédé à Alma, à l'âge de 62 ans et 4 mois, M. Raoul Gagnon, fils de feu M. Damase Gagnon et de feu dame Eva Maltais, époux de dame Nicole Simard, demeurant au 665, Tremblay, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le vendredi 7 août 2009 à compter de midi (12h) à la

Résidence Funéraire d'Hébertville
410, rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 août 2009 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville. M. Gagnon a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Sébastien (Myriam Larouche) et Francis. Il était le frère de : feu Rosaire (feu Cécile Simard), feu Diane (feu Philippe Caron), feu Wilbrod, feu Rose-Alma (Marcel Simard), feu Alice (Aurélien St-Gelais), Mathilda (Rosaire Dufour), Donald (Sylvie Arbourg), Jean-Marc (feu Louisette Thivierge) et Desneiges (Maurice Duchesne). Il était le beau-frère de : Hélène (Bertrand Imbeault), Magel (Paul Paradis), Louise, Yves (Guylaine Néron) et Martine (Marc Fortin). Il laisse également dans le deuil son filleul Marc Dufour, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Soli-Can au 300 boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Gagnon, visitez le site : www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



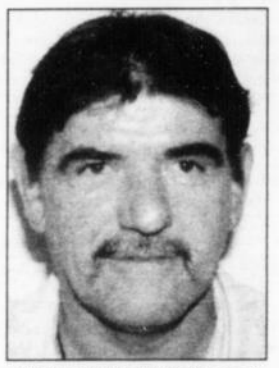
LAVOIE (Mme Hélène Lalancette)

Est décédée à son domicile, entourée de l'amour des siens, le 4 août 2009, à l'âge de 53 ans et 2 mois, dame Hélène Lalancette, épouse de M. Maurice Lavoie, demeurant à Roberval. Elle était la fille de feu M. Lucien Lalancette et de dame Germaine Fournier. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le jeudi 6 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 août 2009 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval à une date ultérieure. Outre son époux, M. Maurice Lavoie et sa mère : Germaine Fournier (feu Lucien Lalancette), elle laisse ses enfants : Anie (Salomon Chinas), Manon (David Bouchard), Nancy (Frédéric Rousseau). Elle était la soeur de : Normand (Nicole Tremblay), Céline (Jacques Martel), Claire (Jean-Marc Simard), Louise (Antonin Cantin), Nicole, Sylvain (Lina Perreault), Johanne (Claude Chayer), Josée (Pierre Boivin); la belle-soeur de : Pauline Lavoie (Nelson Martel), Thérèse Lavoie (Gérard Tremblay), Michèle Lavoie (Ghislain Nadeau), André Lavoie (Pauline Doucet), Normand Lavoie (Lise Noël), feu Lucille Lavoie, Bernard Lavoie (Pâquerette Doucet), feu Yvan Lavoie, feu Hélène Lavoie, Mario Lavoie (Sophie Godbout). Également, elle laisse ses filleuls : Michaël Lavoie et Luc Cantin, plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy et/ou à l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la corporation des thanatologues du Québec)



SAILLANT (M. Ghislain)

Le 4 août 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi à l'âge de 58 ans et 10 mois, M. Ghislain Saillant, fils de Mme Marie-Jeanne Canuel et de feu M. Réaldo Saillant, demeurant à St-Fulgence. La famille recevra les sympathies une demi-heure avant la cérémonie qui aura lieu en présence des cendres le vendredi, 7 août 2009 à 11 h

à l'église de St-Fulgence

Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Outre sa grand-mère Rosana Canuel (feu Alfred Canuel), le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Marie-Jeanne Canuel (feu Réaldo Saillant); ses frères et soeurs: feu Ghislaine Saillant, Alfred Allard, Carl Allard, Holie Tremblay (Hanjolo Bolduc), Luc et Carol Tremblay. Il laisse également dans le deuil ses neveux: Jean Gagné (Sylvie Petitpas) et Rémi; ses nièces: Jennifer (Robin Tremblay), Josiane, Jessika, et Océane; ses cousin(e)s: Anna Tremblay, Sébastien Corneau (Méganne Tremblay), plusieurs oncles et tantes, parents et ami(e)s. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Jacynthe Émond-Bouchard
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

781118



TAILLON (Mme Yolande Mailhiot)
Est décédée paisiblement, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 4 août 2009, à l'âge de 71 ans et 6 mois, dame Yolande Mailhiot, épouse de M. Robert Taillon, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

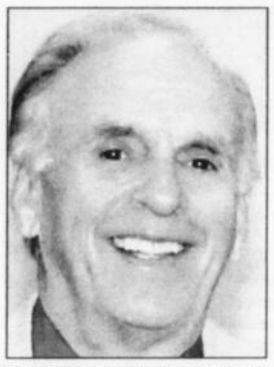
Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval
le jeudi 6 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 août 2009 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Robert Taillon, elle laisse ses enfants : Claude (Sylvie Fortin), Céline, feu Hélène, Annie (Marc Lemay); ses petits-enfants : Mélodie, Gabriel, Sabrina, Priscilla, Nathacha et Claudie; son arrière-petit-fils : Jean-Michel. Elle était la soeur de : feu Onésime (Constance Bouchard), feu Germain (Madonne), feu Florent, Eddy (Mona), feu Réal (Réjeanne Gaulin), feu Cécile (feu Georges-Henri Martel), feu Jeanne-Mance (Johnny Vanderhorn); la belle-soeur de : Ghislaine Taillon (Magella Martel), Jeannine Taillon (Richard Hébert), feu Raymond Taillon. Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Hubert)
Le 2 août 2009, est décédé à l'Institut Philippe Pinel de Montréal, à l'âge de 64 ans et 6 mois, M. Hubert Tremblay, fils de feu M. Gaston L. Tremblay et de feu Mme Louise Smith. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h, le mercredi 5 août 2009, à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont : le mercredi de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 août 2009, à 10 h 30, à la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Fulgence. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Franz Smith Tremblay, Manon Tremblay, Karl Tremblay (Claudette De Sylva), Sigrid Tremblay, Annick Tremblay (Henri Gagnon) et Nicolas Tremblay; ses neveux et nièces : Yan et Alexandre Cyr, Thierry et Anne-Louise Fortin, Alexander et Caroline Tremblay et Ito Lefrançois. Il laisse également dans le deuil plusieurs parents et amis. Un remerciement spécial à tout le personnel de l'Institut Philippe Pinel, plus particulièrement celui du département B-2, pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Mgr Léonce Bouchard pour les sans-abri, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Jean-Marie)
Le 3 août 2009, est décédé accidentellement à St-Bruno, à l'âge de 69 ans et 6 mois, M. Jean-Marie Tremblay, époux de Mme Linda Vigneault demeurant rue Brassard, Shipshaw, autrefois rue Larouche, Arvida. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
le jeudi 6 août 2009 de 19 h à 22 h, le vendredi 7 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 8 août 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 8 août 2009 à 10 h à l'église St-Mathias. Après les funérailles, M. Tremblay sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Il était le fils de feu Mme Laurette Audet et de feu M. Alfred Tremblay. Outre sa conjointe, Mme Linda Vigneault, il laisse dans le deuil sa fille: Annie Tremblay (Michel Grekoff); son fils: Luc Tremblay (Véronique Houde); sa petite-fille: Anne-Sophie Grekoff; la mère de ses enfants: Lisette Gaudreault; sa belle-fille: Sabrina Beaudin (Eric Benoit); ses petits-enfants: Florence, Loïc et Théo; sa belle-mère: Mme Lucienne Aubut (feu M. Albert Vigneault); sa belle-soeur et ses beaux-frères: Francine Vigneault (Gérald Desbiens) Serge Vigneault, ainsi que d'autres parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne de la sclérose en plaques. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Johanne)
Le 4 août 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux. de Chicoutimi à l'âge de 47 ans et 11 mois, Mme Johanne Tremblay, fille de Mme Marcelle Verreault et de feu M.Walter Tremblay, demeurant à St-Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi, 6 août 2009 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h, et le vendredi, 7 août 2009 de 11 h à 13 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise
Les funérailles auront lieu ce vendredi, 7 août 2009 à 14 h à l'église de St-Ambroise. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre sa mère dame Marcelle Verreault (feu Walter Tremblay), la défunte laisse dans le deuil son frère Bruno Tremblay (Pâquerette Tremblay); sa nièce Julie (André Belleau); son neveux Maxime (Christine Kirouac), ses petits-neveux et nièces: Élyse et Pierre-Marc Belleau ainsi que Léanne et Mathis Tremblay. Elle était la petite fille de feu Mme Julie Tremblay et de feu M.Benjamin Verreault, feu Mme Bernadette Tremblay et de M. Philippe Tremblay. Elle laisse également dans le deuil Carole Guay, Nathalie Tremblay et André Gagnon, plusieurs oncles et tantes cousins, cousines , parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



VILLENEUVE
(Mme Madeleine Simard)
Le 3 août 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 2 mois, Mme Madeleine Simard, épouse de M. Hilaire Villeneuve demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de Mme Jeannette Duchesne et de feu M. Lorenzo Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi, 6 août 2009 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu ce jeudi, 6 août 2009 à 11 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Saguenay. Outre son époux M. Hilaire Villeneuve, la défunte laisse dans le deuil sa mère Mme Jeannette Duchesne (feu Lorenzo Simard), ses enfants: feu Jean-Yves Villeneuve, Régis, Hélène (Germain Gauthier) Claude et feu Dominic; ses petits enfants: Cintya, Nicolas, Marc, Jonathan, Marc-André, Charles et Alexandre. Elle était la soeur de: Claude Simard (Louisette Duchênes), Louise (Fernand Allard), Claire, Richard, Lisette (feu Jean-Pierre Gravel), Denise, Candide (feu Gilles Tremblay), Daniel (Lyne Lalancette). Elle était la belle-soeur de: feu Théo Villeneuve, Yvette (Robert Lavoie), Nilka, Jacqueline (feu Bertrand Gagné.), Jean (Huguette Moreau), Francois (Pierrette Ferland), Pierre (Lisette Leclerc), feu Charles et Daniel (feu Sherley Tremblay). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveuxet nièces, parent set ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la société Alzheimer de la Sagamie, sera présente Au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

MESSES ANNIVERSAIRES



BOILY (M. Gilles)
La messe anniversaire de M. Gilles Boily, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 9 août 2009 à 11 h 15
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



RIVARD (Mme Amanda Boily)
La messe anniversaire de Mme Amanda Boily, épouse de feu M. Léon Rivard, demeurant à la Maison d'un Nouvel Élan à Jonquière, sera chantée
le dimanche 9 août 2009 à 10 h 15
à l'église St-Matthieu, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

PRIÈRE



PRIÈRE INFAILLIBLE A LA VIERGE
Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère, O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande), Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: R.G.

DONS PAR TESTAMENT
Pour soutenir la lutte contre le cancer
Guide d'information gratuit.
Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 | www.cancer.ca
767808

Lors du décès de...



la fondation de *ma vie*

leurs parents et amis ont généreusement contribué à la cause de la Fondation de ma vie.
Leurs dons faciliteront l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et surspécialités régionales du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi (Hôpital de Chicoutimi).

S'impliquer comme bénévole est aussi un don pour la vie!

Tél.: 418-693-8987

Au nom de tous ceux qui bénéficieront de ces dons
merci !
781177

SPORTS



// VILLENEUVE A FAILLI COURIR EN NASCAR EN FIN DE SEMAINE

Jacques Villeneuve est venu bien près d'un retour en Coupe Sprint, ce week-end, à Watkins Glen dans l'État de New York. Le pilote québécois, qui est actuellement en Europe, a reçu une offre de l'équipe Petty-Gillett pour remplacer Reed Sorensen au volant de la Dodge #43. Ce dernier, blessé le week-end dernier à Pocono, avait décidé avec son équipe de laisser tomber une autre course éprouvante sur circuit routier, afin d'être parfaitement rétabli pour la suite de la saison. L'équipe Petty-Gillett a toutefois révisé ses plans en fin de journée et Sorensen sera finalement au volant ce week-end. Par contre, Patrick Carpentier y sera.

(Archives La Presse)

Columbia Championship

Keven sauvé par son fer droit

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

COLUMBIA - Comme Moïse sauvé des eaux, Keven Fortin-Simard remercie ses coups roulés de lui avoir permis de remettre une carte de 69 à l'issue de la première ronde du Columbia Championship qui se tient au Columbia Country Club en Caroline du Sud. Il termine sa journée avec un pointage de -2, ce qui le place en 28e position à cinq coups des meneurs.

« Une chance que mes coups roulés ont été bien réussis parce que j'aurais été dans le trouble toute la journée. Mes coups de départs, pour la plupart, ont été mauvais et se retrouvaient dans l'herbe haute. J'espère que demain (aujourd'hui), je pourrai jouer mes deuxièmes coups dans l'herbe plus courte. Les allées ne sont pas très larges ici et il faut frapper pas mal droit. Il me faut cogner la balle un peu plus solidement si je ne veux pas me retrouver dans la même situation qu'aujourd'hui (hier). Ce n'est pas que c'est un terrain difficile, mais ma balle a régulièrement dévié de sa trajectoire lors de cette première ronde. Je ne suis pas déçu de mon score », raconte Fortin-Simard. Ce dernier a réussi cinq oiselets, dix normales et trois bogueys lors de ce premier parcours.

« Il faisait extrêmement chaud (36 degrés) et c'est très humide. C'est comme ça depuis le début de la semaine. Je souhaite juste mieux jouer, mieux frapper la balle et rester dans l'herbe courte, point final », espère l'athlète robervalois. ❑

NOLS AU 35e RANG

VALLEYFIELD (RT et PC) - Éric Landreville a ramené une deuxième carte consécutive de 68, quatre coups sous la normale, mercredi, et a pris une sérieuse option sur le Championnat Adidas Eyewear, à l'aube du parcours final de jeudi au club Valleyfield. André Nols, du Club Saguenay, a remis une carte de 79 pour un total de 152 (+8) après cette seconde journée.

Le professionnel en titre du club Belle-Vue présente un pointage combiné de 136 (-8) et détient une priorité de trois coups sur Pascal Edmond (Les Quatre Domaines), qui s'est contenté de la normale 72 après avoir amorcé le championnat avec une ronde de 67.

Marc Hurtubise (Chambly) et Martin Plante (Balmoral) ont joué respectivement 74 et 72 et partagent le troisième rang.

Tremblay en supplémentaire

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jean Tremblay, Simon Villeneuve, Daniel Nepton et Patrick Lapointe peuvent triompher en paix. Ce quatuor a eu besoin de deux trous supplémentaires pour remporter les grands honneurs de la 49e édition du tournoi de golf Georges-Abraham qui se tenait sur les allées du Club de golf Chicoutimi.

Les vainqueurs ont vaincu l'équipe de Denis Girard junior et celle de Georges Fortin. Ces trois équipes ont terminé leur journée avec une carte de -12. Il aura donc fallu départager les gagnants. Et lors du troisième trou supplémentaire pour l'obtention de la deuxième place, Denis Girard a eu le meilleur.

Ce tournoi regroupait 176 joueurs répartis en 44 équipes. ❑



Voici les gagnants du tournoi Georges-Abraham, disputé hier à Chicoutimi. Dans l'ordre habituel, on reconnaît Patrick Lapointe, Daniel Nepton, Jean Tremblay et Simon Villeneuve.

(Photo Sylvain Dufour)

Tennis régional

Ansari cause une première surprise

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

ALMA- Adam Ansari n'entretient aucun complexe. Hier, il a défait la favorite numéro un, Gabrielle Gosselin, en deux manches pour causer la première surprise de cette quatrième tranche du circuit régional de tennis qui se tient à Alma jusqu'à dimanche. Ansari a eu raison de la jeune Gosselin dans la catégorie des 14 ans et moins avec des gains de 6-1 et 6-2. ❑

Résultats

Simple A

Jérome Gagnon bat Louis-Nicolas Ouellet 6-1 et 6-3

Kevin Flamand-Lapointe bat Pierre Martin 6-3 et 6-0

Robert Desjardins bat Jean-Frédéric Fortin 6-2 et 6-1

Simple B

David Paris bat Maxime Dubé-Lemieux 6-0 et 6-1

Roland Tremblay bat Jean-François Caron 6-1 et 6-2

Éric Bachand bat Jean-Sébastien Lavoie 6-1 et 6-1

Benoît Tessier bat Jean-Sébastien Guérard 6-3 et 6-0

Raphaël Drouin bat Éric Bachand 7-6 et 7-5

Luc Beaumier bat Jonathan Blanchette 6-3 et 6-1

Jacquelin Côté bat Olivier Marcotte 6-1 et 6-2

Simple C

Alex Maltais bat Nancy Soucy 7-6 et 6-2

Pierre-Alexandre Desbiens bat Julie Tremblay 7-5, 4-6 et 6-4

Benjamin Lamontagne bat Richard Courchesne 3-6, 6-0 et 6-3

17 ans et moins

Alexis Bachand bat Charles Guay-Dufour 2-6, 6-2 et 6-3

Charles Guay-Dufour bat Charles-Éric Gilbert 6-3 et 6-3

Mathieu Bérubé bat Daniel Munger 6-2 et 6-4

14 ans et moins

Adam Ansari bat Louis Bouchard 6-0 et 6-0

Hugo Landry bat Samuel Collard 7-5 et 6-2

Michaël Harvey bat Frédéric Guay-Dufour 6-1 et 6-2

Patrick Fortin bat Michaël Fleury 6-2 et 6-4

Kevin Morel bat Benedict Lamontagne 6-3, 3-6 et 6-4

Gabrielle Gosselin bat Louis Bouchard 6-1 et 6-0

11 ans et moins

Michel-Alexandre Fortin bat Émilie Desjardins 6-1 et 6-2

Tommy Harvey bat Dominic Martel 6-1 et 6-1.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	60	45	.571	-
Floride	55	52	.514	6
Atlanta	55	53	.509	6½
New York	51	56	.477	10
Washington	36	72	.333	25½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Chicago	57	49	.538	-
St. Louis	59	51	.536	-
Milwaukee	53	54	.495	4½
Houston	53	55	.491	5
Cincinnati	46	61	.430	11½
Pittsburgh	45	62	.421	12½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	66	41	.617	-
San Francisco	60	48	.556	6½
Colorado	59	48	.551	7
Arizona	49	59	.454	17½
San Diego	44	65	.404	23

MEILLEUR DEUXIÈME

G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	60	48	.556	-
Colorado	59	48	.551	½
Chicago	57	49	.528	2
St. Louis	59	51	.536	2
Floride	55	52	.514	4½
Atlanta	55	53	.509	5
Milwaukee	53	54	.495	6½

» **MARDI 4 AOÛT**
Atlanta **9** San Diego **2**
Arizona **6** Pittsburgh **0**
Washington **6** Floride **4**
Colorado **8** Philadelphie **3**
San Francisco **8** Houston **1**
Cubs de Chicago **6** Cincinnati **3**
Milwaukee **4** Dodgers de L.A. **17**
St. Louis **12** Mets de N.Y. **7 (10 manches)**

» **MERCREDI 5 AOÛT**
Atlanta **6** San Diego **2**
Arizona **4** Pittsburgh **3**
Floride **4** Washington **5**
St. Louis **0** Mets de N.Y. **9**
Colorado **0** Philadelphie **7**
San Francisco **10** Houston **6**
Cubs de Chicago **0** Cincinnati **4**
Milwaukee **1** Dodgers de L.A. **1 (4e)**

» **JEUDI 6 AOÛT**

Lanceurs probables

Floride (Volstad 8-9)
c. Washington (Stammen 3-6), 12:35 p.m.
Colorado (Cook 10-3)
c. Philadelphie (Cl.Lee 8-9), 13h05
Arizona (Scherzer 6-6)
c. Pittsburgh (K.Hart 3-1), 19h05
Mets de N.Y. (Li.Hernandez 7-5)
c. San Diego (Richard 4-3), 22h05
Atlanta (D.Lowe 11-7)
c. Dodgers de L.A. (Wolf 5-6), 22h10

» **VENDREDI 7 AOÛT**
Arizona à Washington, 19h05.
Floride à Philadelphie, 19h05.
St. Louis à Pittsburgh, 19h05.
Milwaukee à Houston, 20h05.
Cubs de Chicago au Colorado, 21h10.
Mets de N.Y. à San Diego, 22h05.
Atlanta à Dodgers de L.A., 22h10.
Cincinnati à San Francisco, 22h15.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	65	42	.607	-
Boston	62	44	.585	2½
Tampa Bay	60	48	.556	5½
Toronto	51	56	.477	14
Baltimore	45	62	.421	20

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	56	50	.528	-
Chicago	56	52	.519	1
Minnesota	53	54	.495	3½
Cleveland	45	62	.421	11½
Kansas City	41	65	.387	15

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	63	42	.600	-
Texas	59	46	.562	4
Seattle	55	51	.519	8½
Oakland	46	60	.434	17½

MEILLEUR DEUXIÈME

G	P	MOY.	DIFF.
Boston	62	44	.585	-
Texas	59	46	.562	2½
Tampa Bay	60	48	.556	3
Seattle	55	51	.519	7
Chicago	56	52	.519	7
Minnesota	53	54	.495	9½
Toronto	51	56	.477	11½

» **MARDI 4 AOÛT**
Oakland **6** Texas **0**
Baltimore **8** Detroit **2**
Seattle **7** Kansas City **6**
Minnesota **10** Cleveland **1**
Yankees de N.Y. **5 Toronto 3**
Chicago White Sox **5** L.A. Angels **4**
Tampa Bay **4** Boston **2 (13 manches)**

» **MERCREDI 5 AOÛT**
Baltimore **2** Detroit **4**
Boston **4** Tampa Bay **6**
Minnesota **1** Cleveland **8**
Yankees de N.Y. **8 Toronto 4**
L.A. Angels **2** Chicago White Sox **6**
Seattle **11** Kansas City **6 (8e)**
Texas **3** Oakland **4 (3e)**

» **JEUDI 6 AOÛT**

Lanceurs probables

Minnesota (Blackburn 8-5)
c. Cleveland (Carmona 2-6), 12:05 p.m.
Baltimore (Da.Hernandez 3-3)
c. Detroit (Porcello 9-7), 13h05
L.A. Angels (E.Santana 3-6)
c. Chicago White Sox (Danks 9-7), 14h05
Texas (Tom.Hunter 3-2)
c. Oakland (Cahill 6-10), 15h35
Boston (Smoltz 2-4)
c. Yankees de N.Y. (Chamberlain 7-2), 19h05
Seattle (J.Vargas 3-5)
c. Kansas City (Chen 0-6), 20h10

» **VENDREDI 7 AOÛT**
Minnesota à Detroit, 19h05.
Boston à Yankees de N.Y., 19h05.
Baltimore à **Toronto**, 19h07.
Oakland à Kansas City, 20h10.
Cleveland à Chicago White Sox, 20h11.
Texas à L.A. Angels, 22h05.
Tampa Bay à Seattle, 22h10.

LIGUE CAN-AM

Seconde moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	11	5	.688	-
Worcester	10	6	.625	1
Brockton	8	7	.533	2½
x-New Jersey	9	8	.529	2½
Sussex	5	10	.333	5½
New Hampshire	5	12	.294	6½

x - champion de la première moitié de saison.

» **MARDI 4 AOÛT**
Québec 2 Sussex **0**
Brockton **3** New Jersey **2**
New Hampshire **8** Worcester **3**

» **MERCREDI 5 AOÛT**
Sussex **2 Québec 8**
New Jersey **0** Brockton **8**
Worcester **5** New Hampshire **7**

» **JEUDI 6 AOÛT**
Worcester au New Hampshire, 18h35.
New Jersey à Brockton, 19h05.
Sussex à **Québec**, 19h05.

» **VENDREDI 7 AOÛT**
Worcester à Brockton, 19h05
Québec au New Jersey, 19h05
New Hampshire à Sussex, 19h05

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
LaSalle	32	11	.744	-
Laval	28	14	.667	3½
Québec	26	13	.667	4
Charlesbourg	28	15	.651	4
Trois-Rivières	27	15	.643	4½
Repentigny	24	16	.600	6½
Montréal	21	23	.477	11½
Saguenay	13	22	.371	15
Saint-Eustache	12	30	.286	19½
Longueuil	10	31	.244	21
Sherbrooke	6	37	.140	26

Trêve en raison du Championnat canadien de baseball junior (à Trois-Rivières).
Du mardi 4 août au lundi 10 août.

» **MARDI 11 AOÛT**
Longueuil à Saint-Eustache, 19h30.
Repentigny à Sherbrooke, 19h30.
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.

» **MERCREDI 12 AOÛT**
Charlesbourg à **Saguenay**, 19h30.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CALENDRIER PRÉPARATOIRE

» **DIMANCHE 9 AOÛT**
Match du Panthéon de la renommée
Buffalo vs. Tennessee, 20h **(NBC)** Canton, Ohio

» **JEUDI, 13 AOÛT**
Washington à Baltimore, 19h30
N.-Angleterre à Philadelphie, 19h30
Arizona à Pittsburgh, 20h **(ESPN)**
Dallas à Oakland, 22h

» **VENDREDI, 14 AOÛT**
St. Louis à N.Y. Jets, 19h
Minnesota à Indianapolis, 19h30
Cincinnati à N.-Orléans, 20h
Denver à San Francisco, 22h

» **SAMEDI, 15 AOÛT**
Atlanta à Detroit, 16h
Chicago à Buffalo, 19h
Tampa Bay à Tennessee, 20h
Cleveland à Green Bay, 20h
Houston à Kansas City, 20h
Seattle à San Diego, 22h

» **LUNDI, 17 AOÛT**
Jacksonville à Miami, 19h30
Caroline à N.Y. Giants, 20h **(ESPN)**

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	5	4	1	0	173	94	8
Hamilton	5	3	2	0	111	110	6
Toronto	5	2	3	0	106	125	4
Winnipeg	5	2	3	0	90	105	4

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saskatchewan	5	3	2	0	141	164	6
Edmonton	5	3	2	0	128	159	6
Calgary	5	2	3	0	172	125	4
C.-B.	5	1	4	0	120	159	2

» **VENDREDI 7 AOÛT**
Toronto à **Montréal**, 19h30. **(RDS-TSN)**
Saskatchewan en C.-B., 22h30. **(TSN)**

» **SAMEDI 8 AOÛT**
Edmonton à Hamilton, 18h30. **(TSN)**
Winnipeg à Calgary, 21h30. **(TSN)**

» **JEUDI 13 AOÛT**
Calgary à Edmonton, 21h00. **(TSN)**

MENEURS

	T.	TR.	PL.	S.	PTS
Duval, Montréal	0	15	18	8	77
DeAngelis, Calgary	0	15	13	0	54
Setta, Hamilton	0	10	12	1	47
Medlock, Toronto	0	5	11	0	38
Congi, Sask	0	15	7	0	36
Prefontaine, Edm	0	12	8	0	36
Serna, Winnipeg	0	9	7	2	32
Cobourne, Montréal	5	0	0	0	30
Reynolds, Calgary	5	0	0	0	30
McCarty, Edmonton	5	0	0	0	30

LFMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales

» **SAMEDI 1er AOÛT**
Rebelles Québec **15 Saguenay 14**
Montmagny **7** X-Men de Beauce **59**

Finale Coupe d'Argent

» **SAMEDI 8 AOÛT**
Rebelles Québec à X-Men de Beauce, 15h

SOCCER

CONCACAF 2009-2010

TOUR PRÉLIMINAIRE
(AU TOTAL DE BUTS)

Matches retour

» **MARDI 4 AOÛT**
Islanders de Porto Rico **0**
FC de Toronto (Canada) **0**
(Islanders de Porto Rico gagne la série 1-0)
CD de Jalapa (Guatemala) **1**
FC de Pachuca (Mexique) **7**
(FC de Pachuca gagne la série 10-1)
D.C. United (É.-U.) **1**
CD Luis Angel Firpo d'Usulutan (Salvador) **1**
(D.C. United gagne la série 5-4 en t.d.b.)

» **MERCREDI 5 AOÛT**
Red Bulls de New York (É.-U.) **1**
W Connection de Couva (Trinité-et-Tobago) **2**
(Trinité-et-Tobago gagne la série 4-3)
CD SC Cruz Azul (Mexique) c.
CS de Heredia (Costa Rica), 22h

» **JEUDI 6 AOÛT**
CD Arabe Unido de Colon (Panama) c. CD Olimpia de Tegucipagalpa (Honduras), 20h
FC Jabloteh de San Juan (Trinité-et-Tobago) c. FC de San Francisco (Panama), 20h
CD Real Espana de San Pedro Sula (Honduras) c. Mia de Liberia (Costa Rica), 22h

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Columbus	20	8	3	9	29	24	33
Chicago	19	8	3	8	26	20	32
D.C. United	20	6	4	10	34	32	28
FC Toronto	20	7	7	6	28	31	27
N.-Angleterre	17	6	5	6	19	22	24
Kansas City	18	5	7	6	20	25	21
New York	21	2	15	4	16	37	10

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Houston	20	10	5	5	27	17	35
FC Seattle	19	7	4	8	26	20	29
Los Angeles	19	6	3	10	23	20	28
Chivas E.-U.	17	8	6	3	19	15	27
Colorado	19	7	6	6	28	24	27
Real Salt Lake	19	6	8	5	28	24	23
FC Dallas	19	5	9	5	28	30	20
San Jose	19	4	10	5	25	35	17

» **JEUDI 6 AOÛT**
Houston au FC Dallas, 20h30.

» **SAMEDI 8 AOÛT**
Los Angeles en Nouvelle-Angleterre, 18h00.
FC Seattle c. Real Salt Lake, 21h00.
Chivas E.-U. au Colorado, 21h30.
Columbus à San Jose, 22h30.

» **DIMANCHE 9 AOÛT**
Chicago à Houston, 20h30.

UNITED SOCCER LEAGUES

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	20	12	5	3	26	13	39
Charleston	21	10	3	8	19	9	38
Portland	19	9	1	9	28	10	36
Porto Rico	22	9	5	8	26	22	35
Rochester	20	8	7	5	24	20	29
Vancouver	18	7	7	4	28	24	25
FC Miami	19	7	8	4	19	24	25
Montréal	19	6	8	5	21	23	23
Austin	21	3	11	7	19	36	16
Minnesota	18	3	9	6	17	26	15
Cleveland	21	2	12	7	15	35	13

» **MERCREDI 5 AOÛT**
Caroline **1** Rochester **0**

» **JEUDI 6 AOÛT**
Vancouver à Portland, 22h00.

» **VENDREDI 7 AOÛT**
Charleston à Vancouver, 23h00.

» **SAMEDI 8 AOÛT**
Cleveland en Caroline, 19h00.
Austin à Rochester, 19h35.
FC Miami à Porto Rico, 20h00.
Charleston à Portland, 22h00.

TENNIS

CHAMPIONNAT DE LOS ANGELES

-CARSON, Calif. - Les résultats des parties disputées mercredi au championnat de Los Angeles, du circuit de la WTA et joué au centre Home Depot.
(têtes de séries entre parenthèses) :

Simple

Deuxième tour
Nadia Petrova (5), Russie, bat Shahar Peer, Israël, 6-4, 2-6, 6-3.
Urszula Radwanska, Pologne, bat Dominika Cibulkova (7), Slovaquie, 6-4, 6-7 (6), 6-4.
Agnieszka Radwanska (8), Pologne, bat Ai Sugiyama, Japon, 6-2, 6-1.
Flavia Pennetta (10), Italie, bat CoCo Vandeweghe, É-U., 6-2, 6-4.
Samantha Stosur (13), Australie, bat Maria Kirilenko, Russie, 6-2, 6-4.
Zheng Jie (14), Chine, bat Elena Vesnina, Russie, 6-4, 4-6, 6-0.
Anna Chakvetadze, Russie, bat Alisa Kleybanova, Russie, 6-3, 3-6, 6-1.
Li Na (12), Chine, bat **Aleksandra Wozniak**, Blainville, Que., 4-6, 6-4, 6-2.

Double

Premier tour
Hsieh Su-wei, Taiwan, et Peng Shuai (4), Chine, battent Tatiana Poutchek, Ukraine, et Olga Savchuk, Biélorussie, 6-2, 6-3.

3e Défi Mario Pelletier

200 km à la rame pour une bonne cause

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

ROBERVAL - La troisième édition du Défi Mario Pelletier au profil de la Maison de la famille Éveil-Naissance se déroulera vendredi et samedi. Mario Pelletier effectuera alors le tour du lac Saint-Jean à rame, à bord de son kayak de mer pour une distance d'environ 200 kilomètres, ce qui signifie environ 32 000 coups de rame, soit un exploit hors du commun.

S'il a décidé de s'impliquer auprès de la Maison de la famille Éveil-Naissance c'est pour une raison toute simple. Il croit profondément que le mandat de l'organisme de s'impliquer auprès des familles qui ont des enfants de 0 à 5 ans est primordial. « Il faut que notre région devienne la plus reconnue au Québec au niveau du soutien offert aux jeunes familles, qu'elle devienne alléchante et intéressante par la qualité des services offerts à ces jeunes parents qui sont attirés par la diversité de nos ressources premières. J'espère que ces dernières seront davantage transformées dans notre région au cours des prochaines années », d'ajouter M. Pelletier.



De gauche à droite sur la photo, Manon Gingras, présidente de la campagne de financement, Mario Pelletier, épuisé, mais heureux à l'arrivée du Défi 08, et le maire de Roberval, Michel Larouche.

(Courtoisie)

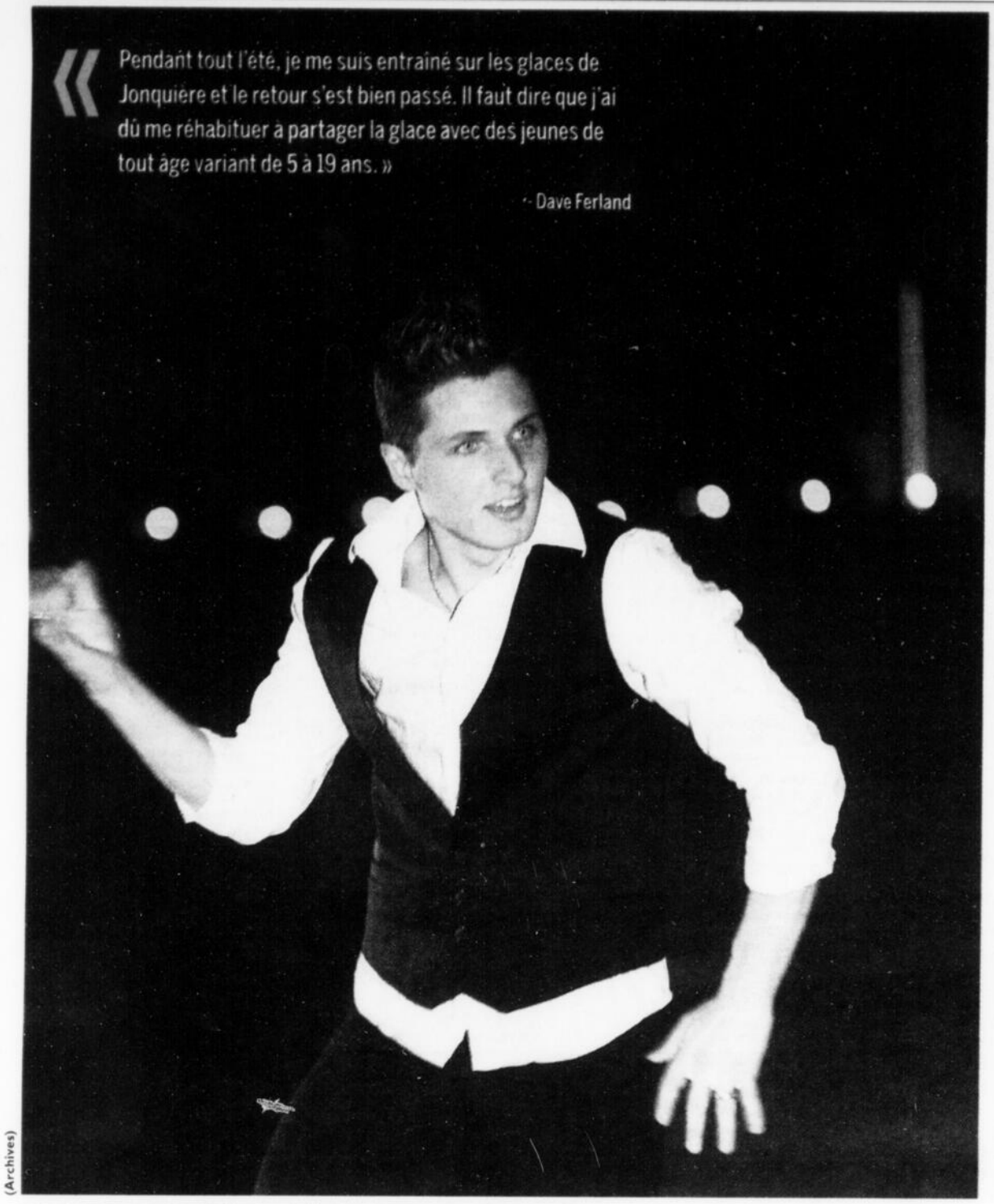
Appuyer et soutenir ce genre d'organisme dans notre milieu est fondamental selon l'athlète robervalois. « C'est une façon de prévenir l'exode des jeunes et de favoriser une relève soutenue pour les générations futures. Je fais le tour du lac St-Jean pour amasser des fonds pour la Maison de la famille Éveil-Naissance, mais également pour que se joigne toute la population autour de cette cause qui me tient tant à cœur. Car pour garder la richesse et l'expansion d'une région, elle se doit d'être habitée également par des jeunes », tient-il à préciser.

Ce troisième défi représente une campagne de financement majeure pour la Maison de la famille et est la continuité d'un magnifique projet qui permettra à celle-ci d'avoir de nouveaux locaux mieux adaptés et d'offrir davantage de services.

Toute l'équipe d'Éveil- Naissance se joint à Mario Pelletier pour vous inviter à venir le rencontrer lors de ses arrêts dans les différentes municipalités qui longent le lac Saint-Jean. Si vous croyez aux bienfaits de l'organisme auprès des jeunes familles, votre présence est indispensable. La population est donc invitée à venir encourager l'athlète tout au long de son périple qui aura pour point de départ et d'arrivée Roberval.

Pour connaître l'horaire du défi ou si faire un don vous intéresse, vous pourrez le faire lors des différents arrêts ou communiquer avec la Maison de la famille Éveil-Naissance au 275-6581. ❑





(Archives)

Dave Ferland

À la maison



Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si durant les trois dernières années, Dave Ferland s'entraînait dans la région de Montréal sous les ordres de Manon Perron et Nathalie Martin, il est de retour dans la région depuis le mois de juin et pour lui, il s'agit vraiment d'un énorme changement de revenir en région.

« Pendant tout l'été, je me suis entraîné sur les glaces de Jonquière et le retour s'est bien passé. Il faut dire que j'ai dû me réhabituer à partager la glace avec des jeunes de tout âge variant de 5 à 19 ans. Les déplacements sur la glace des tout-petits ne se font pas à la même vitesse ! À Montréal, ils étaient moins nombreux sur la glace, et ils étaient regroupés par catégorie identique. J'apprécie beaucoup ce retour qui se déroule bien, et ce, sans accrochage » affirme le jeune patineur qui a reçu Joanie Rochette lors de son spectacle fin de saison.

D'ici quelques semaines, lors de leur retour sur les glaces de Chicoutimi, les patineurs seront divisés par catégorie. Il y aura donc deux ou trois patineurs avec Dave pour l'entraînement sur glace avec leur entraîneur Marlène Picard.

Championnat québécois

Lors du championnat québécois qui se tient en fin de semaine, Dave a bien hâte de connaître l'opinion des juges, sur ses deux nouveaux solos (programme court et programme long), car ils seront exécutés pour la première fois devant eux.

De plus, c'est maintenant le grand pas, officiellement dans la catégorie senior. Durant ce championnat, les patineurs et entraîneurs ont la chance de rencontrer les juges afin d'avoir l'heure juste sur ce qu'ils aiment ou n'aiment pas ! Cette compétition permet de faire les ajustements nécessaires, soit au niveau des solos, des costumes, des patins, nouvelles lames et bien plus... Tous les patineurs de l'Est du Québec participent à cette compétition, car il n'y a pas de compétition internationale au mois d'août C'est vraiment le mois des ajustements.

Marlène Picard, entraîneuse-chef au sport-études de Chicoutimi depuis plusieurs années, est fière de son groupe de patineurs. Elle a une belle représentation du Saguenay/Lac St-Jean, et ce, dans plusieurs catégories. Le retour de Dave va démontrer que les petites régions sont capables de se démarquer et se dépasser. ❑

CHAMPIONNATS QUÉBÉCOIS D'ÉTÉ DE PATINAGE ARTISTIQUE

CHICOUTIMI (RT) - L'Association régionale de patinage artistique du Saguenay-Lac-Saint-Jean souligne la tenue des Championnats québécois d'été BMO 2009 qui se tiendront à Montréal dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro jusqu'au 9 août prochain, au Sportplexe les 4 Glaces.

Véritable coup d'envoi de la saison québécoise 2009-2010, cette compétition regroupera autour de 800 patineurs âgés de 7 à 30 ans, issus des catégories pré-juvénile à senior. Les athlètes proviendront du Canada, des États-Unis, d'Europe et d'Asie, mais majoritairement du Québec. Vingt patineurs et patineuses de la région sont inscrits à la compétition et espèrent s'y illustrer. Ce sont Karol-Ann Tremblay et Dave Ferland chez les seniors, Alexandra Gagnon, Marie-Pier Janelle chez les juniors, Mathieu Nepton, Joanie Trudel, Laurie-Anne Minier, Frédérique Boutin et Anne-Sophie Gagnon chez les novices, Olivier Bergeron, Jeff Surprenant, Josiane Bergeron, Emmy Baldin, Marianne Bélanger chez les pré-novices, Jessika Gauthier chez les juvéniles, Annabelle Tremblay, Anne Lepage chez les pré-juvéniles, Noémie Arneault senior couple et Pier-Alain Mathieu en novice danse.

Les médaillées d'argent et de bronze aux Championnats canadiens BMO 2009, Cynthia Phaneuf et Amélie Lacoste se joindront à nulle autre que Joannie Rochette, médaillée d'argent des Championnats du monde 2009 et cinq fois championne canadienne. Nos patineuses feront face à d'autres figures connues du patinage étranger dont les Américaines Christina Gao et Samantha Cesario.



(Archives)

Championnat du monde junior de cyclisme

Duchesne à Moscou pour apprendre

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

MOSCOU - Antoine Duchesne ne se berce pas d'illusions en participant en fin de semaine au Championnat du monde junior de cyclisme à Moscou. À sa première participation à un évènement aussi important, il ne sait pas à quoi s'attendre, ni où se situer. Mais, il sait que ce sera la plus dure course de sa vie.

Arrivé dans la capitale russe au cours des derniers jours, Duchesne a pu voir le parcours qu'il aura à emprunter et ça fait peur.

« Il n'y a aucun moment de répit. C'est toujours "up and down" et le parcours est dans un parc qui comporte beaucoup de virages et de passages techniques. Le positionnement sera vraiment important pour survivre à cette course. Il y a environ cinq ou six bosses majeures dans ce parcours que nous devons effectuer dix fois donc 60 côtes à grimper pour une distance de 135 kilomètres. On s'est fait dire que ce parcours a servi pour les Jeux olympiques de 1980 », raconte Duchesne, visiblement nerveux à l'approche du grand départ,

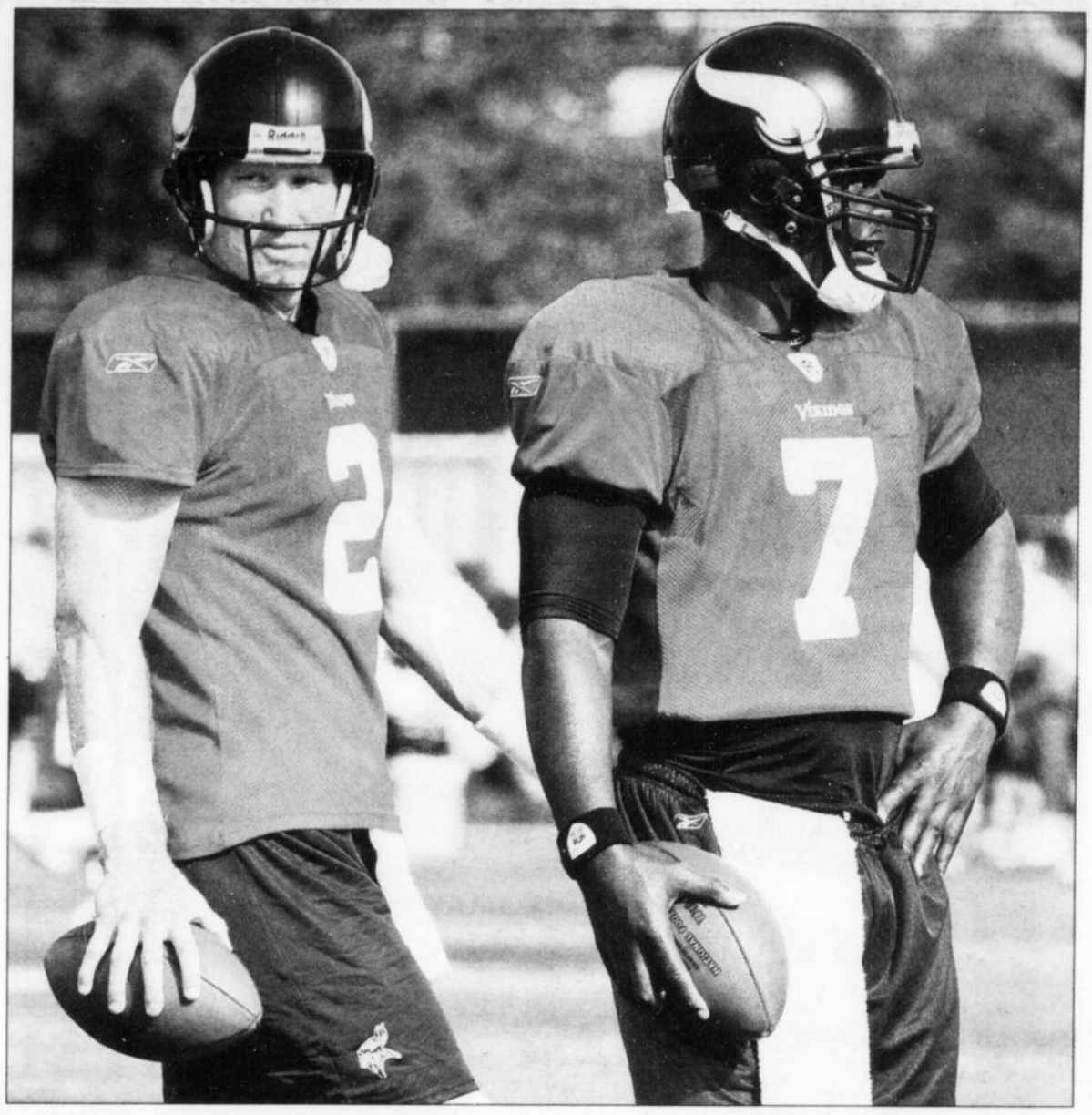
Ce dernier croit être en bonne forme surtout qu'il revient à peine du Tour de l'Abitibi.

« J'ai réussi à éliminer la fatigue et en ressortir plus fort. Tout ce qui me reste à faire, c'est espérer que tout se passe bien, que j'évite les chutes et que je sois dans une extrême bonne journée. Après ces championnats, je participerai sans doute aux championnats nationaux à Burnaby et peut-être aussi à Green Mountain selon ma motivation à ce moment-là. Pour l'instant, tout ce que j'ai en tête, ce sont les deux prochaines courses de la fin de semaine. Je me prépare depuis janvier en vue de ces championnats. Je suis en très bonne forme et j'ai hâte de me retrouver sur la ligne de départ », conclut Antoine Duchesne. ❑

Les camps d'entraînement de la NFL sont en marche, et déjà, les questions intéressantes ne manquent pas. À quand la première crise de T.O ? Qui voudra bien de Michael Vick ? Est-ce que Brett Favre va sortir de sa retraite une autre fois, après avoir dit qu'il abandonnait pour de bon ? À ces très bonnes questions s'ajoutent les points d'interrogation concernant la position de quart-arrière. On n'en sort pas : des batailles de quart, il y en a toujours à chaque camp d'entraînement. En voici cinq à surveiller.

Textes : Richard Labbé

Batailles de quarts



La situation n'est pas claire au Minnesota alors que l'ombre de Favre plane au-dessus de Rosenfels et Jackson. (Photo PC)

QUINN TO WIN... OU BIEN DEREK ANDERSON

Derek Anderson ou Brady Quinn ? Cette brûlante question turlupine la ville de Cleveland au grand complet depuis au moins un an déjà. Ce que l'on sait, c'est que l'entraîneur Eric Mangini a déjà affirmé que c'est le meilleur homme qui allait gagner. Bon. Mais vu la grande instabilité qui règne à Cleveland, on a comme l'impression que le débat Anderson vs Quinn va faire rage tant que les deux quarts vont être là. Brady Quinn est le quart du futur, alors c'est à lui de jouer comme le sauveur qu'il est censé être. S'il ne parvient pas à s'imposer cette saison, alors là, les mots « flop monumental » vont se mettre à circuler sérieusement dans son cas. Peu importe, les deux hommes ne pourront pas cohabiter éternellement. Un jour ou l'autre, les Browns devront se décider à faire un choix.



LE GROS JAMARCUS OU LE BON VIEUX GARCIA

Normalement, ce club devrait être le club du gros JaMarcus Russel, un quart qui en est à sa troisième saison, et un quart dont on attend toujours de grandes choses. Mais le gros JaMarcus est un peu trop gros, justement —il s'est présenté au camp des Raiders quelques kilos en trop— et puisqu'il tarde à devenir celui qu'on attend, Jeff Garcia pourrait bien profiter d'une autre chance. Ce Garcia, tout de même... On le croit toujours en fin de carrière, les entraîneurs de cette ligue lèvent presque toujours le nez sur lui, et à chaque fois, il trouve le moyen de soutirer le poste de quart numéro un à quelqu'un d'autre. Garcia est probablement l'un des quarts les plus sous-évalués de toute l'histoire du football américain, et si Russel ne se replace pas assez vite, c'est Garcia qui pourrait être le partant des Raiders au moment d'amorcer la saison. Pas pire pour un vieux de 39 ans...





À San Francisco, la lutte se fait entre Shaun Hill et Alex Smith. (Photo PC)

JACKSON, TARVARIS... OU FAVRE

En se blessant au genou gauche tout récemment, Tarvaris Jackson s'est peut-être lui-même sorti de la course, au profit de Sage Rosenfels, l'ancien réserviste des Texans de Houston. Mais on raconte maintenant que la blessure à Jackson n'est pas si grave, ce qui signifie que tout, absolument tout, est encore possible chez les Vikings. D'un côté, il y a Jackson, qui a été souvent erratique la saison passée, et de l'autre, il y a Rosenfels, dont le jeu le plus marquant dans cette ligue demeure cet échappé en faisant la toupie face aux Colts la saison dernière. Et puis, qui sait ? Peut-être que le vieux Brett va changer d'idée pour la 346e fois, et décider de se pointer au camp des Vikings après tout ? Si ça arrivait, on ne serait même pas surpris.



BRETT PARTI, IL FAUT BIEN LE REMPLACER...

Est-ce que les Jets sont désespérés au point de confier le volant de leur attaque à Mark Sanchez, un blanc-bec qui sort à peine des bancs d'école ? Là est la question. Remarquez, ils n'auront peut-être même pas le choix. C'est ça ou bien c'est Kellen Clemens, qui a une cote d'efficacité de 59,3 en trois saisons dans la NFL. Puisque les Jets ont consenti 60 millions de dollars à Sanchez au cours des cinq prochaines saisons, on devine que la direction de l'équipe a déjà un préjugé très favorable envers lui... Oui, il y a une compétition entre Sanchez et Clemens, mais le premier devra vraiment être très mauvais pour que le second décroche le rôle de quart partant dans cette équipe.



STAFFORD JETÉ DANS LA FOSSE AUX LIONS

Tiens, un autre club qui nage dans la grande mer du désespoir. C'est généralement ce qui arrive avec les équipes qui reviennent d'une saison de zéro victoire contre 16 défaites. En fait, les Lions n'ont pas eu une saison gagnante depuis l'avènement de la télé couleur, et voici qu'aujourd'hui, tous les espoirs reposent sur les épaulettes du jeune Matthew Stafford, le premier joueur sélectionné au plus récent repêchage. Encore là, la question se pose : peut-on se permettre de lancer un jeune comme lui dans la fosse aux lions (admirez le jeu de mots), à la tête d'une équipe qui se dirige sans doute vers une autre saison cauchemardesque ? Sinon, l'autre option des Lions se nomme Daunte Culpepper. Misère.



4 derniers jours

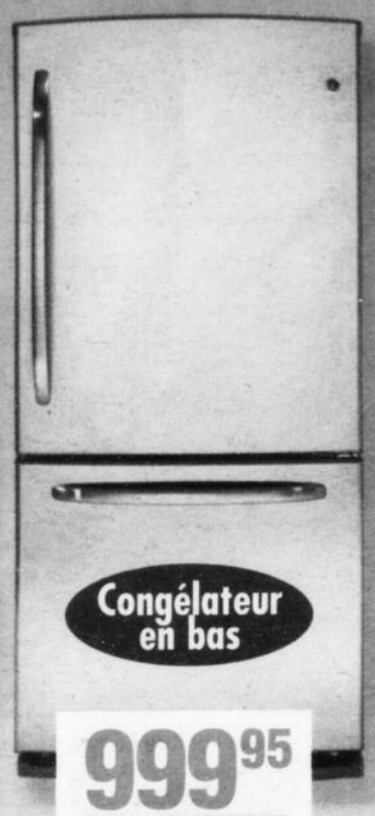
Nous payons les 2 taxes

sur toute la marchandise sans exception

Cuisinière GE 30 pouces (468452)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant de grande capacité
- Grand hublot



899,95
Nous payons les 2 taxes



999,95
Nous payons les 2 taxes

Réfrigérateur 20,2 pi cu (450638)
- Bacs à fruits et à légumes • Bac à viande • Tablettes de verre
- Congélateur en bas, fini acier inoxydable

Amana

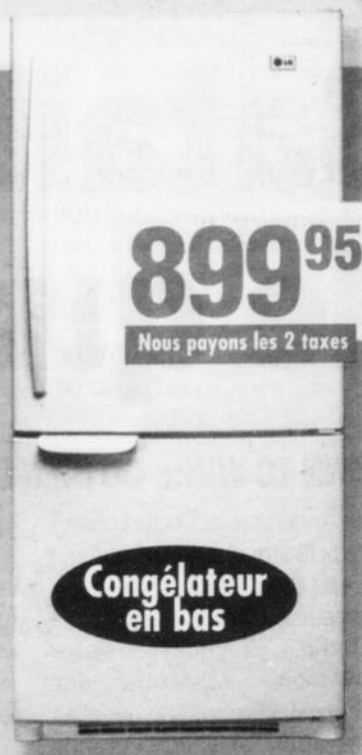
Laveuse (468052)
- Super capacité 3,2 pi cu
- 4 niveaux d'eau • 9 cycles
- Choix de 3 températures

Sécheuse (459673)
- Super capacité 6,5 pi cu • 7 cycles
- Détecteur d'humidité • Choix de 3 températures • Porte réversible



L'ensemble AMANA (906860)

759,95
Nous payons les 2 taxes



899,95
Nous payons les 2 taxes

LG

Réfrigérateur 19,7 pi cu (473596)
- 2 bacs à légumes à humidité contrôlée
- Tablettes en verre trempé: 1 pleine largeur et 2 demi-tablettes
- Commandes de température distinctes
- Fonctionnement silencieux

Ensemble frontal
Extra grande capacité



ENERGY STAR
Économiseur d'énergie

Courant: 1599,95

Épargnez 300$



ENERGY STAR

L'ensemble LG (906219)
1299,95
Nous payons les 2 taxes

LG

Gibson

Ensemble frontal Gibson (904948)
Laveuse (422288)
- 10 cycles
- Cuve en acier inoxydable
- 4 options de température

Sécheuse (348893)
- 4 options de température
- Lumière dans le tambour
- Signal sonore de fin de cycle

L'ensemble (904948)
999,95
Nous payons les 2 taxes

Laveuse frontale 27 po (450488) • Capacité: 3,5 pi³ • 5 cycles • Panneau de commande électronique avec Dial-A-Cycle^MC • Moteur à entraînement direct DirectDrive^MC • Système SenseClean^MC • Fonctionnement silencieux • Panier de la cuve en acier inoxydable

Sécheuse frontale 27 po (450495) • Capacité totale de 7,0 pi³ • Fonctionnement silencieux • Système sans froissage • Panneau de commande électronique • Système de séchage par détecteur

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

780505

SUR TOUTE LA MARCHANDISE SANS EXCEPTION, nous payons L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.